TROISIÈME SECTION

LEXIQUE BERBÈRE-FRANÇAIS

Ce lexique berbère-français est disposé par racines berbères, arabes ou étrangères à ces deux langues, sous la rubrique desquelles les mots dont on a besoin doivent être cherchés.

Pour faciliter l'impression de l'ouvrage et pour en rendre accessible l'étude même aux personnes non arabisantes, les racines empruntées au dictionnaire arabe sont figurées en caractères latins conventionnels. Elles sont surmontées d'un astérisque pour spécifier leur origine. Quant aux autres racines étrangères, qui sont surtout d'origine romane, elles sont placées entre crochets.

Les racines suivies d'un point d'interrogation sont celles dont l'origine nous a paru douteuse.

Du reste nous n'avons nullement la prétention de donner toujours la racine berbère exacte, vraie ou primitive, car celle-ci est souvent difficile à déterminer d'une manière absolue par suite de la facilité avec laquelle, dans un mot, les voyelles se transforment en semi-voyelle, en consonnes et inversement, en passant d'un parler à un autre, et même à l'intérieur d'un parler.

Les mots berbères sont précédés de la désignation, en abrégé, des tribus ou groupes de tribus où ils sont usités.

Mais comme pour chacune des deux confédérations de tribus Rif et Senhaja, nous nous sommes cantonnés dans l'étude des quatre sous-dialectes seulement, il y a lieu de préciser que le mot berbère précédé de l'abréviation R. indiquera simplement qu'il est usité à la fois par les tribus rifaines suivantes :

Aït Ouriaghel (abréviation : W.).
Aït Touzine (abréviation : Tz.).
Aït Ammart (abréviation : Am.).
Iboqqoyen (abréviation : Bq.).

De même le mot berbère précédé de l'abréviation S.

par les quatre tribus Senhadja suivantes et notamment par la première de celles-ci :

Aït Bchir	(abréviation : A. Bch.).
Aït Ahmed	(abréviation : A. Ahm.).
Aït Bou Nsar	(abréviation : A. B. N.).
Taghzout	(abréviation : Tġz.).

Lorsque le mot est spécial à l'un ou à plusieurs de ces sous-dialectes, il est précédé de la désignation en caractères abrégés, de la tribu ou des tribus correspondantes.

La deuxième partie de cette étude est constituée par un lexique abrégé français-berbère, sorte de répertoire où l'on trouvera simplement les indications essentielles. Le mot berbère est précédé du nom abrégé des tribus ou groupes qui l'emploient tel quel ; puis il est suivi du nom abrégé des tribus ou groupes qui l'emploient également, mais avec des modifications euphoniques. Enfin viennent en capitales les racines auxquelles on devra se reporter dans le lexique berbère-français pour avoir le développement complet des formes.

Pour la classification de ces racines, l'ordre alphabétique du tableau des transcriptions des sons déjà donné a été adopté.

A

A, R. *a* ; Senh. *ya* ; Izn. *u* : particule démonstrative invariable de proximité.
A, R. Izn. Senh. *a* particule du vocatif : ô !
AWL*, Senh. *elleuli* : premier, précédent, antérieur.
AI, R. Izn. Senh. *ai* : pronom relatif : qui, que ; R. Senh. *aya* ; Izn. *ayu* : ceci ; R. Izn. *ayenni*, Senh. *aidin* : cela.
AIT, *ait* plur. de *u* v. (U).
ABD*, Izn. Bq. *lebda* ; W. Tz. *ṛebda* : toujours.
AD, *ad* particule du futur.
ADM*, R. et Senh. *bn adem* : l'homme, l'être humain.
AZR*, Izn. *tizar*, plur. *teizur* : voile servant de vêtement à la femme.
ALH*, R. Izn. Senh. *allah* : Dieu ; *wallah* : par Dieu ! *ia llah* et *llahet* ; Tgz. *iallahu* : allons ; Am. Senh. *šella* : beaucoup (contraction de *ma ša allah**) ; *s šella* : au plus (adv.).
AJL*, Izn. *tijent* : réservoir d'eau artificiel.
AḤR*, Izn. *mwahhar* : à terme (en parlant d'une partie de la dot).
AHL*, Izn, *lahel* : la famille, les parents (sens le plus étendu).
AMR*, Izn. Bq. *lamer* : la peste.
AMMA*, Izn. *amma* : quant à....

AMN*, Izn. W. Tz. *aminun*, plur. *iminän* : naïf, pauvre d'esprit, fou.
ĀN*, Senh. *läin* : où, nulle part (avec mouvement) ; *hta läin* : jusqu'où ; *ur tikag läin* : je ne vais nulle part.
ANS*, Senh. Am. *stänes*, F. H. *stänas* : s'habituer, s'accoutumer.

U W

U[1], Izn. Senh. W. Bq. Am. *u*, plur. *ait*, *al*, *it* et quelquefois *ai* : fils de... ; Tz. *u*, plur. *aši*.
Il entre dans la composition des noms de parenté :
— Izn. W. Bq. Am. *uma*, plur *aitma* ; Tz. *uma*, plur. *ištma* : mon frère (m. à m. fils de ma mère).
— R. Izn. *aumaten*, autre forme de plur. de *uma* ; Izn. *netšin d aumaten* : nous sommes frères.
— Izn. *ult* et *ull* : fille de....
— Izn. *ultma* et *ullma*, plur. *issma* ; W. Bq. Tz. *utšma*, plur. W. Bq. Am. *suitma* ; Tz. *sušma* : sœur.
—Tz. *utšma* ; Am. *udjma* : sœur.
— Izn. W. Tz. *taumatin* ; Bq. *tiutšmatin* ; Am. *tiudjmatin* : sœurs (correspond au masc. plur. *aumaten*).
— R. Senh. *ayau*, plur. *ayawen* : neveu (surtout fils de la sœur) ; (Metalsa) : *ayau en tgeidet en uzgar* : gerboise (m. à m. neveu de la gazelle).
W, Izn. *tiwa*, plur. *tiwawin* : nuque.
W, W. Bq. Am. *ewa*, F. H. *tnenna* : cuire, mûrir, être cuit, mûr.
— Senh. *ewa*, F. H. *nugg*, même sens.
— Izn. Tz. *ĕnwa*, F. H. *tnenna*, même sens.
— Senh. *suw*, F. H. *suwai* ; Izn. Tz. *sun*, F. H. *snenna* ; W. Bq *esnen*, F. H. *snenna* ; Am. *snen*, F. H. *snennai* : faire cuire, faire mûrir.
WI, R. Izn. Senh. *awi*, F. H. *tawi*, emporter, emmener, épouser une femme ; R. Izn. Senh. *awid* : apporter, amener, prendre ; Tġz. *uwi*, F. H. *tuwi*, même sens.
UBD, Izn. *ubuden* (plur.) : caprice.
UFF, Izn. Bq. Am. *uff*, F. H. *tuff* ; W. Tz. Senh. *uff*, F. H. *tuffa* être enflé, gonflé, mouillé, trempé.
— W. *iuff zug ɛaddis* : il a de l'hydropisie.
— Tz. *tuffet* (n. d'act.) : gonflement, enflure.
— Izn. Tz. W. *tuffin* (plur.) : orgueil.

1. Provient d'une racine *g*.

— Izn. R. *suff*, F. H. *suffa;* Senh. *suff*, F. H. *tsuff*, gonfler.
— Am. Bq. *asuffei:* enflure, gonflement.
UFL, Izn. *uffʷal*, plur. *uffʷalen:* férule (plante).
— (Cp. Izn. *bubäl:* fleur de la férule dans sa bractée.)
UFQ*, Izn. *ettfaq:* convention, arrangement.
UṪ, Izn. Bq. Am. *ewet*, F. H. *etšät;* W. Tz. *awet*, F. H. *eššäl;* Senh. *uwel*, F. H. *ukkʷat:* frapper, battre, jouer (d'un instrument); Senh. *iutit su un darba:* il lui donna un coup; *ānzar iukkʷat:* il pleut.
— W. Am. *titi*, plur. *tita;* Tz. Bq. *tešt*, plur. *tiyita;* Izn. *tikita* (plur.): act. de frapper, coup, correction.
— (Cf. Izn. *taitti:* le mauvais œil.)
— Izn. *twawet:* être frappé.
— Izn. *msukt*, F. H. *temsukt;* Tz. *msušt:* se battre, se frapper mutuellement.
— R. *emṛukt*, F. H. *temṛukt:* même sens (v. Biarnay, *Rif*, p. 103).
UṪR, Am. *autär*, plur. *iutriwen:* cuisse. Au plur. il désigne l'arrière-train, la partie postérieure d'un animal.
— Senh. *autär* (collect.) *sagytaire* (plante).
UṪM, R. Izn. Senh. *autem*, plur. *iutmän:* mâle; Izn. Senh. *tautemt*, plur. *tiutmin;* Tz. Bq. Am. *tautent;* W. *tautend:* femelle.
WṬWṬ*, Izn. *elwadwad;* W. Tz. *ḅeddjerwad:* chauve-souris.
WTA, Izn. A. B. N. *tuda;* Rif *ṛuda:* plaine.
UTḌ, Bq. Am. *auteḍ*, plur. *iutdēn:* lente.
UDI, R. Izn. Senh. *udäi*, plur. *udaın:* Israélite.
UDZ, Senh. *tiudžit*, plur. *tiudža:* cheville, coup-de-pied.
WḌR*, Izn. Bq. Am. *udder*, F. H. *twaddar:* égarer, perdre quelque chose de vue, de mémoire, oublier; Bq. Am. *iuddrayi:* je l'ai perdu de mémoire.
UḌM, Izn. W. Bq. Am., *udem*, plur. *udmawen:* visage, figure.
— Am. Izn. *sudem*, F. H. *sudum;* Bq. Tz. *suden*, F. H. *sudun:* embrasser, baiser (amoureusement).
— Izn. *asuden*. baiser (d'amour) (Cp. Biarnay, p. 33, rac. SḌN).
— Izn. *tisednän* (fém. plur. sans sing.): femmes.
WḌ, R. Izn. Senh. *awoḍ*, F. H. *tawoḍ* (v. trans.): arriver à, parvenir à....
— Tz. *awāḍ;* Izn. *aggoḍ* (n. d'act.): arrivée.
— Izn. R. Senh. *siwoḍ*, F. H *sāwāḍ:* faire parvenir à, conduire à....
UḌ, W. Tz. *uda*, prét. *iuda*, F. H. *utta*, prét. *iutta;* Senh. *ebdu*, prét. *iebda*, F. H. *beddu;* Am. *ebdu*, prét. *iebaa*, F. H. *bettu:* tomber.
— Senh. *sebda*, F. H. *sebdau:* faire tomber, renverser (Cf. *ezweḍ*, F. H. *zuggwed:* secouer un arbre pour en faire tomber les fruits) (v. ZUḌ).

WḌW*, Izn. R. Senh. *udu:* ablutions; Izn. Senh. *ag ludu*, F. H. *ttag ludu;* W. Bq. Am. *ag ṛudu;* Tz. *aḥ ṛudu:* faire ses ablutions.
WḌF*, Senh. *elwattaf*, plur. *ludadef;* W. Bq. *erwattaf*, plur. *ṛudaaef;* Am. *elwattarf*, plur. *ludadef:* fronde.
US, Izn. Bq. *us*, fém. *tus;* W. Tz. Am. *wis* (invar.): particule servant à former les numéraux ordinaux; Izn. *us setta:* le sixième.
USU, Izn. R. Senh. *usu*, F. H. *tusu:* tousser.
— Izn. R. Senh. *tussut*, n. d'act., toux.
USṪ, Senh. *ustu:* chaîne, fils tendus entre lesquels passe la trame.
WSṬ*, Izn. *lwosṭ;* Bq. Am. *eṛwosṭ:* milieu d'une chose.
WSD*, Senh. *tusada*, plur. *usaid:* oreiller.
USR, Senh. *user*, F. H. *tusır:* vieillir, être vieux.
— Bq. Am. *tusar;* Izn. *tusser:* vieillesse (n. d'act.).
— Izn. Bq. Am. Senh. *aussär*, plur. *iussura:* vieillard.
USKR, W. *uskir*, plur. *uskiren*, faucille.
USKAY[1], Senh. Tz. Am. *uṣṣay*, plur. *uṣṣayın;* Izn. W. Bq. *uṣṣa*, pl. *uṣṣain:* chien levrier, « slougui » arabe (Cf. BRHŠŠ).
WSḤ*, Bq. *lusah:* saleté, crasse, ordure.
WSꜥ*, Izn. *lusaꜥ*, Izn. W. Tz. *ettasıꜥ:* largeur, ampleur; Izn. *sı lusaꜥ* et *zittasıꜥ*, W. *zgar ettasıꜥ*, Tz. *zgāttasıꜥ:* de loin.
WSA*, Izn. *waṣṣa*, F. H. *twaṣṣa:* recommander.
UZ, Senh. *ıuzän* (plur.): son (de blé, d'orge).
UZUZ, Tz. *auzwız:* un petit peu; Bq. Am. Tz. *twezwız*, F. H. *twızwiza:* produire une douleur cuisante.
WZR*, Izn. *lwazir:* vizir, ministre, — le marié durant les noces.
UZR, Izn. Senh. *muzzer*, F. H. *tmuzzur;* W. Bq. Am. *muzzar*, F. H. *tmuzzur;* Tz. *muzzā*, F. H. *tmuzzūᵃ:* être enragé, atteint de la rage.
— Izn. *amuzzer;* W. Bq. Am. Senh. *amuzzär;* Tz. *amuzzā:* rage.
UZL, Izn. *uzzäl;* Senh. *uzzäl*, plur. *uzzlän;* R. *uzzäṛ:* fer, et par extension, couteau; Izn. *iuktit swuzzäl:* il le frappa avec un couteau.
— R. *amzıṛ*, plur. *imziṛen:* forgeron.
WZN*, Izn. *tamuzunt:* petite monnaie, plur. *timuzunin:* argent monnayé.
UR, Izn. R. et Senh. *ur*, adv. de négation (v. *Gram.*, § 365); Izn. W. *ur... š;* Tz. *wā... ša;* Bq. Am. Senh. *ur... sı*, *ur... šaı.*
UR, Tz. *awar;* Bq. *awarn*, W. *awān;* Izn. *awerr* et *awerra:* après, derrière, au delà; Bq. *awarn ugzar:* au delà de la rivière.
— Izn. W. *aurud;* Tz. *arawad:* en deçà, en avant de...; *arwaḥ d auru:* viens par ici, avance!

1. Sous: *uskay*, chien levrier.

— Senh. *s-aura :* en deçà, vers ici ; *s-urın :* vers là-bas.
— *swa s-urin :* désormais, dorénavant.

Les termes suivants qui contiennent le thème *r* semblent dériver de la même racine :
— W. Bq. Am. *agira :* en deçà ; *sugira :* d'en deçà.
— Izn. Am. Bq. *agirin :* au delà, en arrière.
UR, *ṭawurṭ :* porte (v. rac. R).
URU, Izn. R. *uru,* plur. *urawen* et *uren ;* Senh. *urau,* plur. *urawen :* contenu des deux mains ouvertes et juxtaposées.
— Izn. W. Tz. *ṭuruṭ,* plur. *ṭuraṭin :* poignée, les doigts repliés.
URU, Tz. *ḍ aurau,* plur. *ḍ iurawen :* bègue.
URUR, Senh. *ṭiwarwar :* humeur desséchée de l'œil (v. rac. RṬ).
URṬ, Izn. *urṭu,* plur. *urṭän,* verger et jardin fruitier (en général) ; R. figuier et (par extension) jardin de figuiers et verger ; Senh. *urṭi :* figuier et jardin de figuiers.
— Izn. W. Bq. *ṭammurṭ,* plur. *ṭimura ;* Am. *ṭamurṭ ;* Tz. *ṭamūᵉṭ :* pays, sol, contrée, terre (v. Biarnay, *Rif,* p. 104).
— R. Izn. Senh. *awerṭiu* et *ṭawerṭa,* pl. *ṭiwerṭiwın :* belette.
URD, Senh. *awarrud,* plur. *ı-en :* petit d'un animal (v. rac. GRḌ).
URD, Bq. *awardi :* mets apportés en cadeau à la femme nouvellement accouchée ; Tz. *awādi,* pl. *ıwādän :* cadeau de noces.
URSL, W. Bq. Am. *ṭursṛa,* pl. *ṭursṛiwin :* hyène.
URZ, Senh. *ıwarz :* talon (v. rac. NRZ).
WRG, Senh. *warg,* F. H. *twarga ;* W. Tz. Bq. *arji,* prét. *iurja,* F. H. *tarja ;* Am. Izn. *arji,* prét. *iurja,* F. H. *tarji :* rêver.
— Senh. *ṭiwarga,* pl. *ṭiwargiwin ;* Izn. W. Tz. *tarjiṭ,* plur. *ṭirja ;* Bq. Am. *ṭirja :* rêve.
URJ, Senh. *awarjij,* plur. *ı-en :* gosier.
URG, *aurag :* jaune (v. rac. RG).
URM, Izn. W. Tz. Bq. *aurem ;* Am. Senh. *iwarmi :* rue (plante).
URN, W. Bq. Senh. *ṭawarna :* front (v. rac. NIR).
UL, Izn. Senh. *ul,* plur. *ulaun ;* R. *uṛ,* plur. *uṛawen :* cœur.
— Bq. Am. *uṛ en tsirt :* pivot du moulin à bras.
UL, Izn. *ṭwala,* plur. *ṭiuliwin :* fois ; R. *ṭwaṛa :* fois, tour de rôle ; Tz. *twaṛaïa :* cette fois-ci ; *twaṛa inu :* c'est mon tour ; W. Tz. *išt en twaṛa :* autrefois, une fois.
WL, Izn. *wala,* F. H. *twala ;* W. Tz. *waṛa,* F. H. *twaṛa :* voir, apercevoir.
— A. Ahm. *allen,* plur. de *ṭiṭṭ* et Senh. *iwajen* (plur. de *ṭiṭṭ*) : yeux ; *ṭasetta ıwajen :* cils (m. à m. balai des yeux).
WLA*, Senh. *mul, mula,* fém. *mulät,* plur. *mwalin :* maître, propriétaire de..., l'homme à... ; la femme à...
— Izn. *meuläy* et *muläy ;* Tz. *muṛäy :* le fiancé, durant les noces.

WLF*, Senh. *walef,* F. H. *twalef :* s'habituer, s'accoutumer.
— Izn. *elwelf :* l'accoutumance, l'habitude.
ULL, Izn. *ulli* (collect.) ; W. Tz. *uddji :* ovins, petit troupeau d'ovins.
ULL, Izn. *iulella* (plur.) éclair.
— W. Tz. *iuṛiddji,* plur. *iuṛiddjiwen :* araignée (v. Biarnay, p. 108).
ULḤ, Izn. *ulaḥ ezzis :* il ne vaut rien, il est mauvais.
UKUK, Izn. *waḳwaḳ :* à l'aide ! au secours !
— Izn. *swaḳweḳ :* crier à l'aide, au secours.
UKS, W. *uks :* faire un cadeau ; *uksaıt ḥafi :* fais-la moi cadeau.
— Izn. W. Bq. Am. *ṭiusi ;* Senh. *ṭausa,* plur. *ṭausıwin :* cadeau de noces (Cf. rac. FK).
UKKR, Tz. *ukkā,* plur. *ukkāen :* asphodèle (plante).
UŠŠ, *uššа, uššay* (v. USKAY).
UŠŠN, Izn. R. *uššen,* plur. *uššanen ;* Senh. *uššen,* pl. *ušnän,* chacal.
WŠM ?, Bq. *elwašum ;* Am. *elwašu :* richesse en troupeaux.
WG, Senh. *ṭiweg,* F. H. *tawag :* vagabonder.
UG, Ar. dial. *taug ;* W. Tz. *sijj,* F. H. *sajja ;* Bq. *sidj,* F. H. *sadja ;* Am. *sidj,* F. H. *sadjaı ;* Izn. *sidj,* F. H. *siγidj :* se pencher pour regarder.
UGL, Am. Bq. *ugeṛ ueidi ;* Izn. *ṭuγelt,* plur. *ṭuγilin ;* Tz. *uγeṛ,* plur. *wiγṛän :* canine (dent), cf. GL.
UGG, R. *eugg,* prét. *iugga,* F. H. *tugg ;* Izn. Senh. *uggʷa,* F. H. *tuggʷa :* pétrir.
WJD*, Izn. *ujed,* F. H. *tujed :* être prêt, préparé ; — s'embusquer, se porter en un lieu pour guetter l'ennemi, le gibier, la proie.
WJH*, Izn. *lujāh :* figure, visage ; Senh. *eddjiha ;* Izn. *ljihet ;* W. Tz. *ejjihet ;* Am. Bq. *eddjihet :* le côté, la direction ; Izn. W. Am. Bq. *mkul jiheṭ,* Senh. *zı mkul djiha ;* Tz. *zı mkuṛ jihet :* de tous côtés, partout.
WJM*, W. *ṛmijem,* plur. *eddjemajem :* gros maillet.
UGŠ, Izn. *lwageš* (plur.), fém. *lwagšäṭ :* les enfants, les filles.
UQI, Izn. *auqi* (collect.) ; *ṭauqiᵉṭ :* caillou, pierre.
WQF*, W. Tz. *ṭauqqafṭ,* plur. *ṭiuqqafin :* montant vertical du métier à tisser ; A. Ahm. *waqif :* dressé, debout, levé.
WQT*, Izn. *lwûqt* et *luqt ;* R. *ṛwûqt :* moment, temps ; Tz. *ṛegdenni ;* Izn. *ilqanni* (v. LQ) : à ce moment-là ; Senh. *luḥa ;* R. *ṛuḥa ;* Izn. *ilqqu* (v. LQ) : maintenant, à l'instant, de suite.
— Senh. *faı woqt ;* Tgz. *faı waḥt :* quand ?
— Senh. *zi teḥt enna ;* Bq. *zeg ṛuḥent ;* W. *zı ṛuḥen ;* Am. *zeg ṛuḥen ;* Tz. *zi ṛegdenni :* depuis lors, depuis ce moment.
— Izn. *laqmi ;* Bq. *ṛaḥmı ;* Am. *aḥmi ;* W. *tšeḥmäni* et *atšeḥmi ;* Tz. *šeḥmanı :* lorsque, quand (conj.) (v. rac. M : *ami*).
WQD*, Tz. *eqḍa,* F. H. *teqḍa :* brûler (trans.).

— Bq. *tiqqad :* brûlure, démangeaison, cuisson.
— Izn. Tz. *imeidi*, plur. *imeidyen :* ciseau de tailleur de pierre ; W. Bq. Am. *imegdi*, m. s.
WQR*, R. Izn. Senh. *uqqar*, F. H. *tuqqar :* vénérer, respecter.
WQḤ*, Am. Senh. *uqqaḥ*, F. H. *tuqqaḥ :* se chauffer.
WḤD*, Izn. *ḥad :* quelqu'un, personne ; Tagz. : lui seul, *netta ḥadäs*.
WḤL*, Izn. Senh. *ûḥel* et *ûḥḥel*, F. H. *tiḥel :* être fatigué, essoufflé.
— Izn. *ur uḥilaġ :* je ne suis pas fatigué.
— W. Bq. Am. *uḥeṛ*, F. H. *taḥeṛ :* être fatigué.
— Izn. *suiḥel :* se reposer, reprendre haleine.
WƐA*, W. Tz. *ṛeuɛi :* le pus, l'œdème.
WƐR*, Izn. Bq. W. *uɛar*, F. H. *tuɛar ;* Tz. *uɛā :* être pénible, difficile.
UH, Izn. Tz. Bq. Am. *wah :* oui (adv.) (v. H).
UHR, Senh. *iuhar*, plur. *iwahriwen ;* Tz. *auhā*, plur. *iuhāen ;* W. *uhar*, plur. *uhranen ;* Am. *uhar*, plur. *uhrawen :* renard (v. Biarnay, p. 102, rac. HR).
WN, Izn. *awun :* sorte de bouillie faite avec de la farine d'orge délayée dans du beurre chaud ou de l'huile que les femmes mangent à l'occasion d'une naissance.
UN, Senh. *un :* un (v. rac. IU, IUN).
UN, Izn. *usaun :* en haut, fém. Senh. *tasaunt*, plur. *tisaunin ;* Izn. Tz. Bq. Am. *tsaunt ;* W. *tsawend :* côté, penchant, montée, raidillon, amont.
— Tz. *zi ṛuḥa tsaunt ;* W. *zi ṛuḥa n tsawend ;* Am. Bq. *zġi ṛuḥa tsaunt ;* Senh. *zi nnhar ya tsaunt :* désormais, dorénavant.
UNS(?), Izn. Bq. *taunest*, plur. *tiwinäs :* boucle d'oreille.
[UNZ], Izn. W. Am. Bq. *taunza*, pl. *tiwenziwin :* toupet.
UNḤ, Izn. *winaḥ :* lamentations, pleurs pour un mort, deuil.

I

I, Izn. R. et Senh. *i* pron. aff. des prép. 1re pers. du sing.
— Izn. R. et Senh. *yi* pron. comp. dir. et indir. des verbes, 1re pers. sing. (v. *Gram.*, § 310).
I, Izn. R. et Senh. *i* prép. : à, pour ; Tagz *i :* avec.
I, Izn. W. Tz. *taya* plur. *tiyiwin :* négresse, esclave.
YUS, Izn. *tayust* plur. *tiyas :* pierre, rocher (Cf. rac. GS).
[IUG[1]], Bq. *yugu* plur. *iyuġawen :* bœuf.
— Bq. Am. *tiyuġa* plur. *tiyuġawin ;* Izn. *tiuya :* 1° paire ; 2° mesure de superficie équivalant à la charrue arabe.

1. Georges S. Colin, *Etimologies maghribines*, p. 10 § 19.

— Senh. *abuju* plur. *ibuja :* mesure de superficie.
— Senh. *taġuwa* plur. *tiġuwawin :* paire.
IUM*, Izn. W. Tz. *iumain :* deux jours.
— R. *gi ṛiyäma :* ces jours-ci.
IU, IUN, Senh. *yiwen*, fém. *yiwet*, un, une, quelqu'un (pron.) *ḥta ḍ yiwen :* pas un ; *innait yiwen :* quelqu'un me l'a dit.
— Senh. *un :* un (adj. inv.) ; *un uryaz, un temġart :* un homme, une femme.
— A. Ahm. *u* (masc.) et *ut* (fém.).
— R. *ijj* et *ijjen ;* Izn. *idj et idjen :* un.
— Izn. *ruḥen ḍ idjen ;* Tz. *anraḥ qaɛ ḍ ijjen :* ils allèrent ensemble ; nous irons tous ensemble.
— Izn. *ula ḍ idjen ;* W. Bq. Am. *ḥta ḍ ijjen ;* Tz. *uṛa ḍ ijj :* aucun.
— Am. *tišt ;* W. Tz. Bq. Izn. *išt* et *išten :* une ; Tagzut : f. *iah :* une.
IF, Izn. *tifišt :* entonnoir, orifice, trou ; *tifišt* en *tesräft :* l'orifice du silo.
IF, Tz. W. *if*, F.H. *tif ;* Izn. *iff*, F.H. *tiff :* surpasser en qualité, être meilleur que... ; *nets yiffiġš :* je suis meilleur que toi.
IFḌ, Ketama : *aifaḍ*, vache.
ITT, Izn. *taitti :* le mauvais œil (Cf. rac. UṬ).
IḌ, Izn. R. et Senh. *täida :* pin.
IḌI, Izn. *aidi* plur. *iidan* et *iitan ;* W. Tz. *aiḍi* plur. *yiṭan ;* Bq. Am. *aiḍi* plur. *iṭṭan :* chien.
IḌS, Senh. *iḍis* plur. *iḍisän :* sol, parquet d'une chambre.
IDR, Izn. *taidurt :* marmite. (v. rac. QDR*).
IDR, Izn. *taidert* plur. *tidrin ;* Am. *taidärt* plur. *taidrin ;* W. Bq. *taidart* plur. *tidrin ;* Tz. *taidāt* plur. *teidrin ;* Senh. *tidert* plur. *tidrin :* épi.
IDM, Izn. (et arab. dial.) *lidäm ;* beurre salé, graisse, matière grasse.
— W. Bq. Am. *ṛidäm ;* Tz. *ṛeidäm :* beurre salé (Cf. *udi*, beurre et *tadunt*, graisse).
IḌḌ, Senh. *tiḍḍit* plur. *tiḍḍa ;* Izn. *tiḍḍā* plur. *tiḍḍāwin ;* bq. Am. *tiḍḍa* plur. *tiḍḍwin ;* W. Tz. *tiddā* plur. *tiddwin ;* sangsue.
IḌN, Izn. *enniḍen* (v. rac. Ḍ).
IS, Izn. *yis* plur. *yisän* (et *tigallin*) ; R. *yis :* pl. *iksän* cheval.
ISI, *yisi*, F.H. *kessi :* enlever, ôter (v. rac. KKS).
IZI, Senh. *izi*, FH. *tizi :* se disputer ; izin : ils se sont disputés.
— Senh. *tizit :* dispute, querelle.
— Am. *izil*, F.H. *tizil :* se disputer, se quereller.
— Am. *tizilett :* dispute, querelle.
YZḌ, Izn. R. Senh. *yaziḍ* plur. *iyaziḍen :* coq, le plur. indique les gallinacés en général.
— Senh. *tayaziṭṭ ;* Izn. R. *tyaziṭṭ* plur. *tiyaziḍin :* poule.

IŽḌ, Izn. *iżêḍ*, F. H. *tiżêd* : mesurer la (longueur...).
IR, Tz. *ïayer* : figuier mâle (cf. rac. NIR).
YR, Senh. *ayur* ; Izn. R. *yur* : lune, mois (v. rac. GR).
IRI, Bq. Am. *iri* plur. *iryawen* ; Izn. W. *iri* plur. *irawen* ; cou ; Izn. (fém.) *ṭiriṭ* : vallon.
IRḎ, Izn. *airäḍ* plur. *eiraḍen* : lion (fém. *ṭasedda*).
IRḎ, Izn. *erḍ* et *eireḍ*, F. H. *tireḍ* ; Tz. *eiäḍ*, F. H. *tiäḍ* ; Bq.. *edr*, F. H. *edder* (métat. du précédent) : vêtir, revêtir, être vêtu.
— Izn. Tz. *arruḍ* plur. *arruḍen* : vêtements, habits.
— Izn. R. et Senh. *sireḍ*, F. H. *siriḍ*, laver, rendre propre, nettoyer ; Izn. habiller (verbe trans.).
— Izn. Bq. Am. *asireḍ* (n. d'act.) : lavage, nettoyage.
IRZZ, Izn. R. *ayarziz* : lièvre (v. rac. RGG)
YRN, Izn. *ayerni* ; Am. *ayarna* (coll.) sagytaire (plante) « bgouga » des Arabes (cf. rac. QRNŠ).
— Izn. *yernina* (Ar. *gernina*) sorte de chardon.
IL, *iṛ ïaaen* : Bq. : il y a deux ans ; W. : il y a 3 ans ; Am. *iṛ ïiden* : il y a trois ans.
IH, *ih* : oui (v. rac. H)
IMḌ*, Izn. *eimaḍ*, F.H. *yemmaḍ* : partir, passer.
IML, Izn. *imäl* ; Tz. *ṛimäṛ* : l'an prochain ; Tagz. *imil* : maintenant[1], donc, alors.
— Izn. *far wimäl* ; Tz. *fä wimäṛ* : dans deux ans.
IMM*, Senh... *ṭimäma* : tourterelle.
INI, R. *ṭainiṭ* : attention ; *arräs ṭainiṭ* : portes-y ton attention, fais-y attention.
INṬ, Am. *innaṭ* : l'an dernier.
INS, Senh. *inisi* plur. *inisawen* ; Bq. Am. *insei* plur. *insyawen* ; Izn. W. Tz. *insi* plur. *insawen* : hérisson.

B

B, R. Senh. *bäba* ; Izn. *ebbʷa* : père.
BAZ*, Izn. Senh. Bq. Am. *elbäz* ; W. Tz. *eṛbäz* : faucon.
BAL*, W. Bq. *buṛ*, F. H. *tbuṛ* : uriner.
— Izn. *ṭabuwält*, plur. *ṭibuwalin* ; Am. *ṭabuwäṛṭ* : vessie.
— Bq. *ibuṛän* (plur.) : urine.
BAꜥ*, Izn. *ṭimbaiꜥeṭ* : proclamation d'un sultan, hommage rendu à un chef.

1. Cf. Zemmour *imil* mais.

— Bq. *abiyaꜥ* : outre en peau de chèvre pour provisions.
— Bq. *gres abiyaꜥ* : elle est grosse, enceinte.
[BU][1], Senh. *abau*, plur. *ibaun* ; W. Bq. Am. *bau*, plur. *ibaun* ; Izn. *ibawen* (plur.) : fève.
— Izn. *ibawen en tisḳirin* : chenillette (plante).
BUḎ, Izn. *bůḍ*, plur. *ibaṭṭen* : pied d'une plante, souche.
BUJ, *abuju* (v rac. IUG).
BOMBE, R. *eṛbumbeṭ* : grenade à main, obus (de l'Esp. *bomba*).
BB, Izn. W. Bq. Am. *bäb*, plur. *aiṭ bäb* ; Tz. *bäb*, plur. *iṭ bäb* : propriétaire de..., l'homme à..., possesseur, maître de....
BB, Izn. *ṭibbi* : mauves (coll.).
BBL, *bubäl* (v. rac. UFL).
BBŠ, R. Senh. *abbiš*, plur. *ibbišen* : 1° mamelle, sein humain ; 2° tétin de la vache ; Izn. *abebbiš*, pl. *ibebbäš* : mamelle humaine.
BTŠN, Am. Bq. Izn. *abetšun* ; W. Tz. *abeššun* : vagin[2].
BTM*, Senh. *el batma* : térébinthe.
BD, Izn. *badu* plur. *ibuda* : talus, élévation de terre.
— Izn. *bedd*, F.H. *tbedda* ; Senh. R. *ḅedd*, F. H. *tḅedda* : se dresser se lever, s'arrêter, se tenir, se mettre debout.
— Izn. Bq. Am. *abeddi* ; Senh. *ibeddi* ; W. Bq. *addud* ; Izn. *ṭaddiṭ* et *ṭiddi* (n. d'act.) : manière de se tenir, port, hauteur, maintien d'une personne.
— Izn. *sbedd*, F. H. *sbedda* : dresser, relever.
BDA*, Izn. W. Tz. *ebda* : commencer.
— Izn. W. Tz. *beddu* (n. d'act.) : commencement.
— Izn. R. Senh. *anebdu*, plur. *inebduṭen* : été.
BDR*, Am. *badär*, F. H. *tbadär* : se mettre à..., s'empresser de....
BḌ, Izn. R. *ebḍa*, F. H. *baṭṭa* : partager, fractionner.
— W. *abêṭṭu* ; Izn. Tz. *bêṭṭu* (n. d'act.) : partage.
— Izn. W. Tz. *msebḍa* : se séparer.
BḌL (?), Izn. *ubḍil*, plur. *ubḍilen* et *ibḍaḷḷen* ; W. Tz. *ubḍiṛ*, plur. *ibḍiṛen* ; Senh. *anebḍul* ; plur. *inebḍuḷḷen* ; Am. *anebḍuṛ*, plur. *inebḍura* ; Bq. *anebḍuṛ*, plur. *inebḍuṛen* : manchot, estropié..
BḌꜥ*, Senh. *elbaḍaꜥa* : mollet.
BSL*, Izn. *ḏ abessäl* : saumâtre, fade.
— R. *bseṛ*, F. H. *besseṛ* : être saumâtre.
BSṬ*, Senh. *abaṣaḍ* : poli, plat ; *azru ḏ abaṣaḍ* : dalle plate et glissante des cours d'eau, servant de lavoir.
BṢL*, Izn. *ṭabṣalṭ*, plur. *ṭibaṣlin* ; Bq. Am. Tz. *ṭabṣêṛṭ*, plur. *tibaṣṛin* ; W. *ṭabṣaṭš*, plur. *ṭibaṣṛin* : oignon.

1. Du latin *faba*, *Cours de Berbère marocain* (Laoust), p. 6.
2. Georges S. Colin, *Etymologies magribines*, p. 81, § 53.

— Izn. *tibaẓẓalin*: mauvaise herbe d'un pré.
BZ, Izn. *ebbaz*, F. H. *tebbaz*: être écrasé (Conf. rac. RBZ).
BZZ, W. Bq. *abziz*, plur. *ibzizen*; Tz. *bizbiz*, plur. *ibizbizen*; Am. *buzbuz*, plur. *ibuzbuzen*: bousier, cafard (insecte); Senh. *abujij*, plur. *ibujijen*: bousier.
BZZ, Izn. *bezza*: bouche (sens trivial).
BEZZF (?), Senh. *bezzäf*: beaucoup. (adv.)[1]
BŻŻ, Senh. *abeżżiz*: pet bruyant (cf. ŻŻ).
BZR, Senh. *ibezzuren*, excréments de tout jeune animal.
— Bq. Am. crottin de bête de somme.
BZL, Izn. *ebzel*, F. H. *bezzel*: verser, déverser.
— Izn. *ennebzel*, F. H. *tennebzel*, se verser, se répandre (liquide).
BZG, Am. Bq. *ebzeǵ*, F. H. *bezzeǵ*; Senh. *ebzeiǵ*, F. H. *bezzeǵ*; Izn. *ebzey*, F. H. *bezzey*: être mouillé, trempé.
— W. Am. Bq. *sebzeg*; Izn. *sebzey*: tremper, mouiller.
BZɛ (?), Izn. *lebzuɛ* (coll.): harka, troupe levée.
— Izn. *anebzaɛ*, plur. *inebzaɛen*: membre de la harka. [Cf. *fezɛa* (Ar.), partisans locaux qui se lèvent contre les « djiouch » (Bou Denib et Tafilalet)].
BZM*, Senh. *abzim*, fém. *tabzimt*, pl. *tibzimin*: broche (bijou).
— Senh. *zebzem*, F. H. *tzebzem*: mettre une broche.
BR, Am. *barwin wamän*: les eaux sont polluées, souillées.
— Am. *amän d ibarwain*: des eaux polluées.
— Izn. W. *tiberrit*, plur. *tiberra*; Am. *tabarrut* plur. *tiberra*; Bq. *tabarru't*, plur. *tiberra*; Tz. *tabarrušt* plur. *tiberra*: crottin d'ovins et caprins.
— Izn. *azebbur*, pl. *izebbär*: anus.
— Izn. *mesberra*: gros intestin.
— R. *bururu*: gros intestin.
— Am. *štuberra*: figuier mâle de petite espèce (v. rac. ŠT).
BRA*, Izn. R. Senh. *tabrätt*, plur. *tibrätin*: lettre, missive.
BRI, Bq. Am. *ebrey*, F. H. *barri*: concasser (les grains).
— Bq. Am. Izn. Senh. *abräy* (n. d'act.): le grain concassé lui-même, principalement l'orge.
BRBR, Bq. Am. *abarbur*: pan relevé de l'habit servant à supporter l'enfant ou une charge sur le dos (cf. rac. RBU).
BRBŠ, Izn. *aberbaš*, plur. *ibarbuša*; Senh. *abarbaš*, plur. *ibarbašen*: grêlé (de la petite verole).
BERTŠ, Am. *abartšin* (plur.): vase, boue.
BRTL, Ketama. *abertul*, vêtements[2].

1. Cf. Ital. *a bizzeffe*, abondamment, à foison.
2. Conf. Zemmour: *ibaṭṭan*: vêtements.

BRD*, Izn. *aberräd*, plur. *iberraden*: théière; fém. *taberratt*, plur. *tibarradin*: cruche à eau.
— Am. Senh. *elmebrêd*: lime (instrum.).
BRD, Izn. W. Tz. *abrid*, plur. *ibriden*: chemin, route.
— R. *amsebrid*, plur. *imsebrid*: qui va sur le chemin, chemineau, voyageur.
BRDɛ*, Senh. *tabärda*; Izn. W. Bq. Am. *tbärda*, plur. *tibärdiwin*: bât.
BRDM, *iberdammen* (v. rac. DM).
BRDN (?), W. *abareddän*: fauvette.
BRḌ, Izn. W. *ebraḍ*, F. H. *barraḍ*; Bq. Am. *bareḍ*, F. H. *barreḍ*; Tz. *bäḍ* F. H. *barreḍ*: aller à la selle, fienter.
BRS, Izn. *abersi*, pl. *ibersa*: 1° motte de terre; 2° surnom méprisant donné à l'Arabe; Tz. *bures*, plur. *ibursa*; W. *gures*, plur. *igursa*: motte de terre.
BRS, Izn. *abrurres*; Senh. *tebrurri*: grêle, grêlon (cf. rac. KRR).
BRZ, W. *ibarezzi*: mouche de cheval (v. rac. Z et RZZ).
BRR, *tiberrit*, plur. *tiberra* (v. rac. BR).
BRR, W. Tz. Senh. *abarru*; Am. Bq. *abarru*: criquet (insecte).
BRR*, Senh. (et Ar. des Djebala) *el berri*: olivier sauvage.
— Izn. *burren*, F. H. *tburren*: devenir sauvage.
— Izn. *barra*: dehors; Bq. Am. *sbarra*; W. *aṛ barra*; Tz. *gä barra*; Senh. *za barra*; Tgz. *la barra*: dehors, au dehors; *la barra i-lɛarsa*: au dehors du jardin fruitier.
— Izn. *lbarrani*: étranger.
BRRN, Senh. Bq. *abarran*, plur. *ibarranen*: perdrix mâle (Cf. Djebala arabophones *aberrug*: coq).
BRK, Senh. *berrek*; Izn. *berrḳen*; W. *berrken*; Tz. *beršen*: noircir, être, devenir noir.
— Senh. *tiburkent*; Izn. *tiberrḳent*; W. *tuberrkent* (n. d'act.) noirceur.
— Senh. Bq. Am. W. *aberkan*; Izn. *aberḳän*; Tz. *aberšän*: noir (adj.).
— Bq. Am. *sberken*: noircir (trans.): *tesberknayi teqnušt*: la marmite m'a noirci.
BRJ (?), Senh. *taburjett* (v. rac. FRJ*).
BRĠ (?), Bq. Am. *ibrigen* (plur. de *afruḥ*): bébé, petit enfant (v. rac. FRḤ*).
BRGLL, *aberǵlät* (v. rac. GLL).
BRĠS, Izn. *bureḥs*, plur. *iburehsen*; Bq. Am. *burges*, plur. *iburegsen*: grillon (Biarnay (p. 2) fait dériver *ibrigen* de *brḥs*).
BRḤSI, *bruḥsey*: s'éteindre, vaciller (lumière) (v. rac. ḤSI).
BRQ*, Senh. *elbraq*; Izn. *lebruq* (plur.); Bq. Am. *lbarq*; W. *ṛbarq*; Tz. *eṛbāq*, plur. *ṛebruq*: éclair.

— W. *eṛburqi*, plur. *ṛebraqi :* obus et canon.
BRQŠ, Senh. Bq. Am. *aberqaš :* bariolé, bigarré (v. RQŠ*).
BRQM, Tz. *berqum :* vaurien, propre à rien.
BRḤ*, *berraḥ*, F. H. *tberraḥ ;* Izn. faire la criée publique ; Bq. Am. appeler quelqu'un ; Izn. *aberraḥ :* crieur public.
BRHŠ, Tz. Am. Senh. *aberhuššay*, plur. *iberhuššayin :* chien lévrier; W. Bq. *abarhuṣṣa*, plur. *ibarhuṣṣain* et *ibarhuṣṣa ;* Izn. *aberhuš*, pl. *iberhaš :* chien croisé de « slougui » lévrier v. (USKAY).
BRM, Bq. *berrem*, F. H. *tberram*, mordre ; Bq. *aberrim*, plur. *iberrimen :* morsure.
BRN, Izn. *tibbrint*, haïk ou longue pièce d'étoffe blanche que deux hommes déploient sur une hauteur pour appeler la tribu aux armes ; *eggin tibbrint :* ils ont appelé aux armes.
BL, Izn. *tissubla :* grosse aiguille.
BL, Izn. *abel*, plur. *abliwen ;* R. *abeṛ*, plur. *abṛiwen :* cil.
BLBL, Izn. *abelbul :* couscous à gros grains.
BLBŠ (?), Senh. *balbeš* (coll.) mauves (plante) (dériverait du plur. roman : *malvas*[1]).
BLT*, Izn. *abelluḍ* (coll.) chêne et gland.
BLL, Senh. *abālāl*, plur. *ibālālen ;* R. *abṛuṛ ;* Izn. *abejlāl*, plur. *i-en :* verge, penis.
— Senh. *tābājāt* et *tābālāt :* petite verge d'enfant.
BḶL, Senh. *sbaḷaḷ :* bêler vers la femelle (bouc ou bélier).
[BLLZ (?)], Izn. *ablaluz ;* W. *abṛaṛuz ;* Bq. Am. *abṛadjuz :* asphodèle[2]
BLɛ*, Senh. *seblaɛ :* avaler.
— Izn. *abellaɛ ;* R. Senh. *abeddjaɛ :* boue, vase (Cf. rac. LLḌ).
BLNZ, Izn. *ablenzi :* perche, long bâton droit et mince.
BKR*, Senh. *bekri :* de bonne heure, tôt, autrefois.
— *bukra :* de grand matin.
— W. *tbakurt ;* Tz. *tbasūᵉt :* figue fleur.
BKŠ (?), Izn. *abekkuš*, plur. *i-en :* muet.
BKND, *ḅekkindu* (v. rac. KND).
BS, Izn. *buš :* grande cruche de forme sphérique pour le transport de l'eau.
— Izn. *aqbuš :* jarre (Cf. QBŠ, QNŠ, ḤBA*).
BŠBŠ, R. *bešbeš :* employé pour appeler un chat.
BSŠ, Izn. *; bešš*, F. H. *tbešša ;* W. Tz. Am. *bešš*, F. H. *tbeššāš ;* Senh. *beššeš*, F. H. *tbeššaš :* uriner.
— Izn. W. Tz. Am. *ibšišen ;* Senh. *ibeššišen* (plur.): urine.

1. Georges S. Colin, *Étymologies magribines*, p. 28.
2. Georges S. Colin, *Étymologies magribines*, p. 3, § 2.

BŠM, Senh. *ibušmen* (plur.) moelle, cœur comestible du palmier nain.
BG, Senh. *tabagit*, plur. *tibugai :* plat.
BGS, Izn. *ebyes*, F. H. *begges ;* Tz. *ebyes*, F. H. *bekkes :* se ceindre, mettre une ceinture ; 2° Tz. ligoter.
— Izn. Tz. *abyäs*, plur. *ibuyäs :* ceinture de femme en étoffe ou soie.
BJTT, Senh. *bejtattay*, F. H. *tbejtuttuy :* se balancer.
— Senh. *abejtattay* (n. d'act.) et balançoire (Cf. *mutteγ :* se déplacer, rac. TTI).
BJLL, *abejlāl* (v. rac. BLL).
BG, Izn. W. Tz. Bq. *tabga :* ronce (plante et fruit).
— Senh. Am. baies des ronces seulement.
BĠR, Izn. *abgur :* avantage, profit.
BĠL, W. Tz. *baġeṛ ;* Senh. fém. *tabaġla*, plur. *tibaġliwin ;* R. *tbaġṛa :* corbeau.
BḤSI, *buḥseγ* (v. rac. ḤSI).
BḤLL, *sbuḥlel* (v. rac. ḤLL).
BḤḤ, Ketama *ibḥaḥ :* chèvres.
BQI, Izn. *tabqiᵇt*, plur. *tibqiyin ;* Tz. *tabqešt*, plur. *tibqiyin :* grand plat pour faire le couscous.
BQŠT (?), Senh. *bqušṭwa :* navet (Cf. ar. *šetwa :* saison d'hiver).
BQQ*, Izn. *elbaqq* (coll.) ; Tz. *eṛbaqq :* punaise.
BQA*, Senh. *bqa :* rester.
BḤR*, Izn. Bq. Am. W. *tabḥirt*, plur. *tibeḥar ;* Tz. *tibeḥā :* jardin potager.
BḤRR, Izn. *abeḥrur :* queue.
BḤLS, Izn. *abeḥlus :* lamentations pour un mort (Cf. rac. ḤLLS).
BḤḤ, Am. *abhuh n ṭṭ :* pupille, prunelle, globe de l'œil (Cf. MḤḤ*).
BḤḤ, Senh. *beḥḥin :* tantôt, alors, à ce moment-là.
BɛBɛ, Senh. Am. *abaɛbuɛ*, plur. *i-en :* escargot.
BɛD*, Am. Senh. *ebɛad*, F. H. *baɛɛad :* être loin, éloigné.
— Bq. Am. Senh. *buɛd :* n. d'act. ; Senh. *zi lbuɛd ;* Bq. Am. *zġi lbuɛd :* de loin.
— Izn. *baɛda :* tout d'abord, d'abord ; *ad ïerwes baɛda agella n ebbʷäs :* il fait paître d'abord le troupeau de son père.
— A. Ahm. *u baɛdaha :* ensuite.
BɛDD, Izn. *abäɛdud :* petit, court.
BɛḌ*, Izn. *elbaɛḍ :* certains, quelques.
BɛZ, Senh. *abaɛuz :* veau.
BɛRJ (?), W. *abaɛruj en tgezdend :* inflorescence de palmier nain (Cf. ar. *ɛurjud* et *ɛurjum :* rameau de palmier nain).
BɛJ*, Izn. *abeɛij*, plur. *ibaɛaj :* fenêtre, créneau, ouverture.
BɛJ (?), Senh. *tabaɛɛajt :* une brebis (Cf. ar. *naɛja :* brebis).

BHR (?), *buharu* (v. rac. HR).
BHL*, Izn. Am. *abuhali ;* W. Tz. Bq. *abuhaṛi :* pauvre d'esprit, fou. — Izn. *abehlul ;* Senh. *amhul,* plur. *imhulen :* niais, stupide, naïf, sot.
BHG, Izn. *abhig :* distrait.
BHM*, Am. *elbehaim* (plur. de *ṭgaṭ*) ; Senh. *lebhaim ;* Tz. *eṛbaim* (même plur.) : chèvres.
BNA*, Izn. *ebna* et *ebnu,* F. H. *tebna ;* Bq. Am. *ebni,* F. H. *bennäi :* construire, bâtir, faire le maçon.
— Bq. Am. *lebni ;* Izn. *bennu* (n. d'act.) : construction.
— Izn. *ṭabniṭ :* petite pièce de culture en gradin ayant un mur de soutènement en pierres sèches.
BND, Izn. *bändů :* sorte de bannière faite d'un roseau et de deux coudées d'étoffe, au bas de laquelle est nouée une pièce d'argent et que les femmes apportent à la demeure du nouveau-né, le 7ᵉ jour de la naissance.
[BNDR], Bq. Am. *abendäir :* petit tambourin avec grelots (Cf. Espagnol : *pandero* et *pandereta,* m. s.).

F

F, Tz. *ufu(d),* F. H. *tufu(d) ;* Izn. *deffu :* être à l'aube, à l'aurore, au matin ; Izn. *mammeḳ eddeffud :* comment vas-tu ce matin ?
— Izn. Tz. *ṭfauṭ :* lumière.
— W. Bq. Am. *ṭfuiṭ ;* Izn. *ṭfuᵇṭ ;* Tz. *ṭfušṭ ;* Senh. *ṭafukṭ :* soleil.
— (Cf. Izn. *infed ;* Tz. W. *anfed :* briquet, acier qui frappe le silex pour produire l'étincelle.)
— (Cf. *afeṭṭiuj :* étincelle, rac. FTJ.)
— (Cf. R. Izn. Senh. *asfaụ :* torche, tison, rac. SFḌ).
F, Tz. Senh. *fa,* F. H. *tfa ;* Bq. Am. *fa,* F. H. *tfäy :* bailler.
F, *ṭifiᵇṭ* (v. rac. IF).
F, Izn. W. Tz. Senh. *äf,* prét. *ïufa,* F. H. *ttäf ;* Bq. Am. *äf,* F. H. *ṭäf :* trouver, découvrir.
— Am. *aṭäf :* peut-être, il se peut que... ; *aṭäf iṛa ṭeddjid ger umaḳ :* tu auras peut-être été chez ton frère. — Réponse : *aṭäf :* peut-être.
— W. *ṭwafiṭ ;* Izn. *ṭwafiᵇṭ* (n. d'act.) : trouvaille, découverte.
FAQ*, Senh. Izn. *faq,* F. H. *tfaq :* se réveiller, s'éveiller.
FAḤ*, Izn. *fuḥ,* F. H. *tfuḥ :* sentir.
— Izn. *afuhan :* odeur, senteur.
FUṬ, Senh. *ṭifiuṭ,* plur. *ṭifiwaṭ :* reprise, raccommodage.
FUḌ, *ṭamfwadaṭ* et *ṭanefwadaṭ* (v. rac. Ḍ : *ṭadunt,* graisse).
FI, Izn. *afey,* F. H. *ttafey :* voler, s'envoler.
— Izn. *afäy* (n. d'act.) : vol.

FF, Izn. R. *siff,* F. H. *sifif ;* Senh. *sif,* F. H. *sifäy :* cribler, tamiser.
FF, Izn. R. et Senh. *ṭaffa,* plur. *ṭaffiwin :* meule de gerbes à dépiquer.
FF, Izn. Tz. W. Senh. *fäfa,* F. H. *tfäfa ;* Am. Bq. *teftef,* F. H. *teftuf :* Senh. *steftef :* palper.
FF, W. Tz *anfufen* (plur.) : muqueuses de l'anus (v. rac. ḤNFF).
FFI, Izn. *effey,* F. H. *teffey :* transvaser, verser (liquide).
FFḌ, Izn. *ṭififêṭ,* plur. *ṭififad :* inflorescence du palmier nain.
FṬU, Tz. Izn. *fiṭu,* plur. *ifiṭwän :* branche (d'un arbre).
— Bq. *sfiṭiu :* émettre des branches, bourgeonner.
FTS, Senh. *ftuttes,* F. H. *teftuttus :* se faner, se flétrir (plante, fleur).
FṬR, Bq. Am. *afiṭär,* plur. *i-en :* bergerie, partie de la chambre rifaine face au lit (*ariṭu*) où sont parqués les bœufs et bêtes de somme [cf. Senh. *asṭur* (STR*)].
FTL*, Tz. *efteṛ,* F. H. *fetteṛ :* tresser, faire de la corde.
— Izn. *el meftel,* plur. *lemfäṭel :* bracelet.
FTH*, Izn. W. Tz. Bq. Senh. *efṭäḥ,* F. H. *fettäḥ :* nager.
— *afettaḥ :* nageur.
— Izn. *el mefṭäḥ :* clé et grosse aiguille à coudre les sacs ; Bq. *elmefṭäḥ ;* W. Tz. *eṛmefṭäḥ :* clé.
FTR*, Senh. *fṭar,* F. H. *faṭṭar ;* Bq. Am. Izn. *fḍar,* F. H. *faṭṭar :* déjeuner, rompre le jeûne.
— Senh. *lefṭůr ;* Bq. Am. W. *lefḍur ;* Tz. *lefḍüᵃ :* le déjeuner.
— Senh. *ṭafḍirṭ,* plur. *ṭifḍirin :* galette, pain.
FTJ, Izn. W. Tz. Bq. *afeṭṭiᵘj,* plur. *ifeṭṭiᵘjen ;* Am. *afeṭṭuj,* plur. *ifeṭṭujen ;* Senh. *afeṭṭiuh,* plur. *ifeṭṭiuhen :* étincelle.
FḌ, Izn. R. *fud,* prét. *iffud,* F. H. *tfada ;* avoir soif.
— R. Izn. Senh. *fäd :* soif.
FḌ, Senh. *afud,* plur. *ifädden ;* Izn. R. *fud,* plur. *ifädden :* genou.
— Izn. *ṭaḳebbäbṭ ufud ;* Bq. W. Tz. *ṭiṭṭ ufud ;* Am. *ṭsašiṭ ufud ;* Senh. *ṭšašiᵇṭ ufud :* rotule.
— (Cf. Tz. W. *anfed* et Izn. *infed :* acier qui frappe le silex dans le briquet. — Voir aussi rac. F.)
FḌS, R. Izn. *fadis,* plur. *ifadisen :* lentisque (v. rac. DD).
— Izn. *ṭiddᵇṭ ;* Tz. *ṭaidešṭ :* baie de lentisque.
FḌ, Izn. Tz. Senh. *sifêd,* F. H. *safad :* envoyer, renvoyer, chasser quelqu'un.
FḌḌ, Izn. R. Senh. *afḍid,* plur. *ifḍidên :* tique (acarien femelle gros et gris).
FḌZ, Senh. *afḍiz,* plur. *i-en ;* Izn. W. Bq. Tz. *afḍis* et diminutif : *ṭafḍisṭ :* marteau.
FḌL, Senh. *ṭifiḍlit,* plur. *ṭifiḍliwin ;* Izn. *tfudli,* plur. *ṭifudlawin ;* W. Tz. Bq. *ṭfiḍriṭ,* plur. *ṭifiḍṛiwin ;* Am. *ṭfiḍṛi,* plur. *ṭifiḍṛiwin :* verrue.

FḌL *, Izn. (*ḍ*) *afḍuli* : indiscret, curieux.
— Izn. *leftûl* : curiosité, indiscrétion.
FḌN, Izn. W. Tz. *tafêḍna*, plur. *tifadnıwın* : écuelle en fer.
FḌN, Izn. Bq. Am. Tz. *tafḍênt*, plur. *tifadnin* ; W. *tafḍênd* : orteil.
FS, Izn. *ifis*, plur. *ifisa* ; Tz. *ifis*, plur. *ifisen* : hyène.
FS, Am. *tifest* : scorie de fer (v. rac. NFS).
FS, Senh. *afus*, plur. *ifässen* ; Izn. R. *fus*, plur. *ifässen* : main, anse, poignée, manche.
— Izn. *iffus* ; Senh. *ḫ ïeffus* ; W. Bq. Am. *ḫ ufusı* : à droite.
— (Cf. Izn. *iffis* : trèfle (plante).
FSU, Izn. *tafsau*ᵘ*t* : sorgho, millet.
FSI, Izn. W. Tz. *fsei*, prét. *ïefsei*, F. H. *fessei* ; Senh. Am. *efsi*, F. H. *fessi* : se fondre, être fondu.
— Senh. *sefsı* ; Izn. *sefsey* ; Bq. *sefsi*, F. H. *tsefsi* : faire fondre.
— (Cf. Am. *sefsaḫ*, F. H. *tensefsaḫ* : fondre, être fondu.)
FS, Am. *afsäs* : osier ; *afsäs arûmi* : tremble, espèce de peuplier.
FSS, Izn. Bq. Am. *ifsus*, F. H. *fessus* ; W. *fsus*, F. H. *tefsus* ; Tz. *fsus*, F. H. *tefsıs* : être adroit, léger, leste, agile, vif, actif.
FSFS *, Izn. *elfaṣṣet* : luzerne.
FSR *, Izn. W. Bq. Am. Senh. *efser*, F. H. *fesser* ; Tz. *efsā*, F. H. *fessā* : étendre quelque chose, expliquer.
FSḤ. *sefsäh* (v. rac. FSI).
FSL *, Izn. *ennufṣel*, F. H. *tnufṣul* ; W. Tz. *ennufṣeṛ* : se détacher, se délier, être détaché, délié.
FZR, Senh. *tifuzert*, plur. *tifuzar* : fourmi.
FZ, Izn. Tz. W. *ufuz* : mastication (nom d'act. de) Izn. Tz. *effaz*, F. H. *teffaz* ; W. *fêżż*, F. H. *tfêżżaz* ; Am. Bq. *fażż*, F. H. *tfeżżaz* ; Senh. *tfeżżez*, F. H. *tfeżżaz* : mâcher.
FŻŻ, Izn. W. Tz. *tfiżża* : excréments de tout jeune animal (cf. *ıżżan*, rac. ŻZ).
FR, Izn. *far idennaḍ* : avant-hier (v. rac. ḌFR).
FR, Izn. R. Senh. *ifrı* ; plur. Izn. Tz. W. Bq. *ifrän* ; Am. *ifaryaun* ; Senh. *ifrïawen* : caverne, terrier, trou.
FR, Senh. *tufra* ; Izn. *tuffra* : cachette ; Senh. *stufra*.
— Izn. *zı tuffra* : en cachette.
— Izn. Senh. *effer*, F. H. *teffer* : cacher.
— Izn. *nufer*, F. H. *tnufur* ; W. Bq. Am. *nuffar*, F. H. *tnuffur* ; Tz. *ennuffā* : être caché, se cacher.
— R. *snuffer* : cacher.
— W. Tz. Am. *stanuffra* ; Bq. *snuffra* : en cachette.
— Izn. *tinefra*, plur. *tinefrawin* : placenta, délivre.
— *afar*, plur. *afrıwen* : Senh. aile et feuille ; W. Bq. Am. aile ; Tz. *afā*, plur. *afrıwen* ; Izn. *affer* : aile et pan d'un vêtement.

— W. Bq. Am. *tifril*, plur. *tifray* ; Izn. *tifri*ᵘ*t*, plur. *tifräy* ; Tz. *tifrešt*, plur. *tifräy* : feuille (de végétal).
FRU, Am. *afru* : chêne-liège (v. rac. FRN).
FRFR *, Senh. *ferfer*, F. H. *tferfer* : voler, s'envoler ; n. d'act. *afär-far* : vol.
FRṬ *, Izn. *amfarraḍ*, plur. *imfarraḍen* : insouciant, négligent.
FRṬ, Bq. *afareṭṭu* ; Tz. *afāṭṭo*, plur. *ifāṭṭa* ; Am. fém. *tafareṭṭuït* ; Izn. W. *afartaṭṭu* ; Senh. *afartaṭṭuy*, plur. *i-en* : papillon.
FRḌ, W. *fareḍ*, F. H. *farreḍ* : paître.
FRḌ, Izn. *efraḍ*, F. H. *farraḍ* ; Tz. *efāḍ*, F. H. *farreḍ* : balayer.
— Izn. *tisefratt*, plur. *tisefridin* ; Tz. *tasefātt*, plur. *tisefrad* : balai.
FRS, W. *fres*, F. H. *ferres* : défricher, débroussailler.
— W. *afräs*, plur. *ifuräs* : champ défriché.
[FRS], Senh. *lfires* ; Bq. Am. *elfiräs* ; W. Tz. *tafirast*, plur. *tifiräs* ; Izn. *tafirest*, plur. *tifiräs* : poirier ou cognassier et leur fruit (du lat. *pirus*).
FRSLM, Izn. *afferslem* (coll.) : chiendent.
FRZ *, Bq. Am. *tifräz* : traits du visage ; *eksäs tifräz* : fixe ses traits (dans ta mémoire).
— Izn. *tafräs* : traits du visage.
FRŻ, Tz. *afāêż*, plur. *ifāżawen* ; Izn. W. *fareż*, plur. *ifarzawen* ; Am. *farz*, plur. *ifarzan* ; Senh. *arfêż* (métat.) : jaune d'œuf.
FRRS, Izn. *sefreres*, F. H. *sefriris* (*ḫes*) : poursuivre quelqu'un en le frappant.
[FRK], Izn. *tfurka*, plur. *tifurkatin* : fourche (du lat. *furca*).
FRŠ *, Senh. *elfarš* : partie surélevée servant de couche dans la chambre.
FRG, Senh. W. *afrağ*, plur. *ifarğän* ; Bq. Am. *afrağ*, plur. *iferğän* ; Izn. Tz. *afray*, plur. *ifuräy* : haie, palissade, clôture ; Senh. cour.
FRJ *, Izn. *farraj*, F. H. *tfarraj* : regarder avec curiosité, assister au spectacle.
— Izn. Bq. Am. *tbûrjut*, plur. *tibûrjatin* ; Senh. *taburjett*, plur. *tiburjiwin* ; W. *tburju*ᵘ*t* : fenêtre, créneau (de l'ar. *forja* : vue, panorama ou bien encore de *borj** : tour, citadelle).
— Senh. *afarruj*, plur. *ifarrujen* : poussin ; Bq. *farruj*, plur. *ifar-rujen* : tout petit perdreau (cf. ar. Djebel *aberrug* : coq, v. rac. BRRN).
FRG *, Izn. W. Tz. *farrag*, F. H. *tfarrag* : verser, transvaser.
FRG, Izn. W. Senh. *efrağ*, F. H. *tefriğ* ; Tz. *efāğ*, F. H. *tefriğ* : être courbe, tordu, sinueux.
— Izn. W. Senh. *tifarği* ; Tz. *tifāği* (nom d'act.) : état de ce qui est courbe, tordu, courbure.
— Izn. *ufrig* : personne contrefaite, bossue.

FRḤ, Senh. *efraḥ*, F. H. *farraḥ* : enfanter, mettre bas.
— Senh. *afruḥ*, plur. *ifarḥan* : oiseau, moineau ; Bq. *afruḥ*, plur. *ifruḥen* ; W. Bq. Am. *afruḥ*, plur. *ibrigen* : enfant garçon ; W. *ṭafruḥt*, plur. *ṭibrigin* : fille. — (Chez les Tz. le plur. *ibrigen* seul est employé, le sing. étant *anegbu*, lequel a du reste son plur. particulier *inegba*).
FRQ*, Izn. *efraq*, F. H. *farraq* : partager, répartir.
— *eftareq* : se séparer.
FRQŠ, Tz. *aferquš*, plur. *iferqaš* : pied fourchu d'un animal (v. G. S. Colin, *Étymologies magribines*, p. 19, § 33).
FRع*, W. Bq. Am. *ṛefraع*, plur. *ṛefruع* : branche. فرع
FRM, Bq. *aferrum*, plur. *ifarrumen* : dent gâtée dont il ne subsiste que la racine (cf. *berrem* : mordre, rac. BRM).
[FRN], W. *furen* ; Tz. *afũän* : foyer de forge (v. G. S. Colin, *Étymologies magribines*, p. 19 et 20, note 2).
FRN, Izn. *afernän* et *ṭafernänt* ; Am. *afru* : chêne-liège et liège.
FRNS, Izn. *sfirnes*, F. H. *sfirnis* ; W. *sfirnen*, F. H. *sfirnin* ; Tz. *sfĩᵃnen*, F. H. *sfĩᵃnin* : sourire.
— W. *asfirnen* ; Tz. *asfĩᵃnen* (n. d'act.) : le sourire.
FRNN, *sfirnen* (v. rac. FRNS).
FL, Senh. *esfel*, F. H. *esfut* : bruire en cuisant, bouillir (Zaïan : *flufel* : bouillir).
FL, Izn. *ṭaffala* : baïonnette.
FL, Senh. *fel*, F. H. *teffaj* : tisser.
— Izn. *asfel* : corde du turban.
— Izn. Senh. *ifilu*, plur. *ifilän* ; Bq. Am. W. *fiṛu*, plur. *ifiṛän* : fil, fil de laine.
FLT*, Tgz. *flet*, F. H. *fellet* : se sauver, se tirer d'un mauvais pas.
FLḌ, Senh. *eflaḍ*, F. H. *felḍa* ; Bq. Am. Tz. *ferḍ*, F. H. *feddjed* ; W. *faḍṛ*, F. H. *fetteṛ* (métat.) : avoir l'onglée.
— Senh. *aflaḍ* ; W. Bq. Am. *afṛaḍ* ; Tz. *afeddjaḍ* : onglée ; Senh. *itšayi uflaḍ* : l'onglée me fait souffrir.
[FLS], Am. W. Tz. *fiddjus*, plur. *ifiddjusen* : poussin, poulet (du lat.[1]).
FLS*, Senh. *leflus* ; W. Bq. Am. *ṛefṛus* : argent monnayé.
FLL, Am. *ṭfaddjuṭ*, plur. *ṭifaddjiwin* : spathe du palmier nain.
— W. *ṭafeddjuiṭ*, plur. *ṭifeddja* ; Tz. *ṭafeddjušṭ*, plur. *ṭifeddja* : poignée d'épis liée par le moissonneur pour faire la gerbe.
FLL, Bq. *afedda*, *afeddja* et *sufeddja* : sur, dessus, au-dessus ; A Ahm. *af* (abréviation) : même sens.
FLLS, Izn. *tiflellest*, plur. *tiflelläs* : W. Tz. Bq. *ṭifṛeddjest*, plur. *ṭifṛiddjäs* ; Am. *ṭafṛiddjest*, plur. *ṭifṛiddjsin* ; Senh. *ṭisfeldjest*, plur. *ṭisfeldjäs* : hirondelle.

1. Laoust, *Cours de Berbère Marocain*, p. 6.

[FLK], Izn. Bq. *afalkŭ*, plur. *ifulka* ; W. Am. *faṛkŭ*, plur. *ifŭrka* ; Tz. *faṛšo*, plur. *ifŭṛša* : gypaète barbu (oiseau de proie) (Conf. lat. *falco*, faucon).
FLQ, Senh. *ṭafalqiṭ*, plur. *ṭifalqiyin* : grand couffin, panier.
FLḤ*, Izn. *afellaḥ*, plur. *ifellahen* : cultivateur, laboureur.
FK, Zouaoua *efk* ; Senh. *ekk*, F. H. *tika*[1] ; Tz. W. *uᵏš*, F. H. *tišša* ; Bq. Am. *uš*, F. H. *titš* ; Izn. *uš*, F. H. *tšitš* : donner (Cf. rac. UKS).
— Izn. *ṭimuša* ; R. *ṭimauša* (n. d'act.) : don.
— Senh. *sik* : faire donner.
FKR*, Izn. R. Senh. *fakkar*, F. H. *tfakkar* : se souvenir, se rappeler.
FKR, Izn. *ifker*, plur. *ifekren* ; Senh. W. Bq. Am. *ikfar*, plur. *ikefrawen* ; Tz. *išfā*, plur. *išefrawen* : tortue.
FKK*, Senh. *fekk*, F. H. *tfekkak* : sauver quelqu'un.
[FŠL], Izn. *afušil*, plur. *ifušilen* : fusil (de l'italien *fucile*).
FŠḤ, W. Tz. Senh. *efšaḥ*, F. H. *tfeššiḥ* : avoir des caprices, être gâté (enfant).
FGG, Senh. *afeggag*, plur. *ifeggagen* ; R. *afedjäj*, plur. *i-en* : perche horizontale supportant la trame dans le métier à tisser ; ensoupleau.
FJGN, Senh. W. Am. *afejgun* : bouse de vache sèche (combustible).
— Tz. *afejyun* : crasse.
FG, Izn. Bq. Am. *ufug* : sortie (n. d'act.) ; Izn. R. Senh. *effag*, F. H. *teffag* : sortir.
— Senh. *affag* : sortie.
— Izn. *ufug en ubrid* et *ṭufgin en ubrid* ; W. Tz. *ṭufugt en ubrid* : trahison.
— Izn. Senh. W. Tz. *sufag*, F. H. *sufug* : chasser, faire sortir, expulser, exorciser.
— Izn. R. Senh. *asufag* : expulsion, exorcisme (Chez les Am. le verbe *sufag* signifie également vendanger le raisin et le mettre à sécher).
FGR, Senh. *ifigar*, plur. *ifigriwen* : vipère, serpent ; Bq. *figar* ; Izn. *figer*, plur. *ifigran* ; Tz. *figā*, plur. *ifigran* ; Senh. *ṭifigra* ; Bq. Am. *tfigra* : serpent.
FḤ*, Tz. *eṛfaḥeṭ*, plur. *eṛfaḥaṭ* : serrure en bois.
FḤS, W. Bq. Am. *ṭafaḥsiṭ*, plur. *ṭifaḥsiwin* et *ṭifeḥsa* : fente, crevasse, lézarde.
FQS*, Am. *ṭfaqseṭ* : peine, dépit, désespoir.
FQع*, Izn. *ṭafqahṭ* (de *ṭafqaعṭ*) : peine, dépit, désespoir.
FQH*, Bq. *lefqei*, plur. *ilefqiyen* : renard (de l'ar. *elfaqih* : le « taleb », le lettré, le clerc, le jurisconsulte, le maître d'école coranique). Dans les fables c'est ainsi que le renard est appelé.
FQN, Izn. *ṭafqunt*, plur. *ṭifuqan* : foyer.

1. Cf. A. Atta *ek*, F. H. *tika* ; Zaïan *uš*, F. H. *kka* : donner.

— Senh. *ṭafeqqund :* four à pain [1]
FHM*, Senh. Bq. Am. *elfihem :* compréhension, connaissance, savoir.
FN, Izn. *fän :* plat en terre pour cuire le pain.
FNS, Izn. R. *afunäs,* plur. *ifunäsen :* bœuf; R. Izn. Senh. *ṭafunäst,* plur. *ṭi-in :* vache.
FNZR, *funzar :* saigner du nez (v. rac. NZR).
FNQR, Senh. *afenqur,* plur. *ifenquren :* motte de terre (v. rac. KUR).

T Ṫ

T, Izn. R. Senh. *t :* pron. aff. compl. dir. des verbes 3e pers. fém. sing.
— Izn. R. Senh. *ṭ :* même pron. masc. sing.
— Izn. R. Senh. *ṭen :* même pron. masc. plur.
— Izn. R. Senh. *ṭent :* même pron. fém. plur.
— Izn. R. Senh. *netta :* lui.
— R. *nettäṭ;* Izn. Senh. *nettäṭa :* elle.
— Izn. *niṭnin ;* Tz. *niṭni ;* W. Bq. Am. *neṭnin ;* Senh. *entami :* eux.
— Izn. *niṭnint ;* Bq. Am. *neṭnint ;* W. *neṭnind ;* Tz. Izn. *niṭenti ;* Senh. *entumṭi :* elles.
TATA*, Izn. *d atutäu :* bègue.
TU, Izn. R. Senh. *ettu,* F. H. *tettu :* oublier.
— Izn. Tz. Bq. Am. Senh. *ṭattuṭ ;* Izn. W. *twattuṭ* (n. d'act.) : oubli.
TF, *teftef* (v. rac. *ff*).
TT, *ṭatten* (v. rac. GḎ).
TTI, Izn. *muttei,* F. H. *tmuttui :* se déplacer.
— Izn. W. Tz. *smuttey,* F. H. *smuttuy :* déplacer quelque chose (Cf. Senh. *bejtattai :* se balancer, rac. BJTT).
TTS, Tz. *attas :* beaucoup ; *swattas :* au plus.
TSNTSN, Bq. *tsentsäna ;* Am. *tšentšäna* (onomatopée) : petit tambourin avec petites cymbales (La pandereta esp.).
TSM, Am. *stusem :* se taire (v. rac. SM).
TRS*, Izn. *aṭerräs,* plur. *i-en :* piéton, fantassin, individu.
— Izn. *ṭmetres :* groupe à pied, infanterie (opposé à *elgum*).
TLɛ, Izn. *telläɛ :* abandonner quelqu'un.
TKK, *tikkuk* (v. rac. DKK).
TŠ, Izn. Senh. W. Bq. Am. *etš,* F. H. *tett ;* Tz. *ešš,* F. H. *tett ;* Tagz. A. Ahm. *etš,* F. H. *sett :* manger.
— Izn. Senh. Bq. Am. *setš,* F. H. *setša :* nourrir.

1. V. Laoust, *Mots et choses berbères,* p. 51.

— W. Tz. *sešš :* 1° nourrir ; Tz. 2° demander en mariage : *ad isešš ḥe ṭemgāṭ :* il va faire sa demande ; *iwig as asešši :* je lui ai fait ma demande (v. *amekri* dans le même sens chez les W.).
— Izn. *iṭši :* démangeaison, cuisson.
— Izn. Bq. *mätša ;* W. Tz. *mätš ;* Tz. *mäšša :* nourriture, repas.
TŠ, Izn. *anetšiu :* pet silencieux.
TŠTŠ, Senh. *teštuša wamän :* chéneau.
TSR, *etšur,* F. H. *tšara :* être plein, rempli (v. rac. ḎKR).
TŠL, *etšel :* se cailler (v. rac. KKL).
TŠS*, Izn. *tšašt :* étincelle.
TŠɛ, Tz. *atšiyuɛ uyaziḍ :* crête de coq.
TŠM, W. Tz. *tšamma :* pelote et jeu de la pelote.
ṪUG, *ṭuga :* il était (v. rac. G).
ṪBR, Izn. *iṭbir,* plur. *iṭbiren ;* W. Bq. Am. *aḏḇir,* plur. *iḏḇiren ;* Tz. *adbir,* plur. *idbiān :* pigeon, colombe.
ṪT (?), Senh. *ṭiṭi n ṭaiṭ :* aisselle.
ṪṪ, Izn. Tz. Am. *ṭaṭa,* plur. *ṭaṭawin ;* Senh. *ṭahat,* pl. *ṭahaṭin :* caméléon.
ṪR, Izn. Senh. R. *iṭri,* plur. *iṭrän :* étoile.
ṪR, Bq. Am. Senh. *ṭuṭra ;* Izn. W. Tz. *twaṭra :* action de mendier, de demander.
— Izn. *etter,* F. H. *tetter ;* Senh. W. Bq. Am. *ettär,* F. H. *tettär ;* Tz. *ettā̈,* F. H. *tettā̈ :* demander, mendier.
— Senh. Bq. Am. *amattär ;* Izn. *amennetru,* plur. *imennetra :* mendiant, quémandeur.
ṪRṪR, Izn. *ṭerṭer,* F. H. *ṭerṭur :* bruire en cuisant, bouillir (eau, huile).
— W. Bq. Am. *sṭerṭer,* F. H. *sṭarṭur ;* Tz. *sṭāṭā,* F. H. *sṭāṭūa :* même sens.
ṪRMM, Am. *aṭaremmu* (v. rac. MM ; *mummu :* globe de l'œil).
TQF*, Senh. *ṭqef,* F. H. *ṭeqqef :* rendre impuissant ; *ṭeqfent :* on lui a noué les aiguillettes.
TMḌ, A. B. N. *ṭamida,* en face [1].
TMR*, Senh. Am. *ṭmār :* être, devenir gros.
ṪMK, W. Bq. *ṭmuka,* plur. *ṭimukawin :* caméléon.
ṪMM, Zouaoua : *atemmu ;* Senh. Bq. Am. *aṭemmun :* meule de paille.
[TMN], Bq. Am. *aṭmun,* plur. *iṭumna ;* Izn. *aṭemmun ;* Senh. *ṭaṭemmunt :* palonnier de la charrue [2].
ṪNA*, Izn. *ṭänya :* à nouveau, de nouveau, derechef.
ṪNU, W. *aṭnu ;* Am. *aṭnau :* grand chêne vert.
— Tz. *aṭnu* et *ṭäṭnuṭ :* térébinthe.

1. Cf. Aït N' Dir (Moyen Atlas) *ṭama,* même sens.
2. V. Georges S. Colin, *Étymologies magribines,* § 19, page 10.

T

TAL*, Tġz. *tûwel,* allonger; Senh. *ettul :* longueur ; *twil :* long.
TAH*, Bq. *tayeh,* F. H. *tiyah :* renverser, faire tomber.
TAR*, Senh. Bq. Am. *tair el lil :* chauve-souris ; Tz. chouette, hibou.
TU, Senh. *amëttau ;* Izn. R. *amëtta,* plur. *imëttawen :* larme (cf. *tit :* œil, rac. Ḍ).
TBQ*, Senh. *tbaq,* plur. *ledbuq :* plateau, corbeille en osier, alfa, etc.
TRPS*, Senh. *tarpuš,* plur. *trapeš :* calotte rouge, fez, « chechia ».
TRF*, Izn. *ettarf,* plur. *ledraif :* extrémité, bord ; Tġz. *tarraf ;* R. Senh. *adërraf,* plur. *i-en :* cordonnier, savetier.
TRTQ*, Izn. *dardaq,* F. H. *tedardaq :* éclater.
TRQ*, Am. *temtirqa :* marteau.
TLB*, Senh. *atlib ;* Izn. *adlib,* plur. *idliben ;* W. *adrib,* plur. *idriben :* ennemi, celui qui poursuit la « vendetta » d'un meurtre.
TLL*, Senh. *tall,* F. H. *tallal :* se pencher de haut pour voir.
TKK, *teikuk* (v. rac. DKK).
THR*, Senh. W. Bq. Am. *thar,* F. H. *tahhar ;* Tz. *thā,* F. H. *tahhā :* circoncire.
— Senh. *thara ;* Izn. W. Bq. Am. *tharet ;* Tz. *thāet :* circoncision.
TMS*, Senh. *entmes :* s'éteindre (lumière, feu).

D

D, R. Izn. Senh. *d* particule de proximité.
DAR*, R. Senh. *aduwar :* douar, campement.
DAL*, Djebala ar. *lidäla :* act. de fournir à tour de rôle des partisans pour une opération guerrière.
— Am. *lidaret ;* Bq. *ridaret : harka* et même sens que plus haut.
DAH*, Bq. Am. *duwah,* F. H. *teduwah :* s'évanouir, se trouver mal, être ivre.
DAM*, Senh. *endäim :* toujours ; Am. *daimen.*
DU, Tz. *s-adu ;* A. B. N. *en du ;* Izn. *adwi, s-adwi* et *s-waddai ;* W. Tz. *s-waddai :* en bas, sous, au-dessous.
— W. *s-waddäi i-daddärt :* au bas de la maison.
DWA*, Izn. *eddwa :* médicament, remède.
[DURO], Izn. *dûrû :* pièce de 5 francs (de l'Esp. *duro*).
DIT (?), W. Tz. *diyut ;* Izn. *diwet ;* mari complaisant, entremetteur, proxénète.
DBS*, W. *debbuz :* massue, gros bâton terminé par un renflement à l'une des extrémités.

— W. *n eddebbuz ;* Izn. *zi ddubbiz :* par force, de vive force.
DBR*, Izn. *eddébret :* blessure au dos des bêtes de somme.
DFع*, Izn. *dfäع,* F. H. *deffäع :* verser de l'argent.
DD, W. *addai,* plur. *iddien ;* Izn. *adeddi :* blessure, plaie.
— W. *ideddi,* plur. *i-en :* petit bouton.
DD, Senh. *addu,* F. H. *teddu ;* Tġz. *tudu :* aller ; *addu zar da :* viens par ici.
DD, Izn. *tiddi*ᵉ*t :* baie de lentisque (v. rac. FḌS).
DDG, Senh. *eddag,* F. H. *teddag :* percer.
DS, *eddis* (v. rac. ḌLS).
DSS ?, Bq. Am. Izn. *adessiu :* fauvette (cf. Senh. *tasdaist,* rac. SDS).
DZ, R. Izn. Senh. *eddez,* F. H. *teddez :* piler, tasser, fouler aux pieds.
— Tz. *mrudduz,* F. H. *temrudduz :* se disputer, se quereller, se battre.
— Izn. Tz. Senh. *azduz,* plur. *izudäz :* maillet.
— Bq. Am. maillet pour hacher l'alfa.
— *tazduzt :* Bq. Am. battoir pour laver le linge ; W. massue, gourdin.
— Izn. *ahedduz :* pilon.
DZ, Senh. *eddez,* F. H. *teddez :* goûter quelque chose.
DRA*, Ar. *dra :* il a su, il a appris.
— W. Tz. Izn. *a men dra :* par aventure !
DRBG, Izn. *darbeg,* F. H. *tdarbag :* être distrait, étourdi.
DRQ*, Izn. *durri,* F. H. *tedurri :* disparaître, être dérobé aux regards.
DRHM*, Tz. Guelaya, Oulichek, Aït Saïd : *adrim,* plur. *idrimen :* monnaie.
DLA*, Izn. *eddili*ᵉ*t,* plur. *eddwäli ;* W. Am *dirit ;* Bq. *daryet ;* Tz. *direšt ;* Senh. *tadwirt,* plur. *tidwar :* vigne.
DLع, Senh. *dataع* et *za dataع ;* W. Bq. Am. *s daräع :* sur, au-dessus, en haut.
DKL, Izn. *mdukkul ;* R. *mdukur :* aller de compagnie, se lier d'amitié, devenir ami, s'aimer.
— Senh. *amdakul,* plur. *imdukäl ;* Izn. *ameddukel,* plur. *imeddukäl ;* R. *amedduker,* plur. *imeddukar :* compagnon, ami, amant.
— Senh. *nagut d imdukäl :* nous sommes devenus amis (cf. rac. ḌKL).
DKK, Izn. *dikkuk ;* W. Tz. *tikkuk ;* Bq. *tukkuk ;* Am. Senh. *tikuk* coucou.
DKN*, Tz. *tadukänt ;* W. *tadukänd,* plur. *tidukanin :* gradin de terre cultivé sur le flanc d'une montagne.
DŠR*, Izn. *eddšar,* plur. *ledšur :* village.
DJ, *idj* et *idjen :* un (v. rac. IUN).
DJ, Izn. *edj,* F. H. *tedja ;* Bq. Am. *edj,* F. H. *tidja ;* W. Tz. *ejj,* F. H. *tejja ;* Senh. *aj(d),* prétér. *iuja(d),* F. H. *ettaj :* abandonner, laisser.

DJ, Bq. *adj uḫḫam,* plur. *idj uḫḫamen :* étable, écurie, partie de la chambre rifaine face au lit, où sont parquées les bêtes de somme.

DJU, Izn. *adju,* prét. *idjwa,* F. H. *tadju ;* W. Tz. *ujju,* F. H. *tajju :* mesurer du grain.

— Bq. Am. *udjw(ed),* F. H. *tadjw(ed) :* tirer des grains du silo.

DJAL (?), Izn. Senh. *adjäl,* fém. *ṭadjält ;* Bq. Am. *adjaṛ,* fém. *ṭadjaṛt ;* W. Tz. *ajjaṛ,* fém. *ṭajjatš :* veuf, fém. veuve ou non vierge, de l'ar. *hadjal :* veuf ?

DG, Izn. *ṭaddagt,* plur. *ṭiddag :* aisselle et bas-fond protégé par des montagnes, W. Bq. Am. *ṭaddeḥt,* plur. *ṭaddǵiwin ;* Tz. *ṭiddaḥt,* plur. *ṭiddag :* aisselle.

DḪL *, Izn. *daḫel* et *ger daḫel ;* Senh. *diḫel* et *za diḫel ;* W. Bq. Am. *diḫeṛ, z diḫeṛ* et *aṛ diḫeṛ ;* Tz. *gā diḫeṛ :* dedans, au-dedans, à l'intérieur.

DQDQ *, Senh. *idegdeg ;* W. Bq. Am. *ideideg,* plur. *ideidǵan ;* Tz. *ideidei,* plur. *ideidyen ;* Izn. *ideidi,* plur. *ideidyen :* pilon.

— Izn. *zdeidei :* tasser, fouler aux pieds.

DHSR, W. *edduhšar ;* Tz. *edduhšā :* être étourdi par un coup, devenir sourd.

— W. *adehšur :* sourd, étourdi, distrait.

— W. *sduhšar ;* Tz. *sduhšā :* étourdir, rendre sourd.

DHN *, W. Tz. *edduhnet ;* Senh. *adhän :* beurre salé.

— Izn. *ṭadehhänt :* pot de pommade, de collyre.

DM, W. Tz. Bq. *udum,* F. H. *tudum ;* Izn. *uddum,* F. H. *tuddum :* suinter, avoir des gouttières.

— Izn. *ṭaddärt-u tuddum :* cette maison a des gouttières.

— Izn. *tuddimt,* plur. *tuddimin ;* Tz. W. *ṭudint :* gouttière.

DMA *, R. Senh. *eddem :* sang ; W. Bq. Am. Senh. *eddem ikars ;* Tz. *eddem išās :* sang coagulé, caillot.

DMLJ *, Senh. *demlej,* plur. *dmalej ;* Bq. Am. *deblej,* plur. *dbalej :* bracelet.

DMع *, W. *eddemعun :* rhume de cerveau.

DNA *, Izn. *eddunit ;* Bq. *eddwit ;* W. *eddunnit :* le monde, la vie présente.

— W. *dunnit :* beaucoup ; *s-dunnit,* au plus.

— Izn. *ṭadinit :* arrière-train, partie postérieure d'un animal.

DNDN (?), *dendun :* plomb (v. rac. LDN).

Ḋ

Ḋ, *ḋ :* et (conj.) semble dériver de *aked* (v. rac. KḊ).

Ḋ, *ḋ :* thème marquant le lieu.

— Izn. Senh. *aa ;* W. Bq. Am. *ḋa* et *ḋani ;* Tz. *ḋa* et *ḋanıni :* ici (adv. sans mouvement).

— Am. *ḋen ;* Izn. Bq. Tz. W. *ḋin* et *ḋinnı ;* Senh. *ḋina :* là, là-bas (adv. sans mouvement).

— Am. *mäin ḋen :* qui est là ?

— W. Tz. Bq. *ḋiha ;* Am. Bq. *ḋihi* et *ḋihin :* là-bas.

— W. Tz. *zi ssa aṛ ḋiha ;* Am. *zgi ssa aṛ ḋihi ;* Bq. *zeg sya aṛ ḋihi :* d'ici là, là-bas (sans mouvement).

— *ḋi, ḋeg, ḋug, ḋi, ḋ :* dans (v. *Gram.*, § 346 et 347).

Ḋ, R. Izn. Senh. *aḋ :* particule du futur (v. *Gram.*, § 193).

Ḋ, R. Izn. Senh. *a :* particule attributive (v. *Gram.*, § 228).

Ḋ, Izn. Tz. *ṭidet :* vérité ; *ettidet :* c'est vrai.

— Izn. Tz. *stidet :* vraiment, en vérité, sérieusement.

Ḋ, Izn. Bq. *uḋi :* beurre salé.

— Izn. R. Senh. *aḋän* (plur.) : boyaux, tripes.

— Izn. *aḋän en tmurt ;* Am. *aḋän en murt :* lombric.

— Tz. Senh. *ṭamwaḋät ;* Am. *ṭameswaḋät,* plur. *ṭimeswaḋätin ;* W. *ṭamfwaḋät ;* Bq. *ṭanefwaḋät,* plur. *ṭinfwaḋätin :* intestin grêle.

Ḋ, Izn. Senh. R. *ṭiḋi :* sueur, transpiration.

— Izn. Senh. R. *edḋeḋ,* F. H. *tedḋeḋ :* suer, transpirer.

Ḋ, Am. *ṭiḋit,* plur. *ṭiḋitin ;* Bq. *ṭauḋit :* galet, caillou roulé.

Ḋ, Izn. Am. *iuḋän* et *midden ;* W. Tz. Bq. *iuḋän* et *miden ;* Senh. *iuḋän* et *medden* (plur.) : gens.

ḊT, *ṭamwaḋät, ṭamswaḋät, ṭanefwaḋät :* intestin grêle (v. sous *aḋän*, tripes, rac. Ḋ).

ḊAD*, Izn. *elmedwed,* plur. *lemdaud :* mangeoire.

ḊUI, Senh. *aḋuy,* plur. *iḋuyen en ṭarbut ;* Am. *iḋuyen en narbut :* lange.

ḊUS, Izn. Guelaya et A. Saïd. *ṭamedwest,* plur. *ṭimedwäs :* balai.

ḊUL, Izn. *edwel,* F. H. *ḋukkʷel ;* W. Bq. Am. *edweṛ,* F. H. *ḋuggʷeṛ ;* Tz. *edweṛ,* F. H. *tedweṛ* et *ḋakkʷā :* 1° retourner (là-bas) ; 2° devenir.

— W. *ḋeur(ed)* : reviens (ici).

— Bq. Am. *iedweṛ ḫe ṭjemmaḫt ines :* il s'est retracté, il est retourné sur sa promesse.

— Izn. *amedwel,* plur. *ımedwäl :* vieille sandale en alfa hors d'usage.

ḊUL, Izn. *ṭimedwelt :* act. de devenir parent par alliance.

— Izn. Senh. *aḋuggʷäl,* plur. *iḋuulän,* fém. *ṭaḋuggʷalt,* plur. *ṭiḋuulin ;* R. *aḋuggʷaṛ,* plur. *iḋeuṛan ;* fém. Bq. Am. *ṭaḋuggʷaṛt ;* W. Tz. *ṭaḋuggʷätš ;* plur. *ṭiḋeuṛın :* beau-frère, belle-sœur, beau-père, belle-mère du mari, gendre.

ḊBR, *aḋḇir :* pigeon (v. rac. ṬBR).

ḊF, Izn. R. *aḋuf ;* Senh. *aḋif :* moelle.

— Izn. *sendef,* F. H. *tsendef :* enlever la moelle.

ḊF, Izn. R. *adef*, F. H. *tadef* : entrer.
— Izn. R. *sidef*, F. H. *sadäf*, introduire, faire entrer.
— Izn. R. *asdef* (n. d'act.) : introduction.
ḊFL, Izn. Senh. *adfel* ; R. *adfeṛ* : neige.
ḊṬ, Bq. *aṛ dat* ; Izn. *ger ezzät* : en avant ; W. Bq. Am. *z dät* ; Senh. *z dat* ; Izn. Tz. *ezzat* : devant, avant.
— Am. *zeg essa aṛ dät* ; Bq. *zeg sya aṛ dät* ; Izn. *zeg idu ger ezzät* : désormais, dorénavant.
ḊTS, Bq. Am. *tadetša* : peigne pour serrer le fil de trame au métier à tisser.
ḊS, Izn. W. Tz. Bq. *ades*, prét. *iudes*, F. H. *tades* : s'approcher, être proche, voisin.
ḊR, Izn. *eder*, F. H. *eddar* : tresser une corde avec de l'alfa (cf. rac. ḊRS).
ḊR, Senh. *tudra* ; Izn. *tudert* ; W. Bq. Am. *tudärt* ; Tz. *tudǟt* : vie.
— Izn. Senh. W. Bq. Am. *edder*, F. H. *tedder* : TZ. *eddǟ*, F. H. *teddǟ* : vivre, être en vie.
— Izn. W. Bq. Am. *ma teddred šwai* : es-tu en bonne santé ?
— Izn. *tiddärt* ; W. Bq. *taddärt* ; Tz. *tuddǟt*, plur. (pour tous) *tudrin* : maison, habitation (et par extension) famille.
ḊR, Izn. Bq. Am. *ader*, F. H. *ettar* ; W. *adar*, F. H. *ettar* ; Tz. *dǟ*, F. H. *ettǟ* : camper, descendre dans un lieu, se poser (oiseau).
— Bq. Am. *ettara* (n. d'act.).
— Izn. *sider* : faire descendre.
— Izn. W. *addär* ; Tz. *addǟ* : gouffre, précipice.
— W. Tz. Bq. *asdar*, plur. *isdaren* : soufflet de forge.
DR, Am. *nedra*, F. H. *tnedra* ; Bq. *nedra*, F. H. *tnedra* ; Senh *enderra*, F. H. *tenderra* : moisir, se rouiller, s'oxyder.
DRA*, Izn. R. Senh. *eddra* : maïs.
ḊRS, Izn. R. Senh. *drus* : peu. Izn. Bq. Am. *su drus* et *si drus* : au moins, pour le moins.
ḊRS, Izn. *tadersa*, plur. *tidarsiwin* : cordelette, tresse en alfa.
ḊRR*, Senh. *dräri* (plur. de *arba*) : fils, enfant, bébé.
ḊRR, Izn. Senh. W. Bq. Am. *adrär*, plur. *idurär* ; Tz. *adrǟ*, plur. *idurǟ* : montagne.
— R. *imesdurär* : montagnards.
— Izn. *taurirt*, plur. *tiuririn* : colline, mamelon, monticule.
ḊRGL. Izn. *adergal*, plur. *idergallen* ; Senh. *adargal*, plur. *idargallen* ; W. Bq. Am. *adergaṛ* ; Tz. *adǟger* : aveugle.
ḊRع*, Senh. Am. *eddraع* : bras, coudée.
— R. Senh. *adarriع* : brassée.
— W. *neddraع* ; Am. *عala draع* : par force.
ḊRع, Senh. *derraع*, F. H. *taerraع* : bêler.

ḊRN, Izn. W. Bq. Am. *adren*, plur. *idernawen* ; Tz. *adān* : chêne vert.
DL, Senh. *tadla*, plur. *tadliwin* ; Bq. *tadṛa* : gerbe.
DL, Tz. *edṛ*, F. H. *eddeṛ* : couvrir un récipient, mettre une couverture (cf. Izn. *aden*, prét. *iuden*, rac. DN).
— W. Bq. Am. *edṛ*, F. H. *eddeṛ* : couver (oiseau) ; *tiaẓiṭ tedṛa* : la poule a couvé.
— Senh. *esdel*, F. H. *tesdel* ; Tz. *esder*, F. H. *tesdeṛ*, couver (oiseau) ; Am. *esdeṛ* : mettre à couver.
— Bq. *temdeṛt*, plur. *timedṛin* : broche.
— Bq. *tidṛi* : diadème.
DLF, Izn. *endlef*, F. H. *tendlef* ; W. Bq. Am. *ennedṛef*, F. H. *tnedṛef* ; Tz. *ennedṛef*, F. H. *tnedṛef* : buter, heurter ; *argaza innedṛef uka iuda* : cet homme buta et tomba.
ḊLF, Izn. *dilfen* ; Bq. Am. *delfen* : beau, bon.
ĎLS, Izn. *adelläs* ; W. Tz. *adṛis* ; Bq. *adṛes* ; Senh. Am. *eddis* : diss des Arabes (plante).
DLL, Izn. *adlät*, plur *idulät* : natte, tresse de cheveux.
ḊKR, Senh. *dkar*, F. H. *tedkar*, prét. *itedkara* ; Izn. *etšar*, prét. *itšur*, F. H. *tšara* ; Am. *etšar*, F. H. *tšaray* ; W. *šar*, F. H. *tšara* ; Tz. *šǟ*, F. H. *tšǟ* : être plein, rempli.
DKR*, Senh. W. Bq. Am. *dukkʷar* : figue, figuier mâle.
DKL, (Zaïan *idikel*) ; Am. *dikeṛt ufus* : paume de la main (cf. rac. DKL).
ĎG, W. Bq. Am. Senh. *taduggʷäl* : soir (cf. *azekka*, rac. ZK).
ḊG, *deg*, *dug*, dans (v. G).
DĠ, Senh. *andag* : (conj.) composé de *am* : comme et de *dag* : à l'instar de... *andag mai t ezrig* : comme si je l'avais vu ; *tehsabeg d amhul waha zigenta ikis andag uššen* : je le croyais simplement niais, alors qu'il est éveillé comme un chacal.
DĠI, Izn. R. Senh. *degya* : vite, promptement.
ḊĠS, Bq. Am. Senh. *adges* ; Izn. *adeḥs* ; W. Tz. *adḥes* : colostrum.
ḊĠR, Izn. *udgir* : sangsue.
DGĠ, Izn. *adgug*, pyrosis, aigreurs.
DQQ, W. Bq. Am. Senh. *idaqqi* : argile (Ar. dial. maroc. : *taduqqa*).
DعR*, Izn. *eddiعret* : amende.
ĎHUR, Bq. Am. *dehwar*, F. H. *tdehwar* : être distrait, étourdi.
— W. *adahwar* ; Tz. *adhawǟ* : étourdi, distrait.
— Bq. Am. *bu dehwar* : 1° distrait ; 2° ivresse, étourdissement ; *ittawil bu dehwar* : l'étourdissement le prend.
— W. Tz. Senh. *sdahwer*, F. H. *sdahwar* (Tz. *sdahwǟ*) : étourdir en frappant à la tête.
ḊHB*, Bq. Am. Senh. *dheb* : or (métal).

ḌM, Izn. W. Tz. *idammen* (plur.): sang.
— Izn. W. Tz. *usin azd idammen:* elle a ses menstrues.
— Izn. *idammen tısısa:* sang coagulé et noirci.
— *iberdammen:* œdème, sang mêlé à du pus.
ḌM, W. Am. *uḍum*, plur. *uḍumen:* morsure.
— W. Am. *eḍḍem*, F. H. *teḍḍem:* 1° mordre; Am. 2° piquer (épine).
ḌMR, Izn. W. Bq. *iḍmären*; Tz. *iḍmāen*; Am. Senh. *aḍmären* (plur.): poitrine; Izn. *ṭaḍmerṭ:* poitrine.
— Izn. *sedmer*, F. H. *tsedmer:* appeler quelqu'un.
DMM*, Izn. *ademmi*, plur. *idemmiyen:* 1° tributaire, protégé; 2° Israelite.
— Izn. *ademmem:* avilissement.
ḌMM, Izn. R. Senh. *aḍmäm*, plur. *iḍumäm:* aubépine.
ḌN, Izn. Senh. Bq. Am. Tz. *ṭadunt*; W. *ṭaḍund:* graisse (Cf. Ar. dial.: *idäm* et rac. Ḍ: *udi*).
ḌN, Izn. *aḍen*, prét. *iuḍen*, F. H. *taḍen:* mettre un couvercle, couvrir quelqu'un avec une couverture (Cf. rac. ḌL).
— Izn. Tz. Am. *mäḍun:* sorte de récipient dans lequel on fait cuire le « couscous » à la vapeur d'une marmite (Ar. dial.: *miduna*).

Ḍ

Ḍ, Izn. *iḍ:* nuit; *iused degiḍ:* il vint de nuit.
Entre dans la composition des termes suivants:
— Izn. *iḍû* et *äss en iḍû*; Tz. *ıaa* et *nhā en iḍa:* aujourd'hui.
— Izn. *iḍ enni:* ce jour-là, le jour où... (dans le passé).
— Senh. *iḍ eddji:* hier; *äss lid id eddji:* avant-hier.
— Izn. *iḍ ennaḍ*; R. *iḍ ennaṭ:* hier.
— Izn. *far iḍ ennaḍ*; Tz. Am. *far iḍ ennaṭ*; W. Bq. *it* (pour *iḍ*?) *iaḍen:* avant-hier.
— Izn. *id mi:* lorsque, le jour où.
Ḍ, Thème servant à former des mots ou expressions contenant le sens de « autre ».
— Senh. *wi iaḍ:* un autre (pron.); Senh. *iaḍên* et *ennaḍen*; Izn. Tz. Bq. Am. *enniḍen*; W. *ennedni* (invariable): un autre, une autre; *aryäz iaḍên:* un autre homme; *ṭagaṭ iaḍên:* une autre chèvre. — Les W. emploient quelquefois *enneḍḍen* au plur. (v. également plus haut les mots signifiant hier et avant-hier renfermant le même thème).
Ḍ. Izn. W. Tz. Bq. *ṭiṭ*, plur. *ṭiṭṭawin:* œil; Izn. source; Tz. W. *ages ṭiṭṭawin iudän:* il est sous l'influence du mauvais œil (Cf. *ameṭṭa:* larme, rac. ṬU et Izn. *ṭaitti:* mauvais œil).

— Senh. *ṭiṭ* (son plur. *iwajen*, rac. WL): œil.
ḌA*, Bq. Am. *eḍḍau*; W. *eṭṭau:* lumière.
ḌAF*, Izn. *dêif:* invité.
ḌW, Senh. *ṭasêṭṭa*, plur. *ṭisedwin:* balai.
— *ṭasetta iwajen:* cil (m. à m. balai des yeux).
— W. *dasetta*, plur. *disedwin:* branche d'arbre.
ḌW, R. *êḍwa*, prét. *iḍwa*, F. H. *ṭṭau:* voler, s'envoler.
— W. Tz. *dawa*; Bq. Am. *ṭawa* (n. d'act.): vol.
ḌU, Izn. W. Tz. *aḍu*, plur. *ihidwan:* vent (Cf. rac. SMḌ et NḌU).
ḌUF, Izn. R. *ṭaḍûfṭ*; Senh. *ṭaḍûṭ:* laine.
— Izn. W. Tz. Am. *ṭaḍûfṭ en ijra*; Bq. *ṭaḍûft ijarwan*; Senh. *ṭaḍûṭ iqarquren:* mousse (m. à m. laine de grenouille).
ḌUN, Izn. *ṭaḍûnt*, plur. *ṭiḍûna:* gradin de terre, cultivé sur le flanc d'une montagne.
ḌF, Bq. Am. *uḍuf:* préhension (n. d'act du verbe).
— Izn. *êṭf*, F. H. *eṭṭaf*; R. Senh. *eṭṭaf*, F. H. *teṭṭaf:* saisir, prendre, arrêter.
— Izn. R. Senh. *twaṭêf*, F. H. *twaṭaf:* être pris, arrêté, saisi.
ḌFR, Izn. *ḍfar:* suivre, poursuivre.
— Izn. *ḍeffer*; Tz. *ḍeffā:* derrière, après.
— Tz. *uyū*^{a} *gā ḍeffā:* marche à reculons.
— Izn. *zḍeffer*; Tz. *ezzeffā* et *zefr*; Am. *zeffer*; Senh. *zi deffir:* après, à la suite; Tz. *ijjen zefr ijen:* l'un après l'autre; Tġz. *fir:* derrière.
— Izn. *ṭimḍeffert*; Am. *ṭemdeffarṭ:* à reculons.
— Izn. *uyur ttimdeffert:* marche à reculons.
— Izn. *far iḍ ênnaḍ*; W. Tz. *far iḍ ênnaṭ*; Am. *fr iḍ ennaṭ:* avant-hier.
— Bq. *afr it iaḍen*; Am. *fr iḍu fr-iḍ ennnaṭ*; Tz. *fru fr-iḍ ênnaṭ:* la veille d'avant-hier, il y a trois jours.
— W. *farwäss iaḍên:* le surlendemain.
ḌḌ, R. Izn. Senh. *ḍaḍ*, plur. *iḍêuḍan:* doigt.
— Tz. *ḍaḍ n eddjwesṭ*; W. *ḍaḍ arusi:* le majeur.
— W. *ḍaḍ bu ṭhuṭäm:* l'annulaire.
— Am. *ṭıtwa*; W. Tz. *ṭiṛeṭêṭṭ*; Bq. *ṭiṛêṭêṭṭ:* l'auriculaire.
— R. et Senh. *asiḍûḍ*, plur. *isiḍaḍ:* toute chose hors d'usage. — Vieille natte en alfa hors d'usage, vieux couffin.
ḌḌ, Izn. R. Senh. *ûḍûḍ:* allaitement, act. de teter.
— Izn. *eṭṭêḍ*, F. H. *teṭṭêḍ*; R. Senh. *eṭṭaḍ*, F. H. *teṭṭaḍ*, têter.
— Izn. Senh. *sûḍaḍ*, F. H. *sûḍûḍ*; Am. *suḍḍ*, F. H. *sûḍûḍ*; W. Tz. Bq. *sûṭêḍ*, F. H. *sûṭûḍ:* allaiter, donner à têter.
ḌS Izn. R. *iḍês:* sommeil.
— Izn. R. Senh. *eṭṭaṣ*, F. H. *têṭṭaṣ:* dormir; W. Bq. Am. Senh. s'accroupir, se coucher par terre.

— Izn. R. Senh. *sudėṣ*, F. H. *sụdụs:* coucher quelqu'un, l'endormir, le dorloter.
— W. *iṣụdụs tittawin:* il fronce le sourcil.
ḌṢ, Senh. *ėdṣa*, F. H. *dėṣṣa:* rire.
ḌR, W. Senh. *dar*, plur. *idaren;* Tz. *dā*, plur. *idāen;* Izn. Bq. Am. *dar*, plur. *idarren:* pied.
— Izn. *ganim ụdar;* Tz. *tganint ụdā;* W. *tganind ụdar;* Bq. Am. *taqsebt ụdar:* Senh. *tiqseft ụdar:* jambe (m. à m. le roseau du pied).
ḌRB*, Senh. *darba:* coup; *ïutit su un darba:* il lui donna un coup.
ḌRN, Senh. *adran:* partie relevée de l'habit servant à porter l'enfant, ou une charge sur le dos.
ḌRN, Izn. *edren*, F. H. *darren:* être blessé et blesser à la tête; — s'évanouir, être étourdi par un coup à la tête; *aš darnag:* je te frapperai à la tête.
ḌL, Izn. Senh. *adil;* Tz. *adir:* raisin; Senh. *adil en tizdėnt:* fruit du palmier nain.
ḌHA*, Izn. *hda* (métat.), F. H. *tedha:* devenir.
ḌHK*, Izn. *dhak*, F. H. *dahhak;* W. Bq. Am. *dhak*, F. H. *dahhak;* Tz. *dhaš*, F. H. *dahhaš:* rire (Cf. Senh. *edṣa:* rire, rac. ḌṢ).
ḌꜤF*, Izn. R. Senh. *dꜤaf*, F. H. *tedꜤaf:* être maigre, maigrir.
— Izn. *anedꜤuf:* maigre.
ḌMZ, Izn. W. Tz. *admaz;* Bq. Am. *agmaz:* coliques, douleurs au ventre.
ḌMM*, Izn. *lemdammel:* ceinture d'homme.
ḌN, (Mzab, Zouaoua, Djerba *aden:* être malade).
— Izn. W. Tz. *adėn*, prét., *ïudėn*, F. H. *taden:* être atteint d'ophtalmie.
— Izn. *attan;* Tz. *rattan;* W. *adan:* ophtalmie.
— Izn. *smidėn:* être légèrement malade.
ḌRF*, W. Bq. Am. (*d*) *amdarfif:* excellent, dégourdi, débrouillard (en parlant de quelqu'un).
ḌHR*, Izn. *dhar*, F. H. *tedhar:* paraître, sembler.

S

S, Izn. R. Senh. thème des pronoms affixes et isolés, 3ᵉ pers. (v. *Gram.*, § 312, I, *a* et *b*, II, *a* et *b*).
S, Izn. R. Senh. préposition (v. *Gram.*, § 348 et 349).
S, Particule de retour ou de mouvement, Izn. Tz. W. Am. *sa;* Bq. *sya;* Senh. *swa:* ici, d'ici, par ici (v. *Gram.*, § 360).
— Senh. *eg sa:* fais comme ceci; *eg sin* ou *sinna:* fais comme cela.
S, *as:* venir. Ne s'emploie qu'avec la particule *d* du retour. Izn. *ased*, prét. *ïused*, F. H. *ttās;* Senh. *ased*, prét. *ïusäd;* Am. *ased*, prét. *ïusid*.
S, *isi:* giron (v. HS).
S, Senh. *tasa* (v. rac. ḤS).
S, R. *tisit:* miroir.
— Am. *tisi uḥḥam;* Bq. *tisi uḥḥam:* sol de la chambre.
— Bq. *tisi ufus:* paume de la main.
SAB*, Senh. *siyeb*, F. H. *tsiyeb:* jeter.
SAR*, Senh. *sir:* va! ; *siru:* allez! ; Izn. R. *sara*, F. H. *tsära;* Senh. *sara*, F. H. *tsarai:* se promener.
SAL*, Izn. *tamesläit*, plur. *timesläi;* W. Bq. Am. *tamesrail;* Senh. *tameslakt;* Tz. *tamesrašt:* une affaire, question, chose (v. SL.).
SAꜤ*, W. Tz. *saꜤa;* Senh. *siꜤa:* mais, cependant, seulement; Tgz. *isꜤak:* alors, à ce moment.
SU, Izn. R. Senh. *su*, F. H. *sess:* boire; R. Izn. *sessu*, F. H. *tsessu;* Senh. *essu:* arroser, abreuver, faire boire.
— Izn. W. *tsessit;* Tz. *tsessi:* act. de boire, boisson.
— Bq. Am. *tsessi;* W. *tissi:* petite gorgée d'eau.
SUN, Izn. *asun*, plur. *asunen:* campement, douar.
SI, *asi*, F. H. *ttasi:* porter (v. rac. KS).
SIUN, Senh. *siwana;* Izn. Bq. Am. *tasiwänt:* oiseau de proie, milan, busard des marais.
SBB*, Izn. *sebbeb*, F. H. *tsebbeb:* faire le commerce.
— Izn. R. *asebbäb*, plur. *isebbaben:* marchand.
[SBṬ], Senh. *sbaḍ*, plur. *sbaiḍ:* chaussures en cuir.
SBRN, W. Tz. *asebbariun;* Am. Senh. *amesbariun:* gros lézard vert.
SBK*, Senh. *tisbikt:* acier pour frapper le silex.
SBḤ*, Izn. *sobhan:* par aventure.
SBꜤ*, Izn. R. Senh. *essabäꜤ:* le septième jour d'un anniversaire ou d'une fête.
SBN*, Bq. Am. *tasebnit*, plur. *tisebnäi* et *lesbäni;* Izn. *tasebništ;* W. *tisebnit;* Tz. *tisebnešt:* foulard.
SF, Senh. *asif*, plur. *asaffen:* rivière, fleuve.
SF, Senh. *tasäft:* chêne vert (plur. *amälu*, v. rac. MLU); Izn. *tassäft:* palmier (dattier).
SF, *susef* et *sufes:* cracher (v. rac. KFS).
SFL, Izn. *asfel:* corde du turban (v. rac. FL).
STF, Senh. *asettif*, plur. *isettfän:* ronces (plante épineuse).
STR, Senh. *astur:* bergerie, endroit où l'on parque les troupeaux.
STK, Bq. *stuka:* tais-toi (cf. Am. *stusem*, F. H. *stusum;* Izn. *susem*, F. H. *susum:* se taire, rac. SM).
STN, W. Bq. Am. *esten*, F. H. *setten;* Senh. *setten*, F. H. *tsetten:* aboyer.

STL*, Senh. *ṣdal*; Bq. Am. *eṣṣdar*: écuelle en fer.
STḤ*, Bq. *eṣṣdaḥ*; Am. *aṣdiḥ*, plur. *i-en*; Senh. *bu ṣdiḥ*: terrasse.
ST, Izn. R. Senh. *issi* (pour *isti*): mes filles.
— Izn. *issma*: mes sœurs (m. à m. filles de ma mère).
— Izn. R. Senh. *suit* (plur. de *ult*): fille.
— W. Bq. Am. *suitma*; Tz. *suštma*: mes sœurs.
— Izn. *suit lät*: les propriétaires, les maîtresses de...
SDD*, Izn. *taseddit*, plur. *tiseddin*: broche.
SDD, Izn. *tasedda*: lionne (n'a pas de masc. correspondant).
SDS, Senh. *tasdaist*, plur. *tisduyäs*: fauvette (cf. *adessiu*); Tz. *asdau*, plur. *isdawen*: petit oiseau, fauvette.
SDR*, Senh. *sedra*: lotus, zizifus, jujubier sauvage; Senh. *tiqqain essedra*: baies du lotus.
SEDJ, Am. *sidj*, F. H. *sadjai*: regarder d'en haut (v. rac. SG et UG).
SDJS, *saddjäs*: ténèbres (v. rac. LLS).
SḌ, Izn. Bq. Tz. *amseḍ*, plur. *imesḍawen*; W. *amessäd*: pierre à aiguiser.
SS, Izn. *äss*, plur. *ussän*: jour; *as eñ iḍù*: aujourd'hui; W. Bq. Am. *assiadên*: après-demain.
— Izn. Bq. Am. *asugg^w^äs*, plur. *iseggusa*; W. Tz. *asugg^w^äs*, plur. *isugg^w^äsen*: an, année.
— Izn. *asugg^w^äs iemdan*; Tz. W. *asugg^w^äs iaɛdän*; Senh. *azuk^w^as-snat*: l'an passé.
— Izn. Tz. *asugg^w^äs adiusin*; W. *asugg^w^äs endiusin*: l'an prochain.
SS, *issi*: mes filles (v. rac. ST).
SSU, Izn. R. Senh. *essu*, F. H. *tessu*: faire le lit, étendre les tapis, mettre la litière aux bêtes.
— Izn. R. Senh. *tassut*, plur. *tassutin*: couche, lit, litière.
SḌḌ, Tz. *asdad*: chêne-liège.
SSN, R. Izn. Senh. *sasnu*, plur. *isusna*: arbousier (*arbustus unedo*).
SR, *tasirt*, plur. *tisar*; W. moulin à bras, meule de moulin à bras; Izn. Tz. m. s. et dent molaire.
— *tasirt*, plur. *tisira*: Senh. Bq. Am. dent molaire, meule de moulin; W. dent molaire; Tz. *tasiᵃt*, m. s.
SR, Izn. R. *asràu*: fil de chaîne du métier à tisser.
— Bq. Am. *fṛu usra*: fil horizontal (trame).
SRF, Izn. Senh. *tasräft*, plur. *tiserfin*; W. B. Am. *tasräft*, plur. *tisarfin*; Tz. *tasraft*, plur. *tisāfin*: silo.
SRDN, Izn. R. Senh. *aserdun*, plur. *iserdän*: mulet.
SRR, Bq. *tesrir* (F. H. *tesrira*): elle a ses époques (v. rac. RR).
SRR*, Senh. *srir*: bois de la selle.
SRJ*, Senh. Izn. *esserj*, plur. *essruj*; W. Bq. Am. *essärj*, plur. *essruj*: selle de cheval.

SRḤ, Am. *asarriḥ*: bord escarpé d'un cours d'eau.
SRQ*, Izn. *amesruq*: sentier, chemin dérobé.
SL, Senh. *tesla* (Tz. *timesṛa*; Izn. *tamesliu^ᵉ^t*): audition, ouïe, son, n. d'action du verbe,
— Senh. *essel*, F. H. *teslaï*; Izn. *sell*, F. H. *tsella*; R. *sedj*, F. H. *tesṛa*: écouter, entendre; Izn. *slig*: j'ai entendu.
SL, Izn. Senh. *tisila*; R. *tisira* (plur.): sandales en alfa.
SLU, Izn. *iselwän*: suie.
SLU, Izn. *slu*, F. H. *selläu*; W. Tz. *sṛau*, F. H. *tisṛiu*; Bq. Am. *sṛau*, F. H. *tisṛau*: se faner, se flétrir (Cf. Beni Snous: *lissu*: m. s.).
SLI, Senh. *esli*, F. H. *sluy*; R. *esṛi*, F. H. *sṛay*: torréfier, faire chauffer de l'orge sur un plat de terre, pour le moudre ensuite.
— R. *isṛi*; Senh. *tasla^ᵉ^t*, n. d'act., le grain ainsi traité.
SLI, Izn. *isli*, plur. *islän*; W. Tz. *isṛi*, plur. *isṛän*; Bq. *issṛi*, plur. *issṛän*: dalle naturelle glissante dans un cours d'eau.
SLI, Izn. Senh. *asli*, plur. *islän*, f. *taslit*; W. Tz. *asṛi*, plur. *isṛaten*; Am. *asṛey*, plur. *iseṛyän*; Bq. *assṛi*, plur. *issṛän*; fém. R. *tasṛit*, plur. *tisṛatin*: fiancé, fiancée lors des cérémonies du mariage seulement; 2° bru, belle-fille (des parents de l'époux).
— Izn. *taslit en ijḍad*: chardonneret.
— Izn. Senh. *taslit u wänzär*; R. *tasṛit u wanzar* (Tz. *u wanzā*): arc-en-ciel.
— Tz. *tasṛit en tvizdênt*: moelle comestible du palmier (cf. rac. NSL).
SLF*, Senh. *sellef*, F. H. *tsellef*: prêter (avec part. *zar*); 2° emprunter (sans part.).
SLF, Izn. *tasellufl*, plur. *tiselfin*; Tz. Bq. Am. Senh. *taseddjufl*, plur. *tiseddjufin*; W. *taseddjufl*, plur. *tiseṛfin*: tique (acarien plat et foncé).
SLL, *eslil*, F. H. *slala*: rendre propre (v. rac. LL).
SLK*, Bq. Am. *selk*, F. H. *tselläk*: sauver quelqu'un, se sauver.
SLǦ, Izn. *tasliuga*, plur. *tisligwin*; W. Tz. *tasṛigwa*, plur. *tisṛegwawin*; Bq. *tasṛegwa*, plur. *tisṛegwiwin*: caroubier et caroube.
— Am. *aselǧa*; Izn. Senh. *aselǧag*; W. Tz. Bq. *aseṛgag*: sève des arbres résineux, résine, glu; au figuré: crampon, obsédant; Izn. *iuselǧagù*: quel crampon!, Izn. *šek d aselǧag eñ iijj*; W. *šek d aseṛgag umedzi*: tu es obsédant.
SLḤ*, Izn. *eslaḥ*: écorcher, enlever la peau.
SLQ*, Izn. *eslaq*: échauder.
SLHM, Izn. *aselhäm*, plur. *iselhamen*; W. *aseṛhäm*: burnous.
SLM*, Izn. *sellem*, F. H. *tselläm*; R. Senh. *seddjem*, F. H. *tseddjäm*: embrasser quelqu'un (baiser affectueux), le saluer.
SLM, Izn. Senh. *aslem*, plur. *iselmän*; R. *asṛem*, plur. *iseṛmän*: poisson.

— Tz. *tasrent eñ igzā*; W. *tasrend*, plur. *tisermın*; Izn. *tazlemt*, plur. *tızelmin*; Bq. Am. *tazrent*, plur. *tizarmin*: anguille.
[SK], W. *saku*[1], plur. *isakän*; Izn. *asaku*, plur. *ısakän*; Tz. *sakku*, plur. *isakkän*; Senh. *asakku*, plur. *ısukka*; Bq. *asakku*, plur. *isakka*: bissac, le double « *tellis* » des Arabes.
SK, W. Tz. *amessuki*, plur. *imessukaı*: prairie.
SK, Senh. *ısk*, plur. *ıskawen*; Izn. Tz. W. *išš*, plur. *aššawen*; Bq. Am. *qišš*, plur. *ıqaššaun*; Senh. *aqaššau*, plur. *iqaššawen*: corne.
SK, Tz. Izn. *tiskit*, plur. *tiskin*: bouse sèche.
SKI, Senh. *sakʷi*: traverser une rivière (v. rac. ZW).
SKT *, Senh. *eskut*: se taire (Cf. Bq. W. *stuka*: tais-toi et *stusem*: m. s.).
SKR, Tgz. *sker*, F. H. *sekker*: mettre, faire.
SKR, Senh. *tiskart*; Izn. *tiššert*; W. Bq. Am. *tiššart*; Tz. *tiššāt*: ail.
— Izn. *iššer*, plur. *aššaren*: ongle.
SKR *, Senh. W. *skar*; Tz. *ššā*: s'évanouir, s'enivrer.
SKR, W. Bq. Am. *tas urt*, plur. *tisekrın*; Izn. *tasekkurt*, plur. *tiskirın*; Senh. *tasekkurt*, plur. *tisukkʷrın*; Tz. *taskūᵃt*, plur. *tisešrın*.
— Senh. *tasekkurt umarjaɛ*: caille.
SKL, Senh. *tasʷklet*: chêne vert (plur. coll. *amälu*).
— Bq. Am. *asekru*, plur. *ısekra*: grand arbre.
— Tz. *asešru*, plur. *ısešra*: grand arbre, chêne.
SKM, R. Izn. Senh. *asekkum*: asperge.
— W. *askum ugi*, plur. *iskumen ugi*: crochet en bois terminant la corde à laquelle est suspendue la jarre-baratte.
SKN, Izn. *esken*, F. H. *skän*; W. *esken*, F. H. *eskän*; Tz. *eššen*, F. H. *ššän*: montrer, désigner, indiquer.
SKN *, Senh. Am. *essekkin*; Izn. Tz. *asekkid*: sabre.
SGD, Bq. Am. *tasgett*, plur. *tisegdin*: piquant de porc-épic.
SGR, *taseggirt*: gifle (v. rac. SQR).
SGRS, W. *isigars*, plur. *isigras*; Bq. *isegres*, plur. *isgersen*; Senh. *ısgars*, plur. *ısgrasen*; Izn. *isıres*, plur. *isıräs*; Tz. *isiās*, plur. *iseyras*: musette-mangeoire.
SG, W. Tz. *sijj*, F. H. *sajja*; Izn. *sidj*, F. H. *siyidj*; Bq. *sidj*, F. H. *sadja*: se pencher de haut pour voir (v. rac. UG).
SJD *, W. Bq. Am. Senh. *tamezgida*, plur. *timezgidawın*; Izn. *tamezyida*, plur. *timezdiwın*; Tz. *tamzida*, plur. *timzidawin*: mosquée, mosquée-école coranique.
SG, Izn. *ısag*, plur. *ısgan*: espace vide, passage entre deux tentes.
— Tz. *ımaseht*: ouverture dans une haie.
SG, Izn. R. Senh. *ısgi*, plur. *isgan*: percnoptère, vautour (oiseau).

1. Du lat. (v. Laoust, *Mots et choses berbères*, p. 271, note 3, 2°).

SĠD, Bq. Am. W. *esged*, F. H. *sgad*; Tz. *essagd*, F. H. *essgad*, se taire.
SGR, R. *asgar*: charrue; Senh. *tasgart*, part. (v. rac. GR).
SḤR *, Izn. *saḥḥar*, F. H. *tsaḥḥar*: cuisiner.
— Bq. *amsaḥḥar*: plat en terre pour faire cuire le pain.
SQF *, Izn. *esqef*, F. H. *seqqef*: faire un toit, une terrasse; *asqif*: terrasse.
— Senh. *sqaf*: toiture de chaume et chaume lui-même.
SQS, *aseqqas*: figue non mûre (v. rac. QQS).
SQSQ, R. Senh. *aseqsaq*: merle.
SɛA *, Senh. *imesɛı*, plur. *imesɛan*; Izn. *amesɛaı*: mendiant, nécessiteux.
SɛD *, Izn. *essaɛd*: chance, bonheur; Izn. R. Senh. *saɛid*: Saïd (n. propre d'homme).
— Bq. Am. Tz. *saɛid el bennäi*: araignée qui fait son nid dans la terre ou contre les murs.
SHT, Izn. *sähet*: aller à pas de loup.
SHL *, Senh. *shel*, F. H. *sehhel*; W. Tz. *sher*, F. H. *tsehher*: être facile.
SM, Izn. *susem*, F. H. *susum*; Am. *stusem*, F. H. *stusum*: se taire (Cf. STUKA et SKT*).
SM, Izn. W. Tz. *asem*, prét. *iusem*, F. H. *ttasem*: jalouser quelqu'un (avec *ḥes* ou *zis* de la pers.).
— W. *tusmın*; Izn. Tz. *tismın* (plur.): jalousie.
SMA *, Izn. Senh. *semma*, F. H. *tsemma*: nommer, donner un nom.
— Izn. R. Senh. *ısm*, plur. *ismaun*: nom.
— Izn. *mi sem*: quoi, que, comment?
SMI (Demnat: *tasmi*); Senh. *tisismı*, plur. *tisısmiwın*: aiguille (Cf. rac. GNF).
SMT. Izn. *summet*, F. H. *summut* et *tsummut*: placer l'oreiller sous la tête.
— Izn. *tsumta*, plur. *tisumtawin*; Am. *tsummet*, plur. *tisumtawın*; W. Tz. Bq. *tsummet*, plur. *tisumtin*: oreiller, accoudoir, coussin.
— Bq. *tasunta*, plur. *tisuntawin*: talus, élévation de terre.
— Bq. *sunta*: gradin de terre, cultivé en flanc de montagne.
— Tz. *tsunta*, plur. *tisuntawın*: limite entre deux terres; W. *tsunda*, plur. *tısundawin*: limite entre deux terres.
SMḌ, Izn. W. Tz. *esmeḍ*, F. H. *tesmaḍ* et *semmaḍ*; Bq. Am. *esmaḍ*, F. H. *tesmiḍ*; Senh. *esmiḍ*, F. H. *tesmiḍ*: être froid, se refroidir; Izn. *ismaḍ el hal*: le temps est froid.
— Izn. R. Senh. *asemmiḍ*: froid et vent.
— Izn. *isuḍ usemmiḍ*: le vent souffle (Cf. *aḍu*: vent).
— Izn. *ingayı usemmiḍ*: j'ai froid.

— R. *iqqsayi usemmid:* le froid me fait mal (me brûle); Senh. *ifarṛayi usemmid:* m. s. et j'ai un rhume.
— Izn. R. Senh. *ṫasmudi:* fraîcheur.
SMR*, Izn. Bq. Am. *sammar*, F. H. *tsammar:* ferrer une bête de somme; Izn. R. Senh. : clouer.
SMR, Senh. *sammer:* s'ensoleiller (v. rac. MR).
SMG, (Tazerw., *ısmig*); Izn. R. Senh. *ısmag*, plur. *isemgan*, esclave noir.
SMM, *summ* (v. rac. M, *ımı:* bouche).
SMM, R. *esmem*, F. H. *tesmim;* Izn. *esmem*, F. H. *tsemmem:* aigrir, fermenter, être aigre.
— Senh. *esmum*, F. H. *tsemmum:* se gâter, se corrompre.
— R. Izn. *asemmäm;* Senh. *asemmum:* aigre.
— Izn. *asemmum:* raisin.
SMN*, Izn. *lemsemmen:* gâteaux au beurre.
SN, Senh. *ṫusna:* guêpier, nid de guêpes.
SN, Senh. Bq. Am. *sisen*, F. H. *tsısın;* W. Tz. Izn. *sisen*, F. H. *essisın:* saucer avec du pain.
— R. Izn. Senh. *asısen:* n. d'act.
SN, Izn. R. Senh. *esn*, prét. *ıssen*, F. H. *tessen:* comprendre, savoir, connaître (Cf. Izn. *u ma ıss:* qui sait, que sais-je ? que l'on retrouve au complet chez les Senh. : *maı ssnag*).
— Izn. Am. *ṫmusni* et *ṫimesna;* W. Tz. *ṫimessna:* compréhension, connaissance, savoir.
SNTḤ, Senh. *asentuḥ*, plur. *ısentuḥen:* front.
SND, Izn. W. Bq. Tz. *esned*, F. H. *sendu;* Senh. *send*, F. H. *senda;* Am. *send*, F. H. *senduy:* agiter le lait, le battre pour en extraire le beurre.
— Izn. *amsendu*, plur. *ımsenda:* trépied en bois où est suspendue l'outre-baratte; Tz. Senh. Bq. Am. : crochet en bois terminant la corde à laquelle est suspendue la jarre-baratte.
[SNS], Senh. W. Tz. *asnus*, plur. *ısnusen:* ânon (du lat.).
SNSL*, Izn. *essensleṫ:* chaîne; Tz. *asensuṛ:* colonne vertébrale.
SNN, Izn. Senh. W. Tz. *asennän* (coll.) : épine, piquant.
— Senh. *asennän:* sorte de chardon.
— Senh. *menqeb asennän:* chardonneret (oiseau).

S

SAM*, Izn. R. Senh. *zum*, F. H. *tzuma:* jeûner, devenir adulte.
SBḤ*, Izn. W. Tz. Senh. *sbaḥ*, F. H. *ṣbiḥ:* être bon, beau; W. Bq. Am. Senh. : être au matin.
— Izn. (*d*) *uṣbiḥ;* W. Tz. Bq. Am. (*d*) *aṣêbḥan:* beau, bon.

ṢFA*, Izn. Bq. Am. Senh. *ṣfa*, F. H. *ṫeṣfa:* être pur, propre, devenir propre.
ṢFF*, Izn. *eṣṣâf*, plur. *ṫeṣfuf:* rang, rangée; Senh. : rocher.
ṢFḌ, Izn. R. Senh. *aṣfaḍ:* torche, tison (v. rac. F : idée de lumière).
ṢFQ, Izn. *ṣafeg*, F. H. *tṣafag:* battre des mains.
ṢFḤ*, Am. *ṫaṣfiḥt*, plur. *ṫiṣfaḥin:* dalle naturelle glissante d'un cours d'eau.
ṢFع*, Senh. *aṣêffiḥ:* gifle (Cp. Izn. *aṣarfig* et Senh. *aṣalbiḍ*).
ṢḌ, Izn. *ṣâḍ*, plur. *isaṫṫên:* dragon, monstre fabuleux.
ṢḌḌ, R. Senh. *aṣiḍûḍ:* chose usée (v. rac. ḌḌ, *ḍaḍ:* doigt).
[ṢSB], Izn. R. *eṣṣâb:* mot employé pour chasser le chat (Cp. Esp. *zape* même sens).
ṢRFG ? Izn. *aṣarfig:* gifle (Cf. rac. ṢFQ, ṢFع et ṢLBḌ).
ṢRM, Am. *ṫaṣṛınt*, plur. *ṫisrimin:* petite pièce de culture formant gradin, ayant un mur de soutènement.
ṢRM, Izn. *aṣarmum:* anus.
ṢLBḌ, Senh. *aṣâlbiḍ:* gifle (Cf. rac. ṢFع et ṢRFG).
ṢQL*, R. *aseqqıṛ*, plur. *ıseqqiṛen:* gifle.
— Am. *ṫaṣeggiṛṫ*, plur. *ṫiṣêggiṛin:* contenu du creux de la main, les doigts presque allongés.
ṢḤḤ*, Senh. *eṣṣaḥ:* vérité; Izn. R. Senh. *bessaḥḥ:* certainement; Senh. *eṣṣaḥḥa*; Izn. R. *eṣṣaḥḥet:* la santé.
ṢHD, Izn. *eṣṣahd:* chaleur du soleil, du feu.
ṢMṬ*, Bq. Senh. *eṣṣameṫ:* vin doux cuit.
ṢMK, Izn. *ṣammak*, F. H. *tṣammak:* écouter avec attention.
ṢMع, Izn. *ṣumعäl:* meule de paille, de foin.

Z Ẓ

Z, Izn. R. Senh. *izı*, plur. *ızän:* mouche; fém. Izn. Senh. W. Tz. *ṫizit*, plur. *ṫizitin;* Am. *ṫizit* (coll.) : moustique.
— Am. *ṫizit n eddwab*, *ṫizit ifunäsen:* mouche de cheval, taon.
— (Cf. Bq. *imnezz*, plur. *imnezzen:* mouche de cheval (v. rac. BRZ, ZBB, ZZ).
— Izn. Senh. *ṫazızwit*, plur. *ṫizızwa;* R. *tzizwit* ou *dzızwit*, plur. *dzizwa:* abeille.
— W. *dzızwit ṫadergatš:* bourdon (insecte).
— Senh. *ṫizizwit:* pupille de l'œil, prunelle.
Z ?, Izn. *ṫiziṫ:* figuier (v. rac. ZR : *ṫazärt*).
Z, R. *azu*, prét. *ıuza*, F. H. *tazu;* Senh. *uzu*, F. H. *ıuzu;* Izn. *ezzu* et *ezzi*, F. H. *tezzi:* écorcher un animal.
— R. *ṫazut;* Izn. *ṫizza*, n. d'act.

Z, Izn. *ṭaza :* piquant de porc-épic, de plante.
— (Cf. *ṭiẓẓaf :* rac. ZẒF).
ZAD*, Senh. *zid :* avance !
— Bq. *elmezwed,* plur. *lemzawed :* outre en peau renfermant les provisions.
— Izn. *zäid :* en excédent.
ZAN*, Senh. *ezzin :* beauté ; Tgz. *mezian,* fém. *meziana :* beau, belle.
— Am. *zeyin,* F. H. *tziyin :* châtrer.
ZW, W. Izn. Tz. Bq. *ezwa,* F. H. *zukkʷa ;* Am. *ezwa,* F. H. *zuggʷa* (Senh. *sakʷi,* F. H. *ssakʷai :* passer, traverser, passer une rivière.
— Izn. *zukku ;* Senh. *assukʷi :* n. d'act., passage, traversée d'un cours d'eau (cf. rac. KK).
ZU, Izn. Tz. *zu,* F. H. *dzu :* aboyer.
ZUṬ, Senh. *ezzuṭ :* poils du pubis et des aisselles (cf. rac. ZG).
ZUḌ, Izn. Bq. W. Tz. *ṭazeuḍa,* plur. *ṭizeuḍiwin :* plat.
— Izn. *ṭazuṭa :* plateau (accident de terrain).
— Izn. Am. Tz. *tziwa* et *dziwa,* plur. *ṭiziwawin :* grand plat pour faire le couscous ou pour pétrir.
ZUḌ, Izn. Tz. *ezwéḍ,* F. H. *zukkʷéḍ ;* W. Bq. Am. *ezwéḍ,* F. H. *zuggʷed ;* Senh. *ezwi,* F. H. *zuggʷi :* secouer (un arbre, une branche, pour en faire tomber les fruits).
ZUR, Izn. Senh. Bq. Am. *azwar,* plur. *izuwᵉran :* 1° racine ; 2° Izn. W. Bq. Am. veine ; Tz. *azwā,* plur. *izuuran :* racine, veine ; Senh. *izwar,* plur. *izuran :* veine.
ZUR, Izn. Tz. *zaur,* F. H. *tzaur :* réprimander quelqu'un, lui faire des reproches.
— Izn. *ṭazuwarṭ :* réprimande, dispute.
— Izn. *mzaur,* F. H. *temzawar :* se disputer, se quereller.
— Bq. Am. *ṭamzawarṭ :* insulte.
ZUR, Izn. *ṭazura* (coll.) ; Bq. W. *dzura :* mite, ver rongeur du bois.
ZUR, W. *uzzur,* F. H. *ṭuzzur ;* Tz. *uzzūᵃ,* F. H. *ṭuzzūᵃ ;* Bq. Am. *uzzhur,* F. H. *ṭuzzhur :* être gros, corpulent.
— Izn. W. *muzzur,* plur. *imuzzuren ;* Tz. *muzzūᵃ,* plur. *imuzzūᵃn ;* Bq. *amuzzhur :* gros, corpulent.
ZAR*, Senh. Am. W. Tz. *zur,* F. H. *tzur :* embrasser (baiser filial, d'affection).
ZUL, Izn. *ṭazult ;* Bq. *ṭazurṭ ;* W. Tz. *ṭazutš :* Am. Senh. *ṭazujṭ :* collyre, antimoine (*kohl* arabe).
ZUK, Bq. *zukkʷei,* plur. *izukkiyen ;* W. Tz. *zuki* (coll.) ; Izn. *zauš* et Am. *ezzauj :* moineau.
ZUG, Senh. *azug,* plur. *azugen :* cigale (cf. rac. RGG).
ZUG, Senh. Izn. *zwag,* F. H. *zuggʷag ;* R. *zwag,* F. H. *tezwig :* être, devenir rouge.

— Izn. R. Senh. *azuggʷag,* plur. *i-en :* rouge.
— Izn. W. Tz. *ṭazuggʷarṭ ;* Bq. *ṭizuggʷarṭ :* jujubier sauvage (v. rac. ZR).
— W. *anzagen :* baies de jujubier sauvage.
ŽUM, Izn. Senh. W. Tz. *žûm,* F. H. *tžûma ;* Bq. Am. *žûm,* prét. *iužûm,* F. H. *tuzûm :* jeûner, atteindre l'âge de la puberté.
ŽUN, Senh. Bq. Am. *žûn,* F. H. *tžûna :* partager, fractionner.
— Senh. *uzuni ;* Bq. Am. *azunei :* partage (cf. rac. ZGN).
ZI, Izn. *ṭizi ;* Tz. Senh. plur. *ṭiziwin :* col, passage entre deux montagnes.
ZIW, *dziwa* (v. rac. ZUḌ).
ZIT*, Izn. Am. Bq. *ziṭ ;* Tz. *tzešṭ :* huile.
— Bq. Am. Tz. *ṭaziṭunt,* plur. *ṭi-in ;* Izn. Senh. *ṭaziᵗlunt ;* W. *ṭaziṭund :* olivier et olive.
— Bq. *ziṭ u wuddji ;* Am. *ziṭ elbhäim :* goudron.
ZIR ?, Izn. W. Tz. *ṭaziri ;* Bq. Am. *tziri* (ou) *dziri :* clair de lune (cf. rac. GR : *ayur :* lune et MR. *ṭamiri :* clair de lune).
ZIM, Izn. *zaimu :* espèce de millet.
ZBA*, Izn. *ṭazubiṭ :* tas de fumier, endroit où on le dépose.
ZBB, Izn. *izebb,* plur. *izebben :* mouche de cheval.
ZBB, Senh. *zäbba* (coll.) : arbouse, fruit de l'arbousier.
ZBR, Izn. *azebbur,* plur. *izebbär :* anus (cf. rac. BR).
ZF, Izn. W. Tz. *azäf,* plur. *izaffen :* poil de chèvre, de chameau.
— Izn. cheveu (cf. rac. SNJF).
ZFT*, Tğz. *ezzeft :* goudron.
ZFR, Izn. *ṭazefränt ;* Senh. *ijefri :* souci (plante).
ZFL, Senh. *azafäl,* plur. *izufäl :* queue (cf. NFL).
ZFN*, Senh. Bq. Am. *azeffän :* musicien.
ZDU, Tğz. *ezdu :* ouvrir [1].
ZḌT, W. Bq. Am. *zdt* (v. rac. ḌT).
ZḌḌ, Izn. R. *azdaḍ,* plur. *izdaden :* mince.
ZDG, Bq. *ezdig :* être pur, propre.
— Izn. W. Tz. *amezdag,* plur. *imezduga ;* Izn. *mizdey ;* Am. *amuzdig :* pur, propre ; Am. *amän dimuzdigen :* de l'eau pure.
ZDG, Izn. R. Senh. *ezdag,* F. H. *zeddag :* demeurer, habiter.
— Izn. R. Senh. *ṭazeddiḥṭ,* n. d'act. et demeure.
ZDM, Izn. R. Senh. *ezdem,* F. H. *zeddem :* faire du bois, ramasser du bois.
— Izn. *azeddäm,* plur. *izeddamen :* bûcheron, ramasseur de bois mort ; Tz. *anezdum,* plur. *inezdam ;* Senh. Bq. *anezdäm,* plur. *inezdamen,* m. s.

1. Cf. *Demnat ezdu :* détacher, dénouer, lâcher.

— Bq. Am. *tigezdant*, plur. *tigezdäm* : palme du palmier nain; W. *tigezdend*, plur. *tigezdäm*; Tz. *tayizdênt*; Izn. *tiyizdemt*; Senh. *tizdênt* : palmier nain.

— Senh. Bq. Am. *tazdent*, plur. *tizedmin*; W. *tazdend ikeššuden* : fagot de bois.

— Izn. *tazdait* : palmier (dattier).

ZḌ, Izn. R *d-mziḍ*, plur. *d-imiziḍên* : doux.

— Izn. *tazyuḍi*; Am. Bq. *tažžuaci* (n. d'act.) : douceur.

ZḌ, Izn. Senh. *ezḍ*, F. H. *eżżad* : moudre.

ZḌ, Izn. R. *żėḍ*, F. H. *zeṭṭa* : tisser; Senh. *zėṭṭ* : tresser une corde.

— Izn. R. Senh. *azėṭṭa*, plur. *izeḍwan* : tissu sur le métier et métier à tisser.

— Bq. Senh. *azêṭṭa n tamment*; Am. *azėṭṭa nn amment* : rayon, gâteau de miel.

— Bq. Am. Tz. Izn. *azdei*, plur. *izeḍyän*; Senh. *izdei*, plur. *izêḍyän* : navette du métier à tisser.

— W. *tažâêit*, plur. *tižêḍyin*; Izn. *tazdei*ᵗ*t*; Senh. *tazdei*ᵏ*t*; Tz. *tazdešt*, plur. *tizedyin* : fuseau pour filer à la quenouille.

ZZ, W. Bq. Am. Senh. *azza*; Tz. *izza* : aigreurs, pyrosis.

ZZ, Izn. *azez*, prét. *iuzuz*, F. H. *tuzuz* : fondre sur sa proie (oiseau).

ZZ, Izn. *tizzi* : touffe, souche d'alfa.

ZZ, Izn. R. Senh. *bezzez* : de vive force; *bezzez ḥes* : malgré lui.

ZZ, Izn. *azezzu*; R. Senh. *azzu* : genêt épineux.

ZZ, Bq. *imnezz*, plur. *imnezzen*; Tz. *imežžez*, plur. *imežžen* : mouche de cheval.

ŻŻ, Izn. R. *iżżan* : excréments (v. *injän*, dans rac. NJ).

ŻŻ, Izn. R. Senh. *eżżu*, F. H. *teżżu* : planter.

— Izn. R. Senh. *tażżût* (n. d'act.) : plantation.

ZZU, Izn. *tażżut* : poumons.

ZZI, Izn. *tazzi*ᵗ*t*, plur. *tizza*; Tz. *tizzit*, plur. *tizzitin* : crevasse, lézarde, fente.

ŻŻ, Izn. R. Senh. *iżżi* : fiel, bile.

ŻŻF, Izn. *tiżżaf* (plur.) : piquants (du porc-épic).

ZZL, Izn. Senh. *azzel*, F. H. *tazzel*; R. *azzeṛ*, F. H. *tazzeṛ* : courir, couler (eau).

— Izn. Senh. *tázzla*; R. *tázzṛa* (n. d'act.) : course.

— Senh. *slazzla*; Izn. *zi lazzla*; R. *stazzṛa* : vite.

ŻŻL, Izn. Senh. *eżżêl*, F. H. *teżżal*; W. Tz. *ezzeṛ*, F. H. *tezzeṛ*; Am. Bq. *eżżėṛ*, F. H. *teżżėṛ* : s'étendre, s'allonger.

— Bq. *itežżėṛ gi imurt* : il s'étend par terre.

ZZN, W. *azizun*, plur. *izizunen*; Senh. *azeizun*, plur. *izeizan* : bègue; Bq. Am. *azizun* : sourd-muet.

ZR, Izn. Tz. W. Bq. *zuzer*, F. H. *zuzur*, vanner, saupoudrer.

— W. Bq. *tazzärt*, plur. *tazzriwin*; Am. Senh. *tazzart*, plur. *tazzrin*; Tz. *tazzāt*, plur. *tizzā* : fourche servant à vanner.

— Izn. *tamzirt* : aire à battre (v. rac. MZR).

ŻR, Izn. *eżżėr*, F. H. *teżżėr* : épiler, arracher (poil, alfa, etc.).

— Izn. R. *tamżûrt* : femme en couches.

ZR, Tz. *zära*, plur. *izura* : verger et jardin de figuiers.

— Izn. W. Am. Senh. *tazärt*; Tz. *tazāt* : figue.

— Izn. *azär*, plur. *azaren*; Tz. *anzā*, plur. *anzāen*; Bq. *azzär*, plur. *azzären*; W. *anzagen* (cf. rac. ZUG) : baie, fruit du jujubier sauvage.

— W. Tz. *dzaïāt* : grappe de raisin, plur. Izn. W. Bq. Am. *tizurin* (coll.) : raisin.

— Izn. *tizit*, plur. *tizilin* : figuier.

ZR, Izn. W. Bq. Am. *azir*; Tz. *azīᵃ* : lavande (plante).

ZR, Izn. W. Tz. *tazra*, plur. *tizerwin* : corde petite de palmier nain.

— Senh. *amzur*, plur. *imezrän* : tresse de cheveux; Izn. *imuzar* (plur.), cheveux en tresse.

— W. *tamzurt*, plur. *timzurin* : touffe de cheveux sur le haut crâne.

ZR, Izn. *ezzär*, F. H. *tizzär* : précéder (v. rac. ZGR).

ŻR, Izn. *żėr*, F. H. *tżėr*; Senh. *zar*, F. H. *zarr*; Bq. *zar*; F. H. *zarra* : voir, apercevoir, regarder.

— Bq. Am. *timezra* : regard.

ŻR, Izn. Bq. Am. *azru* (coll.) : pierre, roche, rocher.

— Izn. W. Tz. Senh. *tazrut* (nom d'unité du précédent).

— W. Tz. *azru*, plur. *izra*; Senh. *azru*, plur. *izrān* : pierre, rocher.

ZRB*, W. Bq. *tazarbit* : tapis de laine.

ZRBB, Senh. *azarebbu*, plur. *izarebbuyen* : scarabée, bousier (cf. *erbu*, F. H. *rebbu* : porter sur le dos; rac. RB).

ZRF, Senh. *izerf*, plur. *izerfan* : chemin.

ŻRṬ, Senh. *azartit* : le froid [1].

ZRḌ, Izn. R. *ezraḍ*, F. H. *zarraḍ* : faire des vents.

— Izn. *azerriḍ*, plur. *izerriḍen*; R. *azzarriḍ* : vent bruyant.

ZRZI, Bq. Am. *tazerzait*; W. *tazarzait*; Senh. *tazerza*ᵏ*t*; Izn. *tazerzai*ᵗ*t*; Tz. *tazāzašt*; Izn. *tjarjait* : variole.

ZRŠ ?, Izn. *azriš* : gelée blanche, verglas (v. rac. GRS).

ZRĠML, Senh. *azerregmel*, plur. *izerregmälen*; Bq. Am. Tz. *azarregmiṛ*, plur. *izargemṛawen* : scolopendre.

ZRع*, Izn. *azerraع* : panier servant à retirer le grain du silo.

ZRMM, Senh. *azarmummuy* (v. rac. ZLMM).

ZL, (Zouaoua : *izli*, pièce en vers, poésie, chant).

— W. Tz. *izṛän* (plur.) : poésies courtes chantées dans les noces berbères; *iqqar izṛän* : il chante des poésies.

1. Cf. ar. صرد *ṣarida* : être sensible au froid.

ZL, Izn. *ażli*; R. *azṛı*: beauté. Bq. *mı ızeṛyawen*: belle, très belle (composé de *mı* possesseur (fém. plur.) et du plur. de *azṛi*.

ZL, R. *azır*: parties de la journée où le soleil éclaire (v. rac. ZGL).

ZL, Senh. *ezlu*, prét. *ızla*, F. H. *zeddju*; A. Ahm. *ezyu*; Tgz. *ejju* et *ezju*: égorger un animal.

ZLF, Izn. *azellif*, plur. *i-en* et *ızelläf*; Bq. W. Am. *azeddjif*, plur. *izeddjäf*; Senh. Tz. *ajeddjif*, tête, chef, sommet, bout, pointe; Senh. *ajeddjif uwudrär*, le sommet de la montagne.

ZLF, Izn. Senh. *azläf*; R. *azṛäf*: jonc.

ZLT*. Am. *ezzẹrḍ*: dénûment, misère.

— Izn. Senh. *ameztûḍ*, plur. *ımeztäḍ*; W. Bq. Am. *amezṛûḍ*: pauvre, nécessiteux.

ZLN ?, Am. *zaddjant iiṛef*: hure de sanglier.

ZḶḶ, Izn. *eżżaḷḷ*, F. H. *tżaḷḷ*; R. *zaddj*, prét. *ıżüddj*, F. H. *tżäddja*; Senh. *eżżûj*, F. H. *tżaja*: prier.

— Izn. *tżaḷḷit*, plur. *tiziḷḷa*; Am. *tzaddjit*: prière.

ZLL, Izn. W. Tz. *azlul*: clitoris.

ZLG, W. Bq. Am. *ezṛeg*, F. H. *zeddjeg*; Tz. *ezṛı*, F. H. *zeddji*: tourner, faire rouler (cf. rac. LLG).

— W. *mezṛag*, F. H. *tmezṛag*; Tz. *mezṛaı*, F. H. *tmezṛaı*, retourner, revenir; W. *ımezṛag gı tjemmaht ines*: il est revenu sur sa parole.

— Izn. *timezligt* (n. d'act.), *iu*ᵏ*la timezligt*: il s'est rétracté, il est revenu sur son affirmation, sa promesse.

ZLHḌ, Senh. *azelhad*: à gauche (v. rac. ZLMḌ).

ZLع*, Izn. *zellaع*, F. H. *tzelläع*; R. *zeddjaع*: disperser, répandre.

ZLMḌ, Izn. Senh. *zelmaḍ*: à gauche (opposé à *iffus*: à droite, cf. Senh. *azelhaḍ*); R. *zeṛmad* et *ḥ-uzeṛmad*.

— Am. *tazeṛmaṭṭ*: lien en laine pour tenir les langes au milieu du corps de l'enfant.

ZLMM, Izn. *tazelmum*ᵏ*t*, plur. *tizelmemma*; W. Bq. *tazeṛmummu*ᵏ*t*, plur. *tizeṛmamın*; Am. *tazaṛemmut*, plur. *tizeṛemma*; Tz. *tazeṛmummušt*, plur. *tızeṛmamma*; Senh. *tazarmummu*ᵏ*t*: lézard.

— Senh. *azarmummuy*, plur. *ızermummuyen*: gros lézard.

ZK, Izn. *ziḳ*; W. Bq. Am. *zık*; Tz. *ziš*: de bonne heure, de bon matin, autrefois.

— Senh. *azekka*; Izn. *attša* et *tiutša*; W. *tudešša* et *dudša*; Am. *tudša*; Bq. *tudetša* et *tiutša*; Tz. *tiušša*: demain.

— Izn. *far waitša*; Tz. *fā tiušša* et *fā waišša*: après demain.

ZKN, W. Tz. Bq. Senh. *azekkun*, plur. *ızekkunen*; Izn. *azeḳnun*, plur. *ızeḳnän*; Am. *asekkun*: grappe (de raisin, de fruits) (cf *asekkum*: asperge).

ŻG, W. Bq. Am. Senh. *eżżeg*, F. H. *tezżeg*; Izn. Tz. *eżżey*, F. H. *teżżẹy*: traire.

— Izn. *tażżi*ᵏ*t* (n. d'act.), Senh. *tażi*ᵏ*t*: lait frais.

— Senh. *tażżit el ġars* et *tażżit igłef*: sève (d'arbre).

— W. *tmażżaġt*, plur. *timazgıwin*; Tz. *tmażżašt*, plur. *timażżaın*: pis de la vache.

ZG, R. *ızaugg*ʷ*an*: Izn. *ızaukk*ʷ*an*: poils du pubis et des aisselles.

ŻG, Senh. *azug*: cigale (v. rac. RGG).

ZGU, Izn. R. *azgau*: grand couffin en alfa en forme de jarre; Izn. R. Senh W. Am. Bq. *tazgaut*; Tz. *tazyaut*, plur. *tizyawin*: couffin plus petit, ou panier.

ZGI, Bq. *tizgı*: forêt (cf. Am. Senh. *tagant*, rac. GN).

ZGḌ, (v. rac. ZUḌ: *tazeuda*.)

ZGZ, W. Bq. Am. *zegziu*, F. H. *tzegziu*; Senh. *zegziu*, F. H. *tzıgziu*; Tz. *zeızıu*, F. H. *tzeızıu*; Izn. *zızıu*, F. H. *tzızıu*: verdir, reverdir.

— W. Bq. Am. *azegza* et *azegzau*, plur. *izegzawen*; Senh. *ziġzau*; Izn. Tz. *aziza*, plur. *ızızawen*, fém. *tazizaut*: bleu, vert.

— Bq. Am. *tuzegzut*; Senh. *tuzigzau*ᵏ*t*; Izn. *tizzizau*ᵏ*t*: verdure.

ZGR, Senh. *azgär*, plur. *izgären*: bœuf (fém. *tafunäst*).

ZGR, Am. *ezġur*, F. H. *zeggur*; devancer quelqu'un.

— W. Bq. *zgur*, F. H. *zeggur*: se poster en un lieu pour attaquer, devancer.

— Senh. et Am. *zwar*, F. H. *zugg*ʷ*ar*; Bq. *zwar*, F. H. *zeggur*; Tz. *ezwā*, F. H. *tizwā*; Izn. *ezzär*, F. H. *tizzär*: précéder, devancer.

— A. Ahm. *zbar zi*: commencer par...

— W. Bq. Am. *amezgaru*, plur. *imezgura*; Tz. *amezwaru*; Izn. *amezwar*, plur. *ımezwura*: premier, précédent, antérieur; Izn. Tz. employé au pluriel il signifie ancêtres.

— W. Bq. Am. *imeswar* (coll.): mauves (plante).

ZGR, Bq. *tuzegret*; W. Am. *tuzeggart*; Tz. *tuzeggāt*; Izn. *tazzırt*: état de ce qui est long, longueur.

— W. Bq. Am. *azegrär*, plur. *i-en*; Izn. *azırär*; Tz. *azırā*: long.

[ZGL][1], Senh. *zaglo* et *tazaglut*; Bq. Am. W. *zaġṛu*, plur. *ızuġṛa*; Tz. *zaıṛu*, plur. *ızuıṛa*; Izn. *zailu*, plur. *izuila*: joug.

— Izn. *tazailut*; W. *zaġṛut*, plur. *tizugṛa*; Tz. *zaıṛut*, plur. *tizuıṛa*: palonnier de la charrue.

— Am. *tazuġṛa*: brancard, civière pour transport d'un mort.

ZGN, W. Am. Bq. Senh. *azġen*; Bq. *tazgent*; Izn. Tz. *azyen*: moitié, demi, milieu.

ZG, Izn. Bq. W. Tz. *tzaḥt*, plur. *tizuga*: faux sumac (plante). Chez les Arabes Beni-Iznassen: *tizga* (Cf. rac. ZUĠ: être rouge).

ZĠ, *zıg*: mais c'était; cependant, alors que c'était; ne s'emploie que

1. V. G. S. Colin, *Étymologies magribines*, p. 10, § 19.

suivi du pronom personnel isolé de la 3e pers. m. sing., Bq. *zig enta ;* Am. *ziḥ enta ;* Izn. *ziḥ netta.*
ZG, Izn. W. Tz. Am. *ṭazeqqa,* plur. *ṭizegwin :* terrasse.
ZĠ, Izn. R. Senh. *azeġ,* F. H. *ṭazeġ* (prét. *ïuzaġ*): se dessécher, tarir, être sec, sécher.
— W. *ïuzaġ ḥe ddunniṭ :* il est avare.
— Izn. *ṭazäġ :* état de ce qui est sec.
— Izn. R. Senh. *sızaġ,* F. H. *sazaġ :* faire sécher.
ZGT, Izn. Tz. W. *azgaṭ :* l'an passé ; Izn. W. *far wazgaṭ ;* Tz. *fā wazgaṭ :* il y a deux ans.
ZGDR, Bq. *azegdur,* plur. *ı-en :* chaumes de fèves.
ZĠR, *ızeġran* (plur. de *azeqqur*), v. rac. ĠR, *ıqqur :* être sec.
ZĠR (Zaïan *azagal :* plateau).
— Izn. W. Bq. Am. *ıgeid u wuzgar* et *azgar ; ṭıgeiḍet eñ uzgar :* Tz. *ıgeid u uzgā ;* gazelle (m. à m. chevreau, chevrette de plateau) ; Bq. Am. *azgur,* plur. *izguren :* petit plat.
ZĠR, Izn. R. Senh. *zuġer,* F. H. *zuġur :* traîner, conduire en tirant derrière soi (Cf. rac. ĠR).
ZĠL, Izn. *ezġel,* F. H. *zeqqel ;* W. *zger,* F. H. *zgar ;* Tz. *zger,* F. H. *tezgar :* se chauffer.
— R. *azır :* partie de la journée où le soleil éclaire ; *ïused suzır :* il vint de jour.
ZGL ?, *tazgurt* (v. rac. ĠLL).
ZQR ?, *azeqqur* (v. rac. ĠR, *ıqqur :* être sec).
ZQQ ?, W. Tz. *azqaq :* sol d'une demeure, cour intérieure (Cf. *ṭazeqqa,* dans rac. ZG).
ZꜥF, Izn. Tz. *ezꜥaf,* F. H. *zaꜥꜥaf :* mordre.
— Izn. Tz. *azꜥif :* morsure.
ZꜥQ, Izn. *azꜥuq,* plur. *izeꜥwaq :* ânon.
ZHM, Senh. *ezhem,* F. H. *zehhem :* être saumâtre (eau).
ZM, Izn. *zim,* F. H. *tzım* et *dzim :* rugir (lion).
— Izn. W. Bq. Am. Senh. *izem,* plur. *ızmawen :* lion.
— Izn. *ṭizemt ;* W. Bq. Am. Senh. *ṭizent,* plur. *ṭizmawin :* lionne.
ZMB, R. *zumbei,* plur. *ı-en :* épi de maïs, de sorgho.
ZMR, Izn. Tz. Senh. *azemmur* (coll.) : unité ; *ṭazemmurṭ :* olivier sauvage.
ZMR, Izn. *ızmer,* plur. *izmären ;* W. Bq. Am. *izmär,* plur. *ı-en ;* Tz. *ızmā,* plur. *izmāen ;* Senh. *azammär,* plur. *ızımmären :* agneau.
ZMR, Izn. Bq. Am. Senh. *ezmer,* F. H. *zemmer ;* W. *ezmer,* F. H. *ezmir ;* Tz. *ezmā,* F. H. *zemmā :* pouvoir.
— Izn. *ṭazmerṭ* et *tizemmär :* act. de pouvoir, puissance.
ZMR*, Izn. *ezzamer :* flûte.
— Izn. *ezzemret :* troupe, partie, catégorie.

ZMM. *zumm* et *summ* (v. *ımı :* bouche ; rac. M).
ZN, Izn. *azen,* prét. *ıuzen,* F. H. *tazen :* envoyer, expédier quelqu'un.
ZN, Izn. *izin,* plur. *izinen :* auvent, toit en saillie.
ŻN, Bq. *żizen,* F. H. *żizin :* se chauffer.
ZNA*, Izn. *eznı,* F. H. *zennı :* commettre le péché d'adultère.
ZNB, Senh. *zenbu :* orge grillée et moulue.
ZNBL, Izn. Senh. *azenbil :* sac fait d'une natte en alfa ; vieux bissac.
ZND*, W. *ezned,* F. H. *tzennäd :* battre le briquet, allumer ; Izn. W. Tz. Senh. *azznäd :* chien de fusil armé du silex.
ZNZR, Izn. *zinzer,* plur. *izinzren :* scarabée, bousier.
ZNJR*, Izn. W. Tz. Senh. *zenjar,* F. H. *ejjenjar :* moisir, se rouiller, s'oxyder.
ZNN*, Izn. *zwinen,* F. H. *zwinun :* grincer (porte), parler confusément, marmotter.
— Izn. *dzainin :* grincement.
— Izn. *azainun ;* Bq. Am. *azinun,* plur. *izinän :* muet ; qui prononce des sons inintelligibles.

R

R, W. *ṭura ;* Bq. Am. *ṭeura,* plur. *ṭeurawin ;* Tz. *ṭaruṭ ;* Senh. *ṭurın* (plur.) : poumon.
— Senh. au figuré : *dis ṭurin :* équivaut à notre expression : « il a les foies », il a peur.
R, Izn. R. Senh. *ari,* prét. *ïuri,* F. H. *tari :* écrire.
— Izn. R. Senh. *ṭira* (plur.) : écriture.
R, Izn. *auru(d) :* en deçà (v. rac. UR).
R, W. *saru :* ravin, gorge.
— Senh. *ṭasaruṭ,* plur. *ṭisura ;* Izn. Am. *ṭsaruṭ,* plur. *ṭisura :* clé.
— Bq. *ṭimesreuṭ :* lacet, collet.
— Izn. R. Senh. *ṭawürṭ,* plur. *ṭiwüra,* porte, passage, défilé, col ; Tġz. *ṭagguṛṭ :* porte.
R, Izn. *är,* prét. *ıura,* F. H. *ttar :* se déverser, se répandre, se vider (liquide).
RA'A*, Izn. *rai,* F. H. *trai,* conseiller, donner un avis ; Izn. R. Senh. *errai,* conseil, manière de voir, jugement.
— W. *mariya :* port, rade (Cf. Esp. *marea :* marée).
RAF*, Izn. *rif lebḥar :* rive, bord, côte de la mer.
RAQ*, W. *arrïuq ;* Tz. *arrayuq :* déjeuner du matin.
— Bq. Am. *errwaq :* voile qui couvre la mariée durant la cérémonie du mariage.
RAḤ, Izn. *rûḥ,* F. H. *troḥ ;* R. *raḥ,* F. H. *traḥ :* aller, s'en aller.

— Izn. *mäni trûhed :* où vas-tu ; W. Tz. *arahd :* reviens ; W. Bq. Am. *arah :* va-t'en.

— *artah,* F. H. *tartah ;* W. Bq. Am. Senh. se reposer, reprendre haleine ; Bq. Am.. se guérir, être guéri ; Tz. *ãtah :* se reposer, souffler, reprendre haleine.

— *raïah :* W. chasseur, pêcheur ; Am. battue.

— Bq. *amrayah,* plur. *ımruyah :* rabatteur.

— Izn. R. Senh. *errihet :* odeur, parfum.

— Izn. Bq. Am. *errwah* (plur.) : rhume de cerveau.

— Izn. *temrah :* cour d'une maison, centre d'un douar.

RU, R. Senh. *ru,* F. H. *tru ;* Izn. *tru,* F. H. seule employée : pleurer.

RU, Izn. *arû,* prét. *iarû,* F. H. *tarû ;* R. Senh. *arû,* prét. *iurû :* enfanter, accoucher, mettre bas, pondre.

— *tarwa :* Izn. Bq. Am. : accouchement, enfantement, postérité, enfants ; W. Bq. Am. Senh. : famille.

— Izn. *arrau* (coll. plur. de *memmi :* fils) : enfants et par extension famille.

RWA*, Izn. *errwa :* bouillon ; Izn. W. *errwa :* écurie.

RUT, Izn. W. Bq. Am. Senh. *serwet,* F. H. *serwat ;* Tz. *sãwet,* F. H. *sãwat :* dépiquer, battre le grain.

— Izn. *aserwat ;* W. Bq. Am. Senh. *asarwet ;* Tz. *asãwet :* dépiquage.

RUS, Demnat, *rwas :* rassembler.

— Izn. *arwäs :* rassemblement, multitude ; *eggın arwäs* ils sont nombreux.

— W. Bq. Am. *tiserwest,* plur. *tiserwas :* balai (Cf. *ras,* prét. *ïerwes :* faire paître, rac. RS).

RURU, W. Tz. *ráuráu,* F. H. *tráuráu :* marmotter, parler confusément ; W. Tz. *araurau :* muet, qui prononce des sons inintelligibles.

RUL, Izn. *erwel,* F. H. *rukk^{w}el ;* Tz. *ãwer,* F. H. *tã^{u}kk^{w}ar ;* Senh. *erwel,* F. H. *rugg^{w}el ;* A. Ahm. *erwı ;* Tgz. *ruj ;* W. Bq. Am. *arwer,* F. H. *rugg^{w}er :* s'enfuir, fuir.

— Izn. Senh. *taraula ;* W. Bq. Am. *taraura ;* Tz. *tãura :* fuite ; W. Bq. Am. *serwer,* F. H. *sarwar :* exiler, bannir ; *asarwer :* exil, bannissement.

RUG, Senh. *arug,* plur. *arugen ;* Izn. R. *aruy,* plur. *aruyen :* porc-épic.

[RUM], Izn. R. Senh. *arûmi,* plur. *ırûmiyen :* Chrétien, Européen ; W. Bq. Am. Senh. *tarûmit :* figuier de Barbarie ; Izn. *tahendi^{k}t tarûmi^{k}t :* figuier de Barbarie ; W. *erhujart en drumit ;* Bq. *turtut en trumit :* haie, fourré de figuiers de Barbarie.

RI, Izn. R. *äri :* alfa (stippa tenacissima).

RIU, W. *tiriu^{k}t :* largeur.

— Izn. *mırıu,* F. H. *tmırıu :* être large.

— Izn. Tz. W. *d-miriu ;* Bq. Am. *d-amıriu* . large.

— Izn. *tammırau^{k}t ;* Am. *tamiriut ;* Bq. *tamıriut ;* W. Tz. *tmiriut :* largeur.

RIZ, Bq. Am. *riyez,* F. H. *triaz :* monder.

— Tz. *rayuz :* couscous rassis fait de la veille.

RIL, Senh. *aryel,* plur. *irilawen :* ogre.

RBU, Izn. R. *erbu,* F. H. *rebbu ;* Senh. *erba,* F. H. *rebbu :* porter sur le dos (un enfant, une charge).

— Bq. Am. Senh. *tarbut :* fardeau ; Izn. W. Tz. *tarebbut ;* A. B. N. *tarebbit :* même sens.

— Izn. Senh. *arba* (plur. *dräri*) : fils, enfant en bas âge, bébé et par extension : enfant, adolescent, fém. *tarbät* (Cf. Bq. Am. *abarbur :* pan relevé de l'habit servant à renfermer l'enfant ou une charge sur le dos, rac. BRBR).

RBA*, Bq. Am. W. Senh. *rebba,* F. H. *trebba :* élever, éduquer.

— Izn. *arbib,* plur. *ırbiben :* élève, fils adoptif.

— Izn. *tarbibt eñ ilef :* gerboise (m. à m. élève du sanglier).

— Tgz. *erriba,* hauteur, élévation, colline.

RBB*, Am. *arrub :* vin doux cuit.

RBT, Tz. *tribbatt :* sorte de chiendent (plante).

RBZ, Bq. Am. Senh. *erbaz,* F. H. *rebbaz :* écraser.

— Bq. Am. Senh. *ennerbaz,* F. H. *tnarbaz :* être écrasé (cf. Izn. *ebbaz* BZ).

RBH*, Bq. Am. *ïerbäh :* il est riche.

— Izn. R. *rebbäh,* F. H. *trebbäh :* faire gagner, favoriser ; *allah ıreb-bäh :* marché conclu !

— Senh. *tanerbuht,* plur. *tinerbuhin :* marmite.

RBع*, Izn. R. Senh. *errbiع :* l'herbe.

RF, Izn. W. Tz. *surif,* plur. *isurifen ;* Bq. *asurif,* plur. *ı-en.*

— Am. *tsurift,* plur. *tisurifin :* enjambée.

RF, Tz. *serf,* F. H. *sruf,* caresser de la paume de la main.

— Bq. Am. *essarf,* F. H. *srufa :* peigner.

RF, Izn. Senh. W. Bq. Am. *aref,* F. H. *taref ;* Tz. *ãef,* F. H. *tãef :* frire, griller, torréfier (dans un ustensile).

— R. Izn. Senh. *turift* (n. d'act.) et orge grillé.

— Izn. *aräf :* friture.

RFF*, Am. *arruf :* partie surélevée faite de planches ou en maçonnerie servant de couche dans une chambre rifaine.

RFD*, Tz. *arfid* plur. *arfäid :* même sens que *arruf.*

RFS, Izn. Bq. Am. *tareffist :* galette faite avec du beurre.

RFQ*, W. *merqaf,* F. H. *tmerqaf* (métat. de *merfaq*) : aller de compagnie, faire route ensemble.

RT, Izn. W. *taratin :* graines de thuya.

RT, R. *tarta*, plur. *tartiwin*; Tz. *tāta*: chassie, humeur desséchée de l'œil (v. rac. URUR); Senh. Tagz. *tiwarwar*).
RTB*, Izn. Am. *tarettābt*, plur. *tirettābin* gradin.
RTL, Izn. *ritel*, F. H. *tritel*; W. Tz. *riteṛ*, F. H. *triteṛ*, piller, faire du butin.
[RTŠ] Senh. *taratša*, Izn. R. filet [1].
RṬB,* Senh. *erḍêb*: être tendre, mou.
RḌ, *erḍ*: s'habiller (v. rac. IRḌ).
RD, Izn. W. Senh. *irden* (plur. coll.): blé; Tz. *iād*, plur. *iāden*: m. s.
RDZ, Izn. *arduz*, plur. *arduzen*: bousier (insecte); Am. Senh. plur. *irduzen*: bourdon (insecte).
— Bq. *abarduz*, plur. *ibarduzen*: bourdon.
RḌL, Izn. *erḍel*, F. H. *retteḷ*; W. Bq. *erḍeṛ*, F. H. *retteṛ*; Am. *ardaṛ*, F. H. *rattaṛ* (verbe transit.): prêter; Izn. *erdliyi*: prête-moi; (intrans.): Izn. avec *zi*; Am. avec *zgar*: emprunter à quelqu'un.
— Izn. *serḍel*: emprunter à quelqu'un.
— Izn. *arettal*; Bq. W. Am. *arettaṛ*; Tz. *āttaṛ*: prêt.
RḌL, Izn. *erḍel*, F. H. *reddel*: être avare.
— Izn. *amerdul*, plur. *imerdāl*: avare.
— Izn. *erredlet*: avarice.
RDL, Tz. *d-āideṛ*: boiteux; Izn. *sridel*; Tz. *sāideṛ*: boiter.
RḌS, *raḍs* (v. rac. RSḌ).
RS, Izn. *irsān* (plur.): blessures.
RS, Senh, *ers*, prét. *irwes*, F. H. *rass*; W. Am. *erwes*, prét. *ireus*, F. H. *rass*; Izn. Bq. *erwes*, F. H. *trass*; Tz. *āwes*, F. H. *rass*: garder les troupeaux, les faire paître.
RS, Izn. W. Bq. Am. *ārs*, prét. *iursa*, F. H. *tāres*; Tz. *ās*, F. H. *trus*: réclamer une dette.
— Izn. *ursgas*: il me doit, je lui ai réclamé une dette.
— Izn. *itārsayi amerwās*: je lui dois, il me réclame une créance; *adas tārsag dūrū*: il me doit un douro.
— Izn. W. Senh. *amerwās*, plur. *imerwusa*; Bq. Am. *amerwās*, plur. *imarwasen*; Tz. *amāwās*, plur. *imāwusa*: dette, créance.
RS, Izn. Bq. Am. *ers*, prét. *iersa*, F. H. *trusa*; Senh. *ers*, prét. *iures*, F. H. *ttares* (s'emploie avec la part. *d*): descendre (en un lieu): être placé, posé, tomber, cesser (vent), camper, emménager.
— Izn. Bq. Am. *tamersiut*: n. d'act.
— Izn. *sers*, F. H. *srusa*; W. Bq. Am. Senh. *sars*, F. H. *srusa*; Tz. *sās*, F. H. *srusa*: déposer, poser.
— Izn. *sers arrud*: déshabille-toi, pose tes effets.
RSL*, Izn. *amersul*, plur. *imersāl*; W. *amarsur*: envoyé, émissaire.

1. Du lat. *retia*. Laoust, *Cours de Berbère marocain*, p. 6.

RSḌ, Izn. Am. *arsaḍ*, F. H. *ttarṣiḍ*; W. Bq. *arṣaḍ*, prét. *iurṣûd*; Tz. *āṣâḍ*, F. H. *iūᵒṣûd*: puer.
— Izn. *aresṣûḍ*; Am. Bq. *tarsûdi*; W. *turesṣûṭ*; Tz. *tūᵒṣṣûṭ*: puanteur, pourriture.
— Bq. Am. *arṣêḍ*: pus.
— W. Bq. Am. *surṣêḍ*, F. H. *sursûd*; Izn. *serṣêd*; Tz. *sūᵒṣâḍ*, F. H. *sūaṣêḍ*: se gâter, se pourrir, se corrompre.
— Izn. *murdêṣ*, F. H. *tmurdus*: 1° pourrir, puer; 2° s'étrangler, se pendre.
— Izn. *amurdûṣ*: pendu, étranglé, pourri, charogne; *ḍ-murdûṣ*: pourri.
— Izn. *smurdêṣ*, F. H. *smurdûṣ*: étrangler, pendre quelqu'un.
— Izn. *asmurdûṣ*: pendaison, strangulation.
— Izn. *amerṣûḍ*, plur. *imerṣaḍ*; Am. *amarṣûḍ*; Bq. *amsirṣêd*: puant, qui pue, pourri.
RZ, Am. *arẓ*, F. H. *teṛraz*; Senh. *arẓ*, F. H. *eṛraz*; Izn. W. Tz. *ērẓ*, F. H. *eṛrêẓ*, prét. *ierza*: briser, rompre, casser.
— Izn. *eṛrez*, F. H. *trêẓẓa*; Senh. *eṛrêẓ*, F. H. *truza*; W. Bq. Am. *arẓ*, F. H. *trêẓẓa*; Tz. *āẓ*, F. H. *tāẓa*: être brisé, cassé, se briser, se casser, se fracturer un membre; W. *iarza*: il est brisé, il s'est brisé.
— W. *immerz*: être blessé à la tête.
— Izn. *amêrẓu*; W. Bq. Am. Senh. *amaṛẓu*, plur. *imaṛza*; Tz. *amāẓu*, plur. *imāẓa*: brisé, cassé.
— Senh. *amerriz*, plur. *imerrizen*: fracture, blessure intéressant un os.
RZ, Senh. *erz*, F. H. *erraz*: 1° rendre; 2° calmer (soif, faim); 3° tirer bénéfice (v. rac. RR).
RZU, Izn. W. *erzu*, F. H. *rezzu*: chercher; Bq. Senh. épouiller, chercher les poux; Am. *erzu*, F. H. *redzu*; Tz. *āzu*, F. H. *āzzu*: épouiller, chercher les poux.
— Izn. W. *tarezzut*; Tz. *tāzzut*: recherche (n. d'act.).
RZZ, Izn. *arzezzi*, plur. *irzezza*: guêpe, bourdon; W. *ireẓẓi*, plur. *ireẓẓa*; Senh. *iraẓẓi*, plur. *irêẓẓan*; Bq. *areẓẓei*, plur. *iureẓẓan*; Am. *arẓi*, plur. *irẓiyen*; Tz. *iāẓẓi*, plur. *iāẓẓa*: guêpe.
— Senh. *tirezzit*, plur. *tirezza*: bourdon.
— (Cf. W. *iberezzi*: mouche de cheval, rac. BRZ et Z).
RZZ, *ayarziz*: lièvre (v. rac. RGG).
RZG, Senh. *arzag*: amer.
— Izn. *serzeg*, F. H. *sirzag*, *smerzag*: gâter, corrompre.
— Izn. *amerzag*, plur. *imerzuga*; Bq. Am. *amarzag*: amer.
— Senh. W. Bq. Am. Izn. *tarzugi*: amertume.
— Izn. Senh. W. *timerzuga* (plur. coll.); Tz. *timāzuga*: chicorée sauvage.
RZQ*, W. *errezaq*: biens, richesses.

RZM, Izn. Senh. W. Bq. *erzem*, F. H. *rèžžem*; Tz. *āžem*, F. H. *rezzem*; Am. *eržem*, F. H. *reddžem*: lâcher, délier, ouvrir; Am. Senh. répudier, divorcer.
— Izn. W. Bq. Tz. *arèžžum*; Am. Senh. *areddžum*, n. d'act.; Senh. Bq. Am. divorce, répudiation.
— Bq. Am. Senh. *ennùrzem*, F. H. *tnurzum*: se détacher, se délier, s'ouvrir.
RR, Izn. R. *arra*: hue! (employé pour faire avancer un âne, un mulet), cf. Esp. *arre*: m. s.
— Izn. R. *eri*: hue! (pour faire avancer un cheval).
RR, Izn. *irär*, F. H. *tirär* et *turär*; Tz. *irā*, F. H. *tirā*: jouer.
— Izn. *urär*; Tz. *urā*: jeu, noces.
RR, Izn. *err*, F. H. *terra*; R. *ärr*, F. H. *tärra*: 1° rendre, rétablir; 2° repousser, renvoyer, chasser; 3° calmer (soif, faim); Izn. tirer bénéfice.
— W. Bq. Am.: fermer une porte; Bq. Am.: planter (grain, arbre).
— R. *arräs tainit*: fais-y attention.
— (Cf. Senh. *erz*: avec même sens; *erz taınit*, v. rac. RZ).
— Izn. *tamrarut*; W. Tz. *tamraruᵏt*; Bq. *tamrariut*; Am. *tamrarwit*: 1° act. de rendre; 2° couverture.
RR, *srir*, F. H. *srira*: avoir ses règles, ses époques.
— Bq. *isrirän*: règles, menstrues [1].
RK, Izn. *trikt*, plur. *tirišin*; Tz. *trišt*, plur. *tirišin*: selle.
RKB*, Senh. *errekub*: équitation, act. de monter à cheval.
— Izn. *anerkeb*, plur. *inerkäb*: étrier.
— Izn. *arekkäb*, plur. *irekkäben*: cordonnier.
RKT, Izn. *arekkut*, plur. *irekkät*: crible, tamis, tambourin.
— Izn. *trukket*, plur. *tirukkätin*; R. *trukka*, plur. *tirukkawin*; Senh. *tarakkut*, plur. *tirukka*: quenouille (que l'on met sous l'aisselle).
— Bq. Am. *amsrikket*: perche horizontale du métier à tisser qui permet de faire passer la navette entre les fils de chaîne « *asrau* ».
RKT, Izn. *arekti*; Am. *arekti*; Tz. *āšti*; W. Bq. *ariti*: pâte du pain.
RKS, *serkis*: mentir (v. rac. KRKS).
RKS, *arkäs* (v. rac. HRKS).
RKZ*, Izn. *tarkizt*; W. Bq. *tarekkizt*; Am. *turkizt*, plur. *turkizin*: perche, support, échalas.
RKRK, Izn. *tazerekrakt*, plur. *tizerekräkin*; W. Bq. Am. *tazarekrakt*, plur. *tizekrakin*; Tz. *tazāsrešt*, plur. *tizāsrašin*: caille.
RKN, Senh. Am. *tarakna*; Izn. *trakna*, plur. *tirakniwin*; Tz. *trašna*: tapis de laine.

1. Cf. Zaïan, *esserr*, membrane enveloppant le fœtus (Loubignac, p. 505) et Esp. *surron*, même sens.

RŠL, Izn. *eršel*, F. H. *reššel*: se marier; *aršil*: mariage.
— Izn. *seršet*, F. H. *seršal*: marier quelqu'un.
RŠQ*, Senh. *resqa*: fente, crevasse, lézarde; Am. Bq. *anaršiq*: m. s.
RG, W. Bq. Am. *targa*, plur. *targiwin*; Senh. *targʷa*, plur. *tiruggʷin*; Izn. *tärya*, plur. *tärıwin*; Tz. *tāya*, plur. *tiāiwin*: seguia, canal d'arrosage.
RGU, Bq. Am. *argu* et *targu*: ogre (cf. Senh. rac. RIL).
RGZ, W. Bq. Am. *argäz*, plur. *irgäzen*; Izn. Senh. *aryäz*, plur. *iryäzen*; Tz. *āyäz*: homme, époux; employé comme adj. avec *d* préfixe: brave, courageux.
— W. Bq. Am. *targast*; Izn. Senh. *taryäzt*; Tz. *tāyäzt*: virilité, courage, bravoure.
RGL, Senh. *ergel*, F. H. *reggel*: fermer (une porte).
— Bq. *trağra*, plur. *tiruğar*; Am. *trağra*, plur. *tirağriwin*; Senh. *tiragliwin*: montant vertical du métier à tisser.
RJ, *tirjit*: braise (v. rac. RG).
RJA*, Izn. R. *raja*, F. H. *traja*: attendre.
RJL, Izn. *erjel*, F. H. *rejjel*: tresser (les cheveux), n. d'act. *arjäl*.
RGG, Izn. *erjij*, F. H. *terjij*; Bq. Am. *erjij*, F. H. *terjiji*; W. *arjij*, F. H. *tarjij*; Tz. *ājij*, F. H. *tājij*: trembler.
— Izn. *tarjajatin* (plur.); W. Tz. *tarjajatin en tmessi*: tremblement, frisson de fièvre.
— Izn. Bq. Am. *arjuj*, plur. *irjujen*; Tz. *ājuj*, plur. *iājujen*; Senh. *azug*, plur. *azugen*: cigale.
— Izn. R. *ayarziz*, plur. *iyerzaz* et *iyarzaz*: lièvre.
RJع*, Senh. *marjaع*, plur. *imarjعan*: parcelle de terre.
— Senh. *tasekkurt umarjaع*: caille.
RG, Izn. W. Bq. Am. *erg*, F. H. *raqq*: briller, brûler (intrans.).
— Izn. W. *sareg*, F. H. *sruga*; Tz. *sāeg*, F. H. *sruga*; Bq. Am. *esrag*, F. H. *sruga*: allumer (du feu).
— Am. *emmarg*: s'allumer, se brûler, se consumer.
— Senh. *tirriht*, plur. *tirrigin*; Izn. W. Bq. Am. *irrij* et *tirjit*, plur. *tirjin*; Tz. *arrij* (coll. sing); *tiājit* (unité): braise.
— Tz. *ariwej*, plur. *iriujen*: étincelle.
— Izn. Senh. W. Bq. Am. *imurgi*; Tz. *imūᵃgi* (coll.): sauterelles.
— Izn. R. *aurag*; Senh. *awerrag*: jaune.
— Izn. W. Tz. *urag*: or (métal).
— Izn. *telli d urag*; W. Bq. *meddji d urag*; Am. *melli d ura*; Tz. *tšei dura*; Senh. *jidura*, plur. *jidurat*: luciole, ver luisant.
RG, Izn. *eirag*, F. H. *ireqqa*: hurler à la mort (chien, chacal).
— Izn. *irrag*: l'ange de la mort.
RQ, Senh. *araq*, plur. *iraqan*; Bq. Am. *raq*, plur. *iruqa*: lieu, emplacement, endroit.

RQB *, Bq. *ergeb*, F. H. *treggeb* ; Am. *argeb*, F. H. *reggab* : 1° se coucher, disparaître (astre) ; 2° disparaître de l'autre côté d'une crête ; 3° Tgz. : se pencher pour regarder.
— Izn. *errageb* : crête, sommet d'une montagne.
— Izn. *sruggeb*, F. H. *sruggub* : se pencher de haut pour voir.
— Izn. *areggub* : mirador, belvédère.
— A. Ahm. *roqba*, plur. *larqab* : mort au combat.
RQṢ *, Izn. R. Senh. *areqqas* : envoyé, émissaire.
RQŠ * (Ar. *raqaša* : barioler, bigarrer).
— Izn. W. *aqerqaš*, plur. *ıqerqašen* ; Tz. *aqāqaš* : bariolé ; W. Bq. Am. *aqarqaš* : grêlé, marqué par la variole.
— Bq. Am. *aberqaš*, plur. *iberqašen* : bariolé.
RQع *, Izn. W. Tz. *ṭareqqiḥṭ*, plur. *ṭirqiعın* : reprise, raccommodage.
RQF, *merqaf* (v. rac RFG).
RHB *, Izn. *merheba* : bienvenue.
RHL *, Senh. *erḥal*, F. H. *raḥḥal* ; Bq. Am. *rḥaṛ*, F. H. *raḥḥaṛ* : déménager.
— Izn. Senh. *arḥil* ; Am. Bq. *arḥiṛ* : déménagement et objets à déménager.
RعA *, Izn. R. *raعa*, F. H. *traعa*, examiner, observer.
RعD *, Senh. *tertعid* : trembler.
RHS, Izn. *ṭarehsišt*, plur. *tirehsıwin* : bouton, tumeur.
RHN *, A. Ahm. *ımerhun*, plur. *lemrahin* : otage.
RMA *, Tgz. *ermı*, F. H. *termı* : jeter ; Izn. *errami*, plur. *errma* : tireur.
RMS. Senh. *ṭirmest*, plur. *ṭiremsın* : mâchoire inférieure (cf. *agesmır*, rac. GSMR).
RMZ *, Izn. *ımermez* (coll.) : grains d'un épi fraîchement coupé et non sec.
RMZ, Senh. *armez*, F. H. *ermuz* : repousser quelqu'un.
— W. *aremuz* : bouchée de pain.
RMRM, Tz. *remrem*, F. H. *tremrum* : gronder, grogner.
— Izn. *aremrum* : brasier.
RML *, Senh. *errmel* ; Bq. Am. *armeṛ* : sable.
RMŠ, Tz. *sermımeši* : feuille de plomb, de zinc.
RMN *, Izn. R. Senh. *ṭarèmmant*, plur. *ṭirèmmanin* : grenade et grenadier.
— Senh. *ṭirèmmanın ıuȷäh* : les pommettes.
— R. *ṭarèmmant uḍar* : mollet.
RN, Izn. R. Senh. *aren* : farine.
RN, Izn. *erni*, F. H. *rennı* ; Tz. *āni*, F. H. *ānnı* ; W. Bq. Am. Senh. *arnu(d)*, F. H. *rennu(d)* : ajouter, accroître, avancer, approcher, répéter ; Bq. : naître ; Am. Senh. *arnu*, prét. *ïarna*, F. H. *rennu* : naître.
— Tz. *māni* : naître.
RN, Izn. *arnan* et *ṭarnant* ; W. Bq. Am. *annär*, plur. *ınurär* ; Tz. *andrā*, plur. *ınurā* ; Senh. *arrär*, plur. *ınurär* : aire à battre.
RND *, Izn. R. Senh. *rènd* : laurier.

L

L, Izn. *äl* et *miعad äl* ; W. Bq. Am. *aṛ* (prép.) : vers, jusqu'à.
— Izn. *al alda* ; W. *aṛ arḍa* et *aṛaddja* ; Bq. *aṛ ada* ; Am. Tz. *aṛ da* (Cf. Senh. *zar da*) : jusqu'ici, vers ici ; Bq. *araḥed aṛ ada* : viens ici.
— Izn. *al ga* ; Tz. *aṛ ga* : jusqu'à ce que (avec futur).
L, Izn. Senh. *aley*, prét. *ïuley*, F. H. *taley* : monter, s'élever.
— Izn. *ami ïuley wäss* : lorsque le jour parut.
— Tgz. *ajı*, prét. *ıuji*, F. H. *taji* : monter, s'élever.
— R. *aṛey*, prét. *ïuṛey*, F. H. *taṛey* : m. s. ; Tz. *ṭuṛey ṭfušṭ* : le jour s'est levé.
— Bq. Am. *ṭaṛäit* n. d'act., *gi taṛäit en tfuit* : au lever du soleil.
— Senh. *säli*, F. H. *tsäli* ; Izn. *siley*, F. H. *sälä̈y* ; W. Bq. Am. *siṛı*, F. H. *säṛäy* : hausser, élever.
— Izn. extraire, remonter le grain du silo.
L, Senh. *ṭaula* ; Am. *ṭauṛa* : fièvre ; Izn. *ṭaula*, plur. *ṭauliwin* : terre en gradin sur le flanc d'une montagne.
L, Izn. *ṭäla*, plur. *ṭälawin* ; R. *ṭäṛa*, plur. *ṭäṛıwın* ; Senh. *ṭähala*, plur. *ṭihaliwin* : source, fontaine.
L, Izn. Senh. *awäl*, plur. *awalen* (*wawalen*) ; W. Bq. Am. *awäṛ* : mot, parole, discours, conversation.
— Izn. Senh. *sıwel*, F. H. *säwäl* ; W. Bq. Am. *sıweṛ*, F. H. *säwäṛ* : parler, causer.
— Izn. *ṭameslait*, plur. *ṭimeslät* ; W. Bq. Am. *ṭamesṛait* ; Tz. *ṭamesṛašṭ* : affaire, question, chose (Cf. rac SL).
L, Izn. *ili*, prét. *ïella*, F. H. *tili* ; R. *ıṛı*, prét. *iddja*, F. H. *tiṛi* ; Senh. *ili*, prét. *iddja* : être (Pour l'emploi dans la conjugaison, v. *Gram.*).
— Izn. Senh. *ili* ; R. *iṛı* : certes.
— Izn. Senh. *ad ili* : il se peut que, peut-être que....
— Izn. *ïella gri* ; Senh. *iddja guri* : je pensais, je m'imaginais, je croyais (Cf. Tz. *ṭgiṛayi* : m. s. rac. GL).
L, Senh. Izn. *ṭili* ; W. Tz. *ṭiṛi* et *diṛı* : ombre ; W. *amkan en diṛi* : versant à l'abri du soleil.
— Senh. *ṭili* : sous, en bas ; *ṭili n tsidut* : sous le vieux couffin ; *ṭili n ṭait* : aisselle.

L, Senh. *ala* (*wala*) : ramée, branchages dont les feuilles servent de nourriture aux troupeaux.
L, Izn. *ţlät*, plur. *ţiliwin* ; Tz. *ţret*, plur. *ţiṛiwin* : ravin.
— W. *ţṛät* : alluvions apportées par un torrent.
— R. *ţaseddja*, plur. *ţiseddjiwin* : ravin.
LA*, Izn. R. Senh. *la* : non (négation) ; Izn. Bq. Am. Senh. *lawah* : non pas.
— Izn. *la... la* ; W. *ur... wa ṛa* : ni... ni... ; Izn. *ur gri la iqeššuden ţa išehläf* : je n'ai ni bois, ni brindilles.
— Izn. *ula* ; Tz. *waṛa* ; W. *ṛa* : aussi ; Tz. *wa ṛa ššek* : toi aussi.
— Izn. Senh. *bla* et *sebla* (prép.) ; Tz. *ebṛa* ; R. *sebṛa* ; Bq. Am. *bṛa* ; W. *embṛa* : sans.
LW*, Izn. Senh. *walu* : rien.
— Senh. *lu ka* : si (conj.) (Arabe : *lu kän*).
LUḌ, Izn. *allûḍ* : boue.
— Bq. Am. *ensṛûddjéḍ*, F. H. *ténsṛuddjud* : glisser.
LUS, Izn. Senh. *alus*, plur. *ilusän*, fém. *ţalust*, plur. *ţilusin* ; W. Tz. *aṛus*, plur. *iṛusän* ; Bq. Am. *aṛwes*, plur. *iṛusän* : beau-frère et belle-sœur de la femme.
LUSS, Senh. *ţalussi* ; Izn. *ţlussi* ; R. *ţṛussi* : beurre frais.
LUZ*, Senh. *ţaluzt*, plur. *ţiluzin* ; Izn. *ţaluziᵉţ*, plur. *ţiluzin* ; W. Bq. Am. *ţṛuzil* ; Tz. *ţaṛuzešt*, plur. *ţiṛuzin* : amandier et amande.
— R. *eddjuz* (coll.) : les amandes.
LULU, Izn. Senh. *sleuleu*, F. H. *slauliu* ; W. *sṛiuṛeu*, F. H. *sṛiuṛiu*. pousser des youyou (femmes).
— Izn. *asleuliu* ; Bq. Am. *asṛeuṛiu* ; W. Tz. *djwaṛu* : you, you, cris de joie.
— W. *asṛiṛiu* : cris.
LUḤ*, Izn. R. Senh. *elluḥ*, plur. *lelwah* : bois en planches.
— Izn. *ţailuhin*, pommettes.
LAM*, Senh. *ţaum*, F. H. *ţlaum* : gronder, réprimander quelqu'un, lui faire des reproches.
LIL*, Izn. *ellilt*, plur. *elliäli* (duel : *liltäin*) ; Senh. *ellil* ; R. *eddjiṛt* et *eddiṛt*, plur. *djiṛät* : nuit.
— Bq. *qrub eddjiṛ* : araignée.
— Senh. *gillil* ; R. *seddjiṛt* : nuitamment.
[LIM], Izn. *ţlima* ; W. Tz. Bq. *ţṛimma* (du lat. *lima*) : lime (instrument).
LF, Izn. Senh. *ilef*, plur. *ilfän* ; R. *iṛef*, plur. *iṛfän*, porc, sanglier.
LF, Izn. *ellef*, F. H. *tellef* ; W. Tz. *eddjef*, F. H. *teddjef* : divorcer, renvoyer la femme.
— Izn. *uluf* ; W. Tz. *uṛuf* : divorce, répudiation.
— W. Tz. *msuṛuf*, F. H. *temsuṛuf* : se séparer par le divorce.

— Senh. *aslif*, plur. *islifen* ; fém. *ţaslifţ* ; W. Bq. Am. *asṛif*, plur. *isṛifen* : beau-frère, belle-sœur du mari.
LFT*, Izn. *elleft* ; R. *eddjeft* : navets (coll.) ; unité, Izn. *ţileftet*.
LFS, Izn. *ţalefsa* ; Tz. *ţaṛefsa* : serpent, vipère.
— Senh. *alefsiu*, plur. *ilefsiwin* ; Bq. *aṛefsiu*, plur. *iṛefsiwin* : crapaud.
LFZN, Senh. *elfažen* : après-demain.
LTḤ*, Izn. *ellatuḥ* : la vase.
LDD, Izn. *iliddäin* ; W. Bq. Am. *iṛeddäin* ; Tz. *iṛiddain* : bave (Cf. rac. LZZ).
[LDN], Izn. *aldun* ; Am. *dandun* : plomb [1].
LS, Izn. *els*, F. H. *tläs* ; Senh. *lis*, F. H. *tlias* ; W. *äṛs*, F. H. *eddjäs* ; Tz. Am. Bq. *ṛes*, F. H. *eddjas* : tondre.
— Izn. *tläsa* ; Senh. *ţilist* ; W. *ţṛasa* ; Tz. *tṛusi* ; Am. *ţiṛist* ; Bq. *tṛist* : n. d'act., la tonte.
— Izn. *ţiliset*, plur. *ţilisin* ; Senh. *ţilist*, plur. *ţilisawin* ; W. Am. *ţaṛist* ; Tz. Bq. *tṛist*, plur. *ţiṛisin* : toison.
LS, Zaïan *alas* : bai (cheval) ; Tz. *aṛäs* : très bon cheval.
LS, Izn. Senh. *ils*, plur. *ilsawen* ; W. Tz. *iṛs*, plur. *iṛsawen* ; Am. Bq. *iṛes*, plur. *irsaun* : langue.
LS, W. Am. *aṛs*, F. H. *ṛess* : vêtir, revêtir, être vêtu.
— Senh. *sels*, F. H. *slus* : m. s.
LS, Senh. *äls*, F. H. *täls* : devoir, réclamer une dette (Cf. rac. RS).
LSḤ. Izn. *ţametsiḥt* ; Izn. W. Tz. Am. *ţamensiḥt* ; Bq. *tamensiḥt* : folle avoine.
LSQ*, R. Senh. Izn. *ellesaq* : colle.
LZ, Kebdana *ţilzi* : touffe racine d'alfa (Cf. Izn. *ţizzi*) et Bq. *ţigaṛzi* : gros alfa.
LZ, Izn. *ellûž*, F. H. *ţlûz* ; Senh. *eddjuz*, F. H. *ţlaza* ; R. *eddjuz*, F. H. *ţṛaža* : avoir faim.
— Izn. *ţäž* ; R. *ṛäž* : faim ; Izn. *inga yi ţäž* et *ţlazig* : j'ai faim.
LZ, Izn. *ţizelziᵉt*, plur. *ţizelzäi*, pan de l'izar que la femme rejette en arrière.
LZZ, Izn. Senh. *alezzaz* ; R. *aṛezzaz* : garou (arbuste).
LZZ, Senh. *ilezzazen* : bave.
LL, Izn. *läl*, prét. *ilul*, F. H. *ţlul* ; Tz. *ṛaṛ*, F. H. *tṛuṛ* : naître.
LL, Izn. *läl*, plur. *suillät* ; R. *ṛadj*, plur. *suiṭṛädj* : la propriétaire de..., la maîtresse de..., la femme à....
LL, Izn. *alli* ; R. *addji* : 1° cervelle, cerveau ; 2° intelligence.
LL, Izn. *alili*, plur. *ilila* ; Senh. *ilili*, plur. *ililawen* ; R. *aṛiṛi* : laurier-rose.
LL ?, Izn. *illi* ; R. *iddji* : ma fille, plur. *issi* (v. rac. U).

1. Cf. français, laiton, alliage où entre du plomb.

LL, Izn. *illin ;* W. Am. *inddjini ;* Bq. *inddjinin ;* Tz. *andjini :* tantôt, à ce moment-là, alors.

LL, Izn. *eslil,* F. H. *slala ;* W. Tz. *sṛiṛ,* F. H. *sṛaṛa ;* Am. *sṛiṛ,* F. H. *sṛiṛäi :* nettoyer, rincer à l'eau claire.

— Izn. *aslil* (n. d'act.).

LLS, Guelaya *alläs ;* R. *addjäs :* son (de blé, d'orge).

LLS, Izn. *tallest ;* W. Tz. *taddjest ;* Senh. *asalles* (Djebala arabophones : Tanger, Ouezzan : *salles*) ; Bq. *saddjäs ;* Am. *aḥentris* (composé du préfixe *aḥen*) : obscurité.

— Izn. *telles :* ne rien pouvoir distinguer dans l'obscurité, être dans les ténèbres.

— Bq. *bu tellis ;* Am. *bu teddjis :* malaise visuel, causé par l'obscurité qu'on cherche à percer, qui fait perdre toute notion de la direction.

— Bq. *itfil bu tellis ;* Am. *itfil bu teddjis :* il s'est égaré dans l'obscurité.

LLG, Izn. *emlulli ;* W. *emṛuddji :* se tourner, être retourné ; W. *imṛuddji gars se tgardin :* il lui tourna le dos (Cf. rac. ZLG).

— Izn. *ilelley,* plur. *ilellyän ;* Tz. *iddjey,* plur. *iddjiawen :* fronde.

LLN, W. Tz. *addjun,* plur. *addjunen :* tambourin.

— Bq. Am. *taddjunt,* plur. *taddjunin ;* W. *taddjund,* plur. *tadjunin ;* Senh, *tajunt :* tamis, crible fait d'une peau de chèvre, percée de petits trous.

LK (Zouaoua) : *tilkets ;* Izn. *tiššiᵏl,* plur. *tiššin ;* R. Senh. *tiššil,* plur. *tiššin :* pou (insecte).

LK, Senh. *taulikt,* plur. *tiulkin ;* Izn. *tallukt :* outre, sac en peau où l'on conserve les provisions (Cf. *tiṛukt,* plur. *tiṛiwin ;* Tz. *taiṛuᵏt,* plur. *tiaṛwin :* m. s. et Senh. *tailut :* peau de chèvre, v. rac. GLM).

[LKT], Izn. *lektu,* plur. *ilukta ;* W. Bq. *aṛitu,* plur. *iṛuta :* partie surélevée faite de planches ou de maçonnerie servant de couche dans la chambre (du lat. *lectus.* — Cf. Esp. *lecho :* lit).

LKN ?, Izn. *twakun* et *twašun :* enfants, famille (Cf. rac. KN et KLL).

LGJ, Izn. *lagguj :* le lointain ; et *mṛaᵘggʷaj :* (v. rac. GJ).

LJM *, Izn. *aliäm ;* W. Bq. Am. *aṛgäm,* plur. *iṛgamen ;* Tz. *aṛyäm,* plur. *iṛuyam :* bride.

LǦ, Izn. *ellag,* F. H. *tellag ;* R. Senh. *eddjag,* F. H. *teddjag,* lécher.

— Izn. *ulug :* n. d'act.

— Izn. *mullag,* F. H. *tmullug ;* W. Bq. Am. *muddjag,* F. H. *tmuddjug :* ramper, se traîner (Izn. *mulleš,* F. H. *tmulluš :* m. s.).

LǦ, Izn. *alig,* plur. *iligen :* trou d'eau.

— Kebdana : *allig ;* Senh. *ajig ;* Am. Bq. *addjig ;* W. *saddjig :* au-dessous, au bas, sous.

— Izn. *allag,* plur. *allagen ;* W. Tz. *addjag* (adj.) : profond.

— Senh. *adjig :* m. s. et gouffre, précipice.

— R. *addjag,* prét. *iuddjag,* F. H. *taddjag :* être profond.

LG, Tz. *ṛegd enni :* à ce moment-là (v. rac. LQ).

LG, Izn. *ilaḥi ;* Tz. *iṛaḥi :* argile.

LGA *, Izn. *laga,* F. H. *tlaga ;* Tz. *ṛaga,* F. H. *tṛaga :* appeler quelqu'un avec *ḥ* de la pers.

LGT *, Izn. *aleggid,* plur. *ilaggiden :* courtes poésies chantées dans les fêtes.

LGZM, Izn. *legzem,* F. H. *tlegzem ;* W. Tz. *djegzem,* F. H. *teṛegzäm ;* Am. *endjugzem :* être courbaturé, avoir une foulure.

LGM, Izn. Senh. *algem,* plur. *ilegmän ;* R. *aṛgem,* plur. *iṛegmän :* chameau.

LQ, Izn. *ileqqu ;* Senh. *luḥa ;* R. *ṛuḥa :* maintenant, de suite ; Izn. *ilqanni ;* Senh. *luḥayin ;* W. Bq. Am. *ṛuḥen ;* Tz. *ṛagdenni :* à ce moment-là.

— Izn. *leqmi ;* Bq. *ṛeḥmi ;* Am. *aḥmi ;* Tz. *šeḥmani ;* W. *atšeḥmi :* lorsque.

LQA *, Izn. *lga,* F. H. *tläga aked :* se rencontrer avec quelqu'un.

— Izn. *melqa,* F. H. *tmelqa ;* R. *meṛqa,* F. H. *tmeṛqa :* se rencontrer.

LQF *, Izn. *lqaf,* F. H. *leqqaf :* atteindre.

— Senh. *taleqqaft :* perche, perche support, échalas.

LQṬ *, Izn. *lqad,* F. H. *laqqad :* ramasser, glaner.

— Bq. Am. *eṛqad,* F. H. *ṛeqqad :* ramasser.

— Izn. *taleqqatt :* ramassage, glanage.

LQZ, Senh. *aleqquz,* plur. *ileqquzen ;* Tz. *aṛeqquz :* bouchée.

LQǦ, R. *aṛeqqag ;* Izn. *aleqqaq :* tendre, mou, doux au toucher.

LQḤ *, Izn. *lqaḥ,* F. H. *leqqaḥ ;* Tz. Am. *ṛqaḥ,* F. H. *ṛeqqaḥ ;* W. *edjqaḥ,* F. H. *djeqqaḥ :* bourgeonner (plante).

— Am. *eddjeqqiḥ :* tige charnue d'une plante portant fleurs.

— Senh. *selqaḥ :* allumer (feu) ; *anselqaḥ timessi :* nous allumerons du feu.

LḤA *, Senh. *talḥiḥt,* plur. *tilḥaḥ ;* W. *tareḥyänd* et *areḥyän ;* Bq. Am. *tareḥyänt :* barbe.

LεB *, Senh. *el lεib :* jeux.

LHA *, Izn. *lha,* F. H. *tläha :* être distrait, occupé.

LHF *, Izn. *elhef :* être affamé, avoir faim.

LHR, Senh. *lhar :* jour (v. NHR *).

LM, Izn. *lum ;* Senh. *alim ;* R. *ṛum :* paille.

LM, Izn. *ellem,* F. H. *tellem ;* Senh. R. *eddjem ;* F. H. *teddjem :* 1° filer ; 2° tresser, faire de la corde en feuilles de palmier nain ; 3° Senh. tresser les cheveux.

— Senh. *taseddjunt :* palmier nain (v. rac. NSL).

— Tz. *tilmey :* act. de tresser la corde, de filer.

— R. *tuṛma :* fil tressé, de laine

— Izn. *tilmi*ᵉ*l*, plur. *tilmälin :* ruche à miel.
LM, Senh. *almu* et Am. *tarmat :* prairie (v. rac. GLMM).
LMḌ, Izn. *elmeḍ*, F. H. *lemmeḍ ;* R. *ermeḍ*, F. H. *remmeḍ :* étudier, apprendre (un métier).
— Izn. *alemmud ;* R. *aremmud :* instruction, enseignement, étude.
— Izn. *selmeḍ*, F. H. *selmäḍ ;* R. *sermeḍ*, F. H. *sermäḍ :* enseigner à quelqu'un (une science, un métier).
LMS(R), W. Tz. Bq. *aremsu*, plur. *iremsa :* gourde, outre en cuir.
LMSS, *ilmessi :* foyer (v. rac. MSS).
LMLM, Izn. *alemläm ;* W. *asremrum :* pluie fine de brouillard.
LMNDD, Ouargla : *lmndad ;* Bq. *arendäd ;* W. *arendäd*, *g warendaḍ ;* Am. *andräḍ* et *anedrad ;* Senh. *amläḍ :* vis-à-vis, en face.
— W. *ibedd gwarendäḍ inu ;* Senh. *ibedd amläḍ inu :* il s'arrêta en face de moi.
LMNεŠ, Senh. *lamenεaš :* dans deux ans (v. rac. MNεŠ).
LNT, Izn. *alinti*, plur. *ilintän ;* Kizennaya : *anitši*, plur. *initšän :* berger.

K

K, *k* thème qui entre dans la composition des pron. affixes et isolés à la 2e personne des deux genres et nombres (v. *Gram.*, § 311).
K, Izn. *akiḍ* et *akeḍ ;* R. *akiḍ ;* Senh. *kid ;* W. Tz. *ag :* avec, en compagnie de... (v. *Gram.*, §§ 350 et 351).
KA, Senh. *ka :* particule interrogative ; *ka gures ši agïul :* a-t-il un âne ? ; A. Ahm. *ka kedj dinna :* tu es ici ? ; Senh. *aša :* pourquoi ?
KAN*, Izn. *amḳän*, plur. *imukän ;* W. Bq. Am. *amḱan*, plur. *ïmukan ;* Senh. *amkʷan ;* Tz. *amšän*, plur. *imušän :* endroit, lieu, emplacement.
— Izn. *la kun :* peut être ; Senh. *luka :* si (v. LU*).
— Am. *aš kun ;* Senh. *ašku :* qui (interrog.) ; Senh. *aš ku midden ya :* qui sont ces gens ?
— Izn. Senh. *u ḳan ;* W. Bq. *u ḱa ;* Tz. *u ša* (cf. Am. *uḥa*) ; préposition signifiant conséquence, simultanéité d'action ; W. Bq. *ïuläṭ uḱa immut :* il le frappa, aussitôt il mourut.
KUR, Bq. Am. *aḱur*, plur. *ikuren :* motte de terre (cf. FNQR).
KAR* (?), Senh. *kura ;* Izn. *taḳurt ;* Bq. Am. *takurit :* boule, pelote, balle à jouer ; Izn. *takurṭ ifilän :* pelote de fil.
— Bq. Am. *ṭkurit ;* W. *takurit ;* Tz. *ṭkurešṭ :* enclume.
— Am. Senh. *lkir :* soufflet de forge.
KUε, Izn. *skuε*, F. H. *skuεu ;* W. *skuε*, F. H. *skuεa ;* Senh. *skuεkuε*, F. H. *skuεkiε :* glapir (chacal).

KAS*, Senh. *kis*, prét. *ikis :* être espiègle, éveillé, dégourdi.
— Senh. *amukyis :* espiègle, éveillé, dégourdi.
KBB*, Bq. Am. Senh. *ḱėbb*, F. H. *tkėbb :* verser un liquide, le transvaser.
— Izn. *taḳebbäbṭ ufud :* rotule.
KBS, Izn. *aḳebbus*, plur. *iḳebbäs :* estomac.
KBL*, Izn. *aḳbal*, plur. *iḳbälen* (cf. Senh. *aqešbäl*) : épi de maïs.
KBN, Senh. *akbun*, plur. *iḱbunän :* lièvre.
KFA*, Senh. *ekfa*, prét. *ikfa ;* Izn. *eḳfa*, prét. *iḳfa ;* Bq. Am. W. *eḱfa*, prét. *ïeḱfa ;* Tz. *ešfa :* 1° suffire ; 2° assez (adv. de quantité).
KFI, Chelha : *akfai :* lait ; W. Am. Tz. *ašfäi ;* Izn. *ašeffäi* et *agi ašeffäi :* lait frais.
— Am. *ašfai l gars :* sève de plante.
KFF, Izn. *ṭkafif* (plur.) : toît de chaume recouvert de terre.
KFF, Bq. *akfif ;* W. *akeffif ;* Senh. *akuffif :* vesse, pet silencieux ; Senh. *igga͡akuffif :* il a vessé.
KFS, Am. Bq. *ikufsän* (plur.) ; W. *ṭikufäs ;* Tz. *ikuffän ;* Izn. *ṭikuffa ;* Senh. *ikufän* et *isusfän :* salive, crachat.
— W. *kuffi ;* Izn. Bq. Am. *tkuffi ;* Senh. *igefgufen :* écume.
— W. Bq. *skufes*, F. H. *skufus ;* Am. *skusef*, F. H. *skusuf ;* Tz. Tamsaman. *susef*, F. H. *susuf ;* Senh. *susef*, F. H. *tsusuf ;* Izn. *sufes*, F. H. *sufus :* cracher.
— Izn. W. *sḳef*, F. H. *sḳaf ;* Bq. Am. *sḱef*, F. H. *sekkäf ;* Tz. *ššef*, F. H. *sekkef :* humer, avaler un liquide en retirant son haleine.
— Tz. *ṭaskift :* petite gorgée d'eau.
KFL, Izn. *aiḳfil*[1] *arumi ;* Bq. Am. *agfir :* aloès.
KFN*, Izn. *leḳfen*, plur. *lekfunat ;* R. Senh. *lekfen :* linceul.
KT, Zaïan, *ekṭi :* se rappeler ; Izn. *uḳi*, prét. *iuḳi :* F. H. *taḳi :* se rendre compte, s'apercevoir ; Bq. Am. *uḱi*, F. H. *taki*, prét. *ïuḱa ;* Tz. *uši*, prét. *ïuša*, F. H. *taši :* m. s.
— Izn. *iuḳi akeḍ imän ennes :* son attention fut éveillée.
KTB*, Izn. *lmektub :* destin.
KTR*, Izn. *ekṭar*, F. H. *tekṭar :* augmenter ; Tz. *kettā*, F. H. *tkattā ;* Izn. *ḳattar*, F. H. *tḳattar :* intensifier.
KTS, *taketš*, plur. *ṭiketšawin :* ver (v. rac. KK).
KTN*, Izn. *el kettän :* étoffe en coton, cotonnade.
— Izn. *taḳettänt :* morceau de cotonnade, chiffon.
KḌA*, Izn. R. *käda :* tant ; *käda wa käda :* tant et tant.
— A. B. N. *hadi kada :* il y a longtemps, autrefois.
KḌB*, Senh. *lkeddab :* menteur.

1. Cf. G. S. Colin, *Etymologies magribines*, p. 26, § 49.

KḎF, Izn. *ḳĕṯṯuf* (coll.) : unité ; *taḳeṯṯuft*, plur. *tiḳeḏfin* ; R. *taket-tuft* ; Senh. *takutfit*, plur. *tikutfin* : fourmi.
— Am. *akuṯṯif* : pincement.
— W. Am. Tz. *skuṭĕf*, F. H. *skutuf* : pincer.
KS, Rif : *eks* et *eksı*, prét. *iksi*, F. H. *kessı* ; Izn. *ıysi*, F. H. *kessı* ; Senh. *asi*, prét. *iusi*, F. H. *ttası* : enlever, ôter, prendre, soulever, emporter, ramasser ; Bq. Am. W. Senh. *ekkes*, F. H. *tekkes* : ôter, enlever ; Senh. ouvrir, lâcher, délier.
— Izn. W. Bq. Am. *takessut* : act. d'emporter, transport.
KS, Senh. *eks*, F. H. *kess* : paître ; R. Senh. *ameksa*, pl. *imeksawen* : berger.
KS, W. Bq. Am. Senh. *seksu* ; Tz. *seksu* ; Izn. *siḳsu* : couscous.
— Bq. *taseksut* ; W. *aseksut*, plur. *ıseksät* ; Senh. *akeskäs* : sorte de récipient en alfa dans lequel on fait cuire le couscous à la vapeur (ar. dial. *keskäs*).
— Izn. *berḳuıs* : couscous à gros grains (ar. dial. *berkukes*).
— R. *kukes ! kukes !* employé pour appeler un chien ; Bq. *keskes* m. s.
KSA *, Izn. *el keswet* : le vêtement, les effets, les habits.
KSB *, Senh. *el ksiba* (plur. de *tagat*) : chèvres.
KSD, Demnat : *eksud* : avoir peur ; Izn. R. Senh. *uggʷed*, F. H. *tuggʷed* : craindre, avoir peur.
— Izn. *tiudi* ; Bq. Am. *tiugdi* ; Tz. *tudašt* ; Senh. W. *tudakt* : peur, frayeur, crainte.
— Izn. *seggʷed*, F. H. *saggʷad* ; R. Senh. *sıggʷed*, F. H. *saᵘggʷäd* : faire peur, effrayer quelqu'un.
— Izn. R. Senh. *mauggʷad*, plur. *imaᵘggʷaden* : peureux, poltron.
— Izn. Senh. *muggʷed ıttas* : chouette.
KSR, Bq. *taksärt* ; W. Am. *taksart*, plur. *tikasrıwin* ; Tz. *taššāt* ; Senh. *tagsärt*, plur. *tigsarin* ; Izn. *taisärt* : déclivité d'un terrain, pente.
— Izn. *di tisärt* : en aval.
KSKS, *akeskäs* (v. rac. KS).
KSM, Am. *aksum* ; W. Bq. Senh. *aḳsum* ; Tz. *aiššum* ; Izn. *aisum* : viande, chair ; Senh. *aksum ıqarrušen* ; Izn. *aisum en tıgmäs* : gencives.
KZN, Senh. *takzint* : chienne (v. rac. QZN).
KR, Demnat *kra* ; Izn. *šra* : quelque, certain, un peu.
KR, v. rac. NKR.
KR, W. Bq. Am. *tkira* ; Izn. *tišira* ; Tz. *tšira*, cire ; W. Bq. Am. *tkıra umezzug*, cérumen.
KRA*, Izn. *leḳri*, location ; Izn. *ameḳri*, plur. *imḳurai*, travailleur à salaıre journalier.

KRBD, W. *akarbed*, plur. *ikarbdawen* ; Bq. *ikarbed*, bouc.
— W. *akarbed n eddjirt* : chouette (m. à m. bouc de nuit).
— Am. *takarbit*, plur. *tikarbidin* : bout du sein.
KRṬ, Izn. *lkart*, plur. *lekrat* : pierre.
[KRTŠ], Bq. *akartatšo* ; W. *akartiššu* ; Tz. *ašātiššu*[1] : chêne liège (cf. Esp. corcho : liège).
KRD, Senh. *akûrdu*, plur. *ikûrdan* ; W. Bq. Am. *kordu*, plur. *ikordan* ; Izn. *šurdu*, plur. *išurdan* ; Tz. *šūᵃdu*, plur. *išūᵃdan* : puce (cf. rac. SRRD).
— W. Bq. Am. Senh. *timekrad* ; Tz. *timešrad* (plur.) : ciseaux.
KRD, Izn. *tikkurda*, plur. *tikkurdaın* ; Bq. *tukkarda* ; Am. *tukardar* ; Senh. *takᵘra* : vol, larcin.
— Izn. *aḳer*, F. H. *taḳer* ; Bq. *aker* : prét. *iukar*, F. H. *takkar* ;
— W. Am. *aker*, F. H. *takar* ; Senh. *akʷer*, F. H. *takʷer* ; Tz. *ašā*, F. H. *tašā* : voler.
— Am. *amakar* ; Bq. *amakkar* ; Senh. *amkukʷar*, plur. *imkukren* : voleur.
KRS, Izn. *eḳres*, F. H. *ḳerres* ; Senh. *ekres*, F. H. *kerres* ; Bq. Am. *kars*, F. H. *karres* ; Tz. *šās*, F. H. *šarres* : nouer, faire un nœud.
— Izn. *aḳrus*, plur. *iḳerwas* ; Bq. Am. W. Senh. *akrus* ; Tz. *ašrus* n. d'act. et nœud.
— W. Am. Bq. *eddem ikars* : le sang s'est coagulé.
— Izn. *ameḳrus*, plur. *ımeḳras* : grand sac (« *tellis* » arabe).
KRZ, Izn. *eḳrez*, F. H. *ḳerrez* ; Bq. *ekrez*, F. H. *kerrez* ; W. Am. Senh. *karz*, F. H. *karrez* ; Tz. *šāz*, F. H. *šarrez* : labourer.
— Izn. *taḳerza* ; W. Bq. Am. Senh. *tayarza* ; Tz. *tayāza* (n. d'act.) : labour.
— Izn. *ameḳräz* ; W. Bq. Am. Senh. *wen ikarzen* ; Tz. *wen išāzen* : laboureur.
KRZI, W. Bq. Am. *akarzıyan* : aloès.
KRR, W. Bq. Am. *akarra* ; Tz. *ašarra* : grêle.
KRR, Izn. *iḳerrı*, plur. *aḳraren* ; W. Bq. Am. Senh. *ikarri*, plur. *akraren* ; Tz. *išarri*, plur. *ašrāen* : bélier.
— Senh. *tikerret* (plur. *tatten*) brebis (cf. KRBD).
KRKS, Senh. *skerkes*, F. H. *skarkis* ; Izn. *serkis*, F. H. *serkus* : mentir.
— Senh. *askarkis* ; Izn. *aserkus*, plur. *iserkisen* : mensonge.
— Izn. *bu iserkisen* : menteur.
— Izn. *tiserkäs* : act. de mentir.
KRŠ, Am. *akraš* : le pouce.

1. V. G. S. Colin *Etymologies magribines*, p. 27, § 52.

KRH*, Izn. *elmekruh*, plur. *lemkärih :* détesté.
— Izn. *ṯwakrah :* être détesté.
KRM, Senh. *ekrem*, F. H. *ekrum :* se tapir (pour guetter).
— Senh. *skurem*, F. H. *skurum :* s'asseoir, être assis ; Am. Bq. s'accroupir en mettant la tête près des genoux sans s'asseoir à terre (et aussi Am. *squjdem*, F. H. *squjdum*).
— Bq. Am. *askurem* et *asqujdem*, n. d'act.
— Senh. *ur skurmag :* je suis occupé.
— W. Bq. Am. *ṯikarmin :* derrière, après, à la suite ; *tikarmin as :* après lui ; W. *ijjen dikarmin ijjen :* l'un après l'autre.
— Bq. *selkarmin ak :* derrière toi.
— W. Bq. *iggur aṛ ṯkarmin :* il marche à reculons.
KRM*, Izn. *ḏ-aḵrim ;* W. Bq. Am. *ḏ-akrim ;* Tz. *ḏašrim :* généreux.
KRNN, *aḵernennäi :* caillou roulé (v. rac. QNNI).
KL, Izn. *ḵel*, F. H. *ekkäl ;* W. Bq. Am. *ḱṛa*, F. H. *ekkär ;* Tz. *ešṛa*, F. H. *ekkäṛ :* passer la journée, être dans la journée.
— Izn. *munḵlu*, F. H. *tmunḵlu :* déjeuner.
— Izn. *ameḵli ;* Bq. *ameḱṛi ;* Tz. *ameṡṛi :* le déjeuner du matin.
— W. *ameḱṛi n tmegra :* cérémonie de la famille du futur qui va poussant des cris de joie et amenant, à la demeure de la future, des bêtes pour les y sacrifier.
KL, AM. *aḱer :* viens.
— Izn. *ṯiḵli ;* W. Bq. *ṯikṛi ;* Tz. *ṯišṛi :* la marche, le pas, act. de marcher.
KL, Demnat, *akkal ;* Senh. *ṯakka* et *aḱal ;* Izn. *šäl ;* R. *šäṛ :* terre, sol considéré à sa surface.
— Tz. *ṯakkatš*, plur. *ṯiakkeṛ :* perche, support, échalas.
KLA*, Senh. Am. *ṯmaḱla :* nourriture, repas.
KLB*, Izn. *elkulläb :* tenailles.
KLL, *ṯaḵlilt* (v. rac. KKL).
KLL, Izn. *aḵläl*, plur. *aḵlälen ;* Izn. *ṯwaḵul* (coll.) : famille (cf. rac. LKN et KN).
KLL*, Izn. *elkull ;* Am. *kull ;* Senh. *kull ši :* tout.
— Izn. *kull ha :* chacun ; A. B. N. *kull iwen :* chacun.
KK, Izn. *akka*, plur. *akkain :* grain très fin de quelque chose (v. rac. QQ).
KK, Senh. *ṯiukkit*, plur. *ṯiukkiwin ;* Bq. *ṯaketša*, plur. *ṯiketšawin ;* Am. *ṯaketš ;* W. Tz. *ṯakeššaut*, plur. *ṯikeššawin ;* Izn. *ṯayitša*, plur. *ṯiyitšawin :* ver.
KK, Izn. Am. *ekk*, F. H. *tekka :* passer par...
— Senh. *tekka ṯafuḱt :* le soleil est passé, s'est couché.
— Senh. *sik*, F. H. *isika ;* W. Am. *sekk*, F. H. *tsekka :* balayer.
— Izn. R. *sekk*, F. A. *sekka :* envoyer, expédier, faire passer.
KKS, Bq. Am. W. Senh. *ekkes*, F. H. *tekkes* (v. rac. KS).
KKR, Izn. R. *akker*, F. H. *tukker :* insulter quelqu'un.
— Izn. *ṯukkrit :* il l'insulta.
— Izn. *ṯiukk[u]ra ;* R. *ṯiukk[w]ar* (plur.) : insulte.
— Izn. *mlukkur*, F. H. *temlukkur ;* W. *mṛukur :* s'insulter réciproquement.
KKR, *ekker :* se lever (v. rac. NKR).
KKL, Senh. *ekkil*, F. H. *tkil ;* Bq. Am. *etšeṛ*, F. H. *teššeṛ ;* Izn. *tšel*, F. H. *tšil ;* W. Tz. *eššeṛ*, F. H. *teššeṛ :* se cailler.
— Izn. *agi ḏ atšil ;* W. Tz. *aššiṛ ;* Senh. *agu ikkil ;* Bq. Am. *ašfai itseṛ* et *atšiṛ :* lait caillé.
— Izn. *ṯaḵlilt :* sorte de fromage (lait caillé, cuit, mélangé à du beurre).
— Izn. *aiššul aḥram :* intestin grêle.
— Izn. *ṯaiššult*, plur. *ṯiyiššulin :* baratte, outre à faire le beurre.
KKḤ, W. *akkuḥ*, plur. *ikkuhen :* petit, court, bref.
KSD, *akeššud* (v. rac. QŠḎ).
KŠM, Senh. *ekšem*, F. H. *ketšem :* entrer, pénétrer [1]; Senh. *sekšem*, F. H. *sekšäm :* faire entrer, introduire.
KGT*, Senh. *lkagiṭ ;* W. *ṛekigeḍ*, plur. *ṛkwageḍ ;* Tz. *eṛšigeḍ ;* Izn. *elḵâḍ*, plur. *leḵwaḍ :* 1° papier, 2° acte, convention écrite.
KɛB*, Izn. W. Bq. Am. *ṯakaɛbet udaṛ*, plur. *ṯikaɛbin udaṛ ;* Tz. *ṯašɛaft udä*, plur. *ṯišaɛbin :* cheville.
KɛB, Izn. *aḵɛab*, plur. *iḵaɛbawen :* renard.
KM, Izn. *aḵem*, F. H. *ṯaḵem ;* W. *akem ;* Tz. *ašem*, F. H. *ṯašem :* piquer ; au figuré : pousser, inciter.
— Izn. *mainš iḵmän ger elhajt u :* qui t'a poussé à faire cela ?
— Izn. *akäm :* piqûre.
KMM*, Izn. *ṯakummi[a]t :* couteau.
KMBŠ*, Bq. *takembušt en tarbut :* lange.
KMḎ, Senh. *ṯiukmat ;* W. Am. *tkinda ;* Tz. *tšinta :* mite (de la laine).
KMD, Izn. *eḵmeḍ*, F. H. *ḵemmeḍ ;* Tz. *ešmeḍ*, F. H. *šemmeḍ :* brûler, être brûlé, échauder.
— W. Bq. Am. *sekmeḍ*, F. H. *seḱmaḍ ;* Tz. *sešmeḍ*, F. H. *sešmaḍ :* faire brûler.
KMS, Izn. *eḵmes*, F. H. *ḵemmes ;* W. Senh. *ekmes*, F. H. *ḱemmes ;* Tz. *ešmes*, F. H. *šemmes :* empaqueter, faire un paquet.
— Izn. *aḵemmus*, plur. *iḵemmäs ;* W. *akemmus*, plur. *ikemsan ;* Bq.

1. Cf. Zemmour, Zaïan, Aït Atta, Demnat *ekšem ;* Zenaga *etšem*.

Am. Senh. *akemmus*, plur. *ikemmusen*; Tz. *ašemmus*, plur. *išemsän*. paquet.

KMZ, W. Bq. Senh. *ikmez*; Izn. Tz. *eïmez*, plur. *ımzän*; Tz. *imez*, plur. *imzawen*: le pouce.

— Izn. *eḳmez*, F. H. *ḳemmez*: 1° pincer; 2° gratter, passer les ongles sur le corps; W. Bq. Am. Senh. *ekmez*, F. H. *kemmez*; Tz. *ešmez*, F. H. *šemmez*: gratter.

KMR, Senh. *el kemmära*: figure, visage.

— Tz. *kummā*, F. H. *tkummā*: être taciturne, refrogné.

KMŠ*, W. *kummʷiš*, plur. *ikummʷišen*; Senh. *akemmiš*: poignée; ce que peut contenir la main.

KMN, Izn. *aḳmın*, plur. *ı-en*; W. Bq. Am. *akmın*; Tz. *ašmın*, plur. *išminen*: tas de gerbes dans le champ.

KN, Izn. *iḳen* et *aḳniu*, plur. *iḳniwen*; Bq. W. Am. *iken*, plur. *akniwen*; Tz. *išen*, plur. *ašniwen*; Senh. *aken*, plur. *akniwen*: jumeau.

— Izn. *taḳna*, plur. *taḳniwin*; W. Bq. Am. Senh. *takna*, plur. *takniwin*; Tz. *tašna*, plur. *tašniwin*: co-épouse; Izn. *twašunt*: femme (cf. rac. LKN). — Le thème *kn* semble entrer dans la composition du phonème: Izn. *maḳnau*; W. *maknau*; Tz. *mašnau*: comme, à l'instar de.

KNF, Izn. *eḳnef*, F. H. *ḳennef*; W. Bq. Am. *eknef*, F. H. *kennef*; Tz. *ešnef*, F. H. *šennef*: rôtir.

— Izn. *aḳnef*; W. Bq. Am. *ıknef*; Tz. *išnef*: n. d'act.

— Izn. *taḳnift*, plur. *tiḳnifin*; W. Bq. Am. *taknift*; Tz. *tašnift*: galette avec levain cuite au plat en terre.

— Izn. *taḳnift en tammemt*: rayon, gâteau de miel.

KND, Am. *kundu*; Senh. *ḅekkindu*: ophtalmie.

— Am. *dis kundu*: il est atteint d'ophtalmie.

KNZR, Tz. *kunzā*: saigner du nez (v. rac. NZR).

KNNI, *eknunney*: rouler (v. rac. QNNI).

S

S, *tišt* et *išt* (fém. de *idj*, *ijj*; v. rac. ÏU-ÏUN).

SAF*, Senh. *eššufän*: regard, vision.

ŠAT*, Izn. *šad*, prét. *išad* et *išid*: être en excédent, dépasser.

ŠAR*, Izn. *šawer*, F. H. *tšawar*: consulter, demander conseil.

— Am. Senh. *šwarı*: les deux couffins en alfa ou palmier nain formant bissac; *tagma*, plur. *tagmiwin neššwärï*: couffes du « chouari ».

ŠAR*, Senh. *tišara*: cible.

SAL*, Tgz. *hašuwall* (pour *tašuwalt*), plur. *hišuwalin*, queue.

SAM*, Izn. Tz. *amšum*: de mauvais augure, sinistre (personne).

SAε*, Senh. *eššiε*: lumière, rayon; *eššiε wayur*: rayon, clair de lune.

SUŠ, Senh. Bq. Am. *šuš*, F. H. *tšuš*: 1° chercher quelque chose ou quelqu'un; 2° Bq. Am. avoir des caprices (enfant).

— Bq. Am. Senh. *ašuši*: recherche; *aḥnuš ušuši*: devinette.

SI*, Izn. R. *ši*: chose, affaire; *šwai*: un peu.

— W. *šwitti*: un tout petit peu; Senh. *šušt*: un peu; Bq. Am. *šwai šwai*: doucement, lentement.

— S'emploie avec le verbe pour rendre la négation.

— Izn. *ur šliuliwent šäit*: elles ne poussent pas de « you yous ».

[ŠBI], Bq. Am. Senh. *ašbäi*, plur. *išbiyen*: corde faite de lanières taillées dans de la peau de chèvre (du lat. [1]).

ŠBB, W. Bq. *tašebbäbt*, plur. *tišebbäbin*; Senh. *tašebbäft*, plur. *tišebbäbin*: flûte.

— Izn. *šbäibi*: chant nuptial entonné par les jeunes gens invités; *eisin šbäibi*: ils ont entonné le chant nuptial.

ŠBṬ, Izn. *tašibuṭṭ*: gourde, outre en cuir (Cf. Ar. dial. *šibuṭa* et Esp. *bota*).

ŠBR, Izn. R. Senh. *ašbar* (coll.): tranchée creusée par le tireur pour se protéger.

ŠBK*, Bq. *mšubbuk*, F. H. *temšubbuk*: se disputer, se quereller; Bq. Am. *amšubbek*: dispute, querelle.

ŠBε*, Izn. *d-ašebεan*: riche; Izn. *ašbaε*: richesse.

ŠFR*, W. Bq. Am. Senh. *šfar*; Tz. *šfā*: silex; Senh. *lešfar*: sourcil.

ŠT, Bq. *ašt* (prép.): gros comme, de la grandeur de....

— R. Senh. *anešt*: m. s. (Cf. *štuberra*, rac. BR).

ŠT, Bq. *tašita*, plur. *tištiwin*; Senh. *tašitta*, plur. *tišittiwin*: touffe de cheveux sur le crâne des hommes.

ŠTA*, Izn. *tmešta*; Senh. *šetwa*: hiver.

— Senh. *tašetwit*: courge (parce qu'elle sert de provision pour l'hiver. — Cf. également *bquštwa*: navet).

ŠTBRR, Am. *štuberra*: espèce de figuier mâle (v. rac. BR).

ŠTF, Senh. *štäf*: se sécher.

ŠTḤ, W. Bq. Am. *šettaḥ*, F. H. *tšettih*: mentir.

— W. Bq. Am. *ašettiḥ*, plur. *išettiḥen*: mensonge; *-bu išettihen*: menteur.

ŠTB*, Izn. *tašeṭṭabt*: queue; *tašeṭṭabt iyızimer*: réséda (m. à m. queue d'agneau).

ŠTT, R. Senh. *štaṭṭu*, plur. *ištuṭṭa*: tamis fin du commerce.

ŠTH*, Izn. *štaḥ*, F. H. *šatêḥ* et *šdaḥ*, F. H. *šadh*: danser.

ŠTN*, Izn. *eššutnet*: tourment, préoccupation.

ŠDD*, Izn. *šedd*, F. H. *tšedda*: lier, attacher.

ŠḌ, Senh. *tišedyin*: entrave du cheval.

1. V. G. S. Colin, *Etymologies...*, p. 69, § 23.

ŠḌḌ, Izn. Senh. *ašdad*, plur. *išudad :* lange, lambeau d'étoffe, haillon (Cf. *asiduḍ*, rac. ḌḌ).
ŠR, Bq. Am. Senh. *esar* (prét. *išur*), F. H. *tšara :* mélanger.
ŠR, Izn. *tišira :* cire (v. rac. KR).
ŠRB*, Senh. *tešriba u ḥiäm :* auvent, partie de la toiture en saillie sur les murs.
ŠRB, Izn. *šerreb*, F. H. *tšerreb :* chanter ; *ašerrib*, plur. *išerriben :* courtes poésies chantées dans les fêtes.
ŠRF*, Tgz *šaref :* vieux.
ŠRṬ*, Izn. *ešraḍ*, F. H. *šarraḍ :* poser comme condition.
ŠRR*, R. Senh. *šarr*, F. H. *tšarra :* se battre, se faire la guerre.
— R. Senh. *eššarr :* bataille, combat.
ŠRR, Izn. *ašerrur :* cheveux, chevelure ; *tašerrurt*, plur. *tišerrurin :* touffe de cheveux sur le crâne.
ŠRRD, Izn. *ašrured :* action de faire des petits sauts, de sautiller (Cf. *kŭrdu*, rac. KRD).
— Izn. *tišrärädin :* orge grillé.
ŠRK*, W. *šark*, F. H. *tšark ;* Tz. *šāš*, F. H. *tšāš :* 1° s'associer, 2° mêler, mélanger.
— Izn. *ašriḳ* et *ušriḳ*, fém. *tušrikt :* associé, fém. association.
— Senh. *tašrikt :* co-épouse.
ŠRQRQ, Izn. *ašerraqraq :* geai.
ŠRMSL, Izn. *ašremšäl*, plur. *išremšalen*, gros lézard.
ŠL?, Izn. *taiššult :* outre-baratte (v. rac. KKL).
ŠLL?, Am. Senh. *šella :* beaucoup (abréviation de l'Ar. *ma ša allah*); *s šella :* au plus (adv.).
ŠLKK, Izn. *šelkek*, F. H. *tšelkek :* maigrir ; *ašelkik*, plur. *i-en :* maigre.
ŠLGM*, Izn. R. Senh. *šlagem* (plur.) : moustache.
ŠLḤ, Senh. *ašelḥi*, plur. *šluḥ :* nom que se donnent les Senhaja berbérophones.
— *šelḥa :* dialecte berbère des Senhaja de Srair.
ŠK, Senh. *aška*, prét. *ïuška*, F. H. *taška :* 1° disparaître, se perdre ; 2° égarer, perdre quelque chose de vue, de mémoire, oublier (Cf. Zaïan. — Loubignac, page 513).
ŠKR*, Bq. *taškart :* sac.
— Izn. *ešker*, F. H. *šakkar :* louanger, remercier quelqu'un.
ŠKRD, Izn. *ašeḳrud*, plur. *išeḳrad ;* Senh. W. Bq. Am. *ašekrud :* sabot d'un animal.
ŠKL*, Bq. Am. *ešḳeṛ*, F. H. *šekkeṛ :* entraver (un animal) ; *eššḳär :* entrave.
ŠKK, Am. *aškuk*, plur. *i-en :* natte, tresse de cheveux (v. rac. ŠNK).
SS, Izn. R. Senh. *ešša :* cri employé pour faire arrêter une bête de somme.

ŠŠ, Izn. *tiššin :* pou (v. rac. LK).
ŠŠ, Senh. *išišen* (plur.) : saleté (Cf. rac. ḤTS).
ŠŠ, Izn. Tz. *anšuš*, plur. *anšušen :* lèvre (v. rac. ḤNŠŠ).
ŠŠ ?, Senh. *tišišit ;* Izn. W. Bq. Am. *tšašiᵏt ;* Tz. *tšašešt*, plur. *tišušäi :* « chechia », calotte rouge.
— W. Bq. *tšašiᵏt uyazid :* crête du coq.
ŠSL, *aiššul*, *taiššult* (v. rac. KKL).
ŠŠN, Senh. *aššin*, plur *aššinen :* remise pour bêtes de somme.
ŠGḌ, W. Tz. *ašuggʷaḍ*, plur. *i-en ;* Izn. *ašuwad :* queue.
— W. Tz. *tašuggʷat*, plur. *tišuggʷadin ;* Am. *tašuwat*, plur. *tišuwadin :* 1° poignée d'épis que le moissonneur lie avec quelques brins de paille ; 2° Izn. Senh. poignée (ce que contient la main).
ŠQF*, Am. *ašeqquf*, plur. *išeqfän :* tesson, pot cassé.
ŠQL, Senh. *šeqqel*, F. H. *tšeqqal :* attendrir, faire pitié.
ŠQQ*, Senh. *ašqiq*, plur. *i-en ;* fém. *tašqiqt :* frère, sœur.
ŠḤLF, Izn. *ašehluf*, plur. *išehläf ;* Tz. *ashušref*, plur. *ishušräf :* 1° brindilles, menu bois ; 2° broussaille, touffe (Cf. Ar. dial. *ḥešläf :* m. s.).
ŠHḤ, Senh. *ašhuḥ*, plur. *išhaḥ :* natte, tresse de cheveux (v. rac. ŠKK et ŠNK).
ŠεR, Senh. *šaεrira*, plur. *šaεrirat :* tourbillon de poussière.
ŠεR*, Senh. Tz. *ašaεwau :* cheveux, chevelure ; Bq. *ašaεwar :* m. s. et natte, tresse de cheveux ; Izn. *tišaεret*, cheveu.
ŠεL*, *šεay*, F. H. *šaεεay :* allumer.
ŠHD*, Izn. R. Senh. *ešhed*, F. H. *šahhed :* faire la profession de foi musulmane.
— Izn. R. Senh. *eššähed :* l'index.
— Senh. *šähda*, plur. *šähdät :* gâteau, rayon de miel.
ŠMT*, Izn. R. Senh. *šmet*, F. H. *šemmet :* tromper quelqu'un, le duper, lui jouer un tour.
— Izn. *šmät*, plur. *šmäit :* abject, vil, méprisable ; Izn. *tuašmet :* être trompé, berné.
ŠMḤ*, Am. *šmaḥ :* être en quantité, nombreux ; *gornag agi išmaḥ :* nous avons beaucoup de lait ; A. Ahm. *šemmaḥ*, F. H. *tšemmaḥ :* commencer à, se mettre à....
ŠMε*, Senh. *šmaε :* cire de bougie, stéarine.
ŠMM*, Senh. Tz. *šemm*, F. H. *tšemmem ;* W. Bq. Am. *šumm :* sentir (odeur).
[ŠNT], W. Bq. Am. *tišentit ;* Tz. *tišentešt*[1] : espèce de seigle, de sorgho.
ŠNDR, Senh. *ašendur*, plur. *išenduren :* lèvre (v. rac. GNDR).

1. Du lat. *centenum*, v. G. S. Colin, *Étymologies...*, p. 16, § 26.

ŠNKK, Izn. W. Tz. *ašenkuk*, plur. *išenkäk*; Am. Senh. *aškuk*, plur. *iškuken* : cheveux, chevelure (Cf. rac. SHH).
ŠNKR, Izn. *asenkur*, plur. *išenkar* et *išenkuren*; Am. Senh. *ašenšur* : crête de coq (Cf. rac. ŠNKK, ŠRR, ŠNGR).
ŠNGR, Izn. R. Senh. *šengura* : chamœpytis (plante à laquelle les indigènes attribuent de grandes vertus curatives).
ŠNGR, Izn. *ašengur*; Bq. *ašenyur*; Senh. Am. *ašenšur*, plur. *i-en* : clitoris.
ŠNJF, Senh. *sendjef*, F. H. *šendjäf* : arracher (cheveux, poils, alfa) (Cf. rac. ZF : *azäf* : cheveu, poil).
ŠNQB, Am. *ašenqub* : bec.

G

G, Senh. W. Am. *eg*; Tġz. *e*ᵘ*w*; Izn. Bq. *egg*, F. H. *tegg* : faire, mettre, placer.
— Izn. Tz. Bq. Am. *timegga* : actions, sorcelleries, maléfices, artifices.
G, Ahaggar *ag* : fils (v. U).
G, préposition : dans, en. — Devant un nom : W. Bq. Am. Senh. *g*, *gi*; W. *g-uhešsab*, *gi rgabet* : dans le taillis, dans la forêt; Izn. R. Senh. *deg*, *dug*, *di*, *d*, *eg*, *ug*; Izn. *deg igzar* : dans la rivière; W. *dug warendad* : en face; Senh. *i*, *i-lhabs* : dans la prison (v. *Gram.*, § 346-347). — Devant un pronom : *dg*, *deg*, *day dyi*, *di* (v. *Gram.*, § 239 et 347).
G, Sous *aga*; Izn. *ja* : seau de puits, fait d'une peau de chèvre.
GI, Senh. W. Tz. Bq. *agi*, prét. *iugi*, F. H. *tagi*; Am. F. H. prét. *itugi* : ne pas vouloir, refuser.
— Izn. *ur iug* : il ne voulut pas, il ne veut pas.
GW, Senh. *egwa*, F. H. *guwa* : être fatigué.
GU, W. *tagut*, Senh. Am. *taggut*, Bq. *taggut*; Izn. Tz. *tayut* : brouillard.
GUF, Am. *guf ušär*, plur. *igufän* : talus, élévation de terre.
GUD, Bq. Am. *egg*ᵘ*wûd* : fouler aux pieds, piétiner; Bq. *igg*ᵘ*wûd dġes* : il l'a piétiné.
GUL, Senh. *agwäl*; Bq. Am. *aguwar*, plur. *iguwaren*; W. *agwar*, plur. *iguwaren*, Tz. *aywer*, plur. *eywaren*; Izn. *arwäl* : tambourin très allongé, en terre cuite.
GUM, Bq. *igwama* : il ne put pas.
GIR, Bq. Am. *agiyur*, plur. *igiyuren*; W. *tigiyart*, plur. *tigiyar*; Tz. *tagiyū*ᵃ*t*, plur. *tigiyā* et *tiyāt*, plur. *tiyā*; Izn. *tiyiyert*, plur. *tiyiyar* : souche.
— W. *tigiyart umezzug* : le rocher (souche de l'oreille).
GFL, Senh. *tagfilt*, plur. *tigfilin* et *tagfijt*, plur. *tigfijin*; Am. *tagfirt*, plur. *tigfirin* : œuf.
GFGF, Senh. *igefgoufen* : écume (v. rac. KFS).
GTTU, W. Tz. *ajettuy*, plur. *i-en* : natte, tresse de cheveux; Izn. *tajettuit*; Tz. *tajettušt* : touffe de cheveux que les hommes laissent sur le crâne (Arabe dial. *el gottaya*).
GTI, Bq. Am. *sguttey*, F. H. *sguttuy* : glousser, couver (poule).
GTM, Izn. *ayettum* : poutre, perche.
— Senh. Am. *anegtattam*, plur. *i-en* : efflanqué, long et maigre (personne).
GD, Izn. W. Tz. *ijdi*, plur. *ijdäin* : sable.
GDD, Izn. *ayeddid*, plur. *i-en* : outre en cuir pour liquides.
— Izn. *ajeddu*, plur. *i-en* : grosse cruche ronde servant au transport de l'eau.
GDD, Taroudant : *agdid*; Izn. Tz. W. Bq. *ajdid*, plur. *ijdad*; Am. *ajdid*, plur. *i-en* : oiseau.
GDR, Izn. Bq. *ajdir* : falaise, rocher à pic.
GDR, *taidert* : épi (v. rac. IDR).
GDL, Izn. *agdäl* et *aydäl*, plur. *iyudäl* : prairie.
— Izn. *taidelt en tammemt* : gâteau, rayon de miel.
GDJZ, Bq. *sgedjez*, F. H. *sgidjez* : être cher à quelqu'un; *ma ra isgidjzak esgas aksum* : s'il t'est cher achète-lui de la viande.
— Tz. *zidjez* : m. s.
GDM, Senh. W. Bq. Am. *ageddim*, plur. *igedmän* : bord, rive (d'un cours d'eau), talus.
— Senh. *ageddim ya*; Am. *ageddim-a* : ce bord-ci; Senh. *ageddim yin* : la rive opposée (cf. rac. GMD).
GS, Demnat : *taguzt*; Senh. *taggust*, plur. *ti*ᵘ*gg*ʷ*äs* : piquet, piquet de tente (cf. rac. JJ).
— R. *jij*, plur. *ijajjen*; Izn. *jij*, plur. *izaddjen* : m. s.
GZDM, *tigezdemt* : palmier nain (v. rac. ZDM).
GZL, Senh. *tigèżżalt*, plur. *tigèżżal*; Bq. Am. *tigèżżart*, plur. *tigèżżar*; W. *tigèżżatš*, plur. *tigèżżar*; Tz. *tiyiżżatš*, plur. *tiyiżżā*; Izn. *tiyiżżalt*, plur. *tiyiżżal* : reins, rognons.
— Izn. *tiyiżżalt uganim udar* : mollet.
GZM, Izn. *izem*, F. H. *tizem* : être blessé; *anizum*, plur. *inizäm* : blessé.
GZMR, W. Bq. Am. *agezmir*; Tz. *ayezmir*; Senh. *izmir* : chiendent.
GZN, Izn. *aizin en tkafif* : perche faisant saillie hors du toit.
GR, W. Bq. Am. *igar*, plur. *igran*, Senh. *iger*, plur. *igran*; Izn. *iyer*, plur. *iyran*; Tz. *iyā*, plur. *iyran* : champ (viendrait du lat.).
— Bq. Am. *igar mezzug* : rocher (souche de l'oreille).

GR, W. Bq. Am. *uġur*, F. H. *eggur*; Izn. *uyur*, F. H. *eggur*; Tz. *uyūᵃ*, F. H. *eggūᵃ*: aller, cheminer, marcher.
— Izn. Tz. Bq. *ameggur*: passant.
GR (Demnat *agur*, F. H. *tagur*: être, rester en arrière).
— W. Bq. Am. Senh. *aneggaru*, plur. *ineggura*; Izn. *aneggar*, plur. *ineggûra*; Tz. *ameggaru*, plur. *imeggura*: dernier.
GR, W. *egra*, F. H. *eggar*: jeter, lancer: *ṭegra ṭfuiṭ*: le jour s'est levé (m. à m. le soleil a lancé ses rayons).
— Zouaoua *aggur*; Senh. *ayur*; Izn. R. *yur*: lune.
— (Cf. *taziri* et *dziri* R: clair de lune, rac. YR et Izn. *ṭamiri*: clair de lune, rac. MR).
GR, Senh. *ġar*; Izn. W. Bq. Am. *jar*; Tz. *jā*: entre, parmi.
— A. Ahm. *iyr*: même sens.
GR (Demnat *agru*: tortue); Izn. W Bq. Tz. *ajru*, plur. Izn. *ijerwan* et *ijra*; W. Bq. Tz. *ijarwan* et *ijra*: grenouille.
GR (Demnat *ager*): surpasser, être au-dessus de...
— Izn. W. Tz. *ajer*, F. H. *tajer*: être supérieur à..., l'emporter sur...; Izn. *ussān ujren ṭibaṣlin*: les jours l'emportent (quant au nombre) sur les oignons.
— Izn. *msajer*, F. H. *msajar*: se dépasser à la course (cf. W. Bq. *ezġur*: devancer, v. rac. ZGR et ZR: idée de précéder).
— Izn. *ṭamsajart*: n. d'act. course.
— W. *msagar*, F. H. *temsagar*: se rencontrer avec quelqu'un.
GRU, W. Bq. Am. Senh. *eġru*, F. H. *ġarru*; Tz. *airu*, F. H. *ïarru*; Izn. *aireu*, F. H. *ierrau*: réunir, rassembler, recueillir.
— Bq. Am. *ġarwiṭ*: recueille-le; Izn. *netš airwag el ḥab*: j'ai rassemblé le grain.
— Izn. *ierru*, fém. *ṭerru*, plur. *errun*, *errunt*: être beaucoup, en grand nombre, nombreux.
— W. Bq. Am. Senh. *aġrau*; Izn. Tz. *ayrau*: réunion, assemblée des notables (*imġaren*: anciens) de la tribu.
— Izn. *airu*: outre en peau de mouton.
— Senh. *ṭaġra*, plur. *ṭiġarwin*: vase, petit plat[1]
GRBZ, Am. *ṭagarbazt*: figue non mûre.
GRF, Zouaoua *agerfiu*; Izn. *jaruf* et *ṭjarfiᵘṭ*, plur. *ṭijarfiwin*: corbeau.
GRTL, Senh. *agartil*; Izn. *ajarṭil*, plur. *ijerṭäl*; W. Bq. Am. *ajarṭiṛ*, plur. *ijarṭäṛ*; Tz. *ajāṭiṛ*, plur. *ijāṭäṛ*: natte en alfa.
GRḌ, Bq. *agerruḍ*, plur. *i-en*: perdreau; Senh. *awarruḍ*, plur. *i-en*: petit d'un animal.
GRD, Zaïan *agerd*: épaule et *amgreḍ*: cou, col.

1. Cf. Zaïan: *ṭagra*, vase, ustensile.

— Senh. *ṭameggart*, plur. *ṭimgardin*; Bq. Am. *tameddjarṭ*; W. *ṭamejjarṭ*, plur. *ṭimejjarin*: nuque.
GRḌ, Tz. *agarruḍ*, plur. *igarraḍ*: bœuf âgé et fatigué; au figuré: lourdaud.
— Izn. *ayerruḍ*, plur. *iyerraḍ*: bœuf (terme familier).
GRS, Bq. *agris*; Senh. *aġris*; W. Tz. Am. *ajris*; Izn. *azriš*: gelée blanche et verglas; W. Bq. Am. *ṭagarsa*, plur. *ṭigarsiwin*; Senh. *ṭagursa*, plur. *ṭigursiwin*; Izn. *ṭayersa*, plur. *ṭiyersiwin*; Tz. *ṭayāsa*, plur. *ṭiyāsiwin*: soc de charrue.
— Izn. *ṭiyerseṭ*: hiver.
GRSL, Senh. *agersul*, plur. *igersulen*; Am. *agurseṛ*, plur. *igursṛen*; Izn. *yursel*, plur. *yurslen*; Tz. *yurseṛ*, plur. *yursäṛ*: champignon.
GRZ, Izn. *agerwäz*, plur. *igerwazen*: bègue.
GRJ, Am. *aġarruj*, plur. *iġarraj*: jarre, fém. Am. Bq. *ṭagarrušṭ*, plur. *ṭigarrujin*: cruche-baratte.
GRMM, W. *ṭagarmand*, plur. *ṭigarmamin*; Bq. Am. *tagarmant*; Tz. *ṭayāmant*, plur. *ṭiyāmamin*: bouton, tumeur.
— (Cf. W. *ageṛmam*: étang, mare d'eau, rac. GLMM).
GRML, Senh. *aġurmel*, plur. *iġurmlen*: tique (acarien gros et gris).
GRNḌ, Izn. *ajarniḍ*: cou; W. cou du coq.
GRNN, Ar. dial. *germina*; Izn. *yernina*: sorte de chardon.
GL, W. Bq. Am. *aġeṛ*, prét. *ïuġeṛ*, F. H. *taġeṛ*; Izn. *ayel*, prét. *ïuyel*, F. H. *tayel*; Tz. *ayeṛ*, prét. *ïuyeṛ*, F. H. *tayeṛ*: être pendu, suspendu, accroché.
— W. Bq. Am. *agaṛ*; Izn. *ayäl*; Tz. *ayeṛ*, n. d'act.
— W. Bq. Am. *sigeṛ*, F. H. *sägäṛ*: suspendre, pendre, accrocher.
GL, Tz. Bq. Am. *agṛa*; Izn. *agella*: biens, richesse, avoir.
— Izn. *ḍ-agella ennes*: c'est son bien, sa propriété.
GLF, Senh. *iġlef*, plur. *iġelfan*: arbre en général et figuier[1].
GLF, Senh. *agläf*, plur. *iugelfan*; Bq. Am. *aġṛäf*, plur. *iġuṛäf*; W. *aġṛäf*, plur. *iġräfen*; Tz. *aïṛäf*, plur. *iyuṛäf*; Izn. *aïlaf*, plur. *eïläfen*: essaim.
GLḌ, Izn. *ajelliḍ*, plur. *ijelliḍän*; W. Bq. Am. *ajeddjiḍ*, plur. *ijeddjiḍen*; Tz. *ajeddjiḍ*, plur. *ijedjḍän*; Senh. *ayiddjiḍ*, plur. *iyiddjiḍan*: roi, monarque.
GLZM, W. Bq. Am. *aġaṛzim*, plur. *igaṛzäm*; Senh. *ayelzim*, plur. *iyelzäm*; Tz. *aṛeizim*, plur. *iṛeizäm*; Izn. *aizzim*, plur. *iyizzäm*: houe, bêche, pioche.
— Izn. au sens figuré: terme de moquerie servant à désigner l'Arabe.
— Izn. *ṭaizzimt*, plur. *ṭiyizzäm*; W. *ṭagaṛzind*: binette, petite houe, serfouette.

1. Cf. Zaïan *angalef*, plur. *ingulaf*: arbuste de fond de rivière.

GLL, Demnat *gal ;* Izn. *djaḷḷ,* prét. *idjuḷḷ,* F. H. *tjaḷḷa ;* R. *jaddj,* prét. *ijuddj,* F. H. *tjaddja ;* Senh. *eggaj,* prét. *igguj,* F. H. *tgaja :* 1° jurer, prêter serment ; 2° menacer quelqu'un, surtout de mort.
— Izn. *mä lla teddjuḷ dek̦ tmeṭṭüt ens tɛassed :* si une femme te menace de mort passe la nuit à veiller.
— Izn. *ṭjaḷḷit,* plur. *ṭijiḷḷa ;* R. *ṭjaddjit,* plur. *ṭijiddja :* serment, jurement, menace de mort.
GLM, Izn. *ilem,* plur. *ilmawen ;* R. *iṛem,* plur. *iṛmawen :* 1° cuir, peau ; 2° Am. outre en cuir.
— Senh. *ṭailuṭ,* plur. *ṭiluwin ;* Bq. Am. *ṭiṛuṭ,* plur. *ṭiṛuwin :* peau de chevreau.
— W. *ṭiṛu*[k]*ṭ,* plur. *ṭiṛwin ;* Tz. *ṭaiṛu*[k]*ṭ,* plur. *ṭiaṛwin ;* Am. *ṭiṛuṭ,* plur. *ṭiṛwin :* outre, sac en peau où l'on conserve les provisions.
GLMS, Senh. *agelmus,* plur. *iugelmäs :* branche.
G̣LMM, Senh. *agg*[w]*elmäm,* plur. *igg*[w]*elmamen ;* W. Bq. Am. *ageṛmäm ;* Izn. *ayelmäm,* plur. *i-en ;* Tz. *ayeṛmäm :* lac, étang, mare d'eau.
— Senh. *ṭalmuṭ ;* Am. *ṭaṛmaṭ,* plur. *ṭiṛmaṭin :* trou d'eau, marais, prairie marécageuse ; Am. *aṛma,* plur. *iṛmaten :* grande mare, prairie.
GSL, W. *ṭageššutš,* plur. *ṭigeššuṛin ;* Bq. *ṭageššuṛṭ ;* Tz. *ṭaiššutš,* plur. *ṭiyiššuṛin :* vessie.
GṢṢ, Izn. Tz. *elgašuš :* buste, partie antérieure du corps d'un animal.
GŠMR, Izn. *ayišmiṛ :* mufle.
GG, Demnat : *igg,* Izn. *ijj,* plur. *ajjawen :* térébinthe (arbre).
GG, Senh. *aggag ;* Izn. Am. Bq. *adjaj ;* W. Tz. *ajjaj :* tonnerre.
GG, Demnat *agug ;* Izn. W. Bq. Tz. *ugg*[w]*ej,* F. H. *tugg*[w]*ej :* être éloigné, être loin, s'éloigner (cf. GJ).
— *zi ṭagg*[w]*ej :* de loin.
— W. *mṛa*[u]*gg*[w]*aj :* s'éloigner (les uns des autres) ; *mṛa*[u]*gg*[w]*ajen :* ils se sont éloignés l'un de l'autre.
GG, Izn. Bq. W. *aggay* et *ṭaggaiṭ :* joue.
GGS, Senh. *egges,* F. H. *tegges :* griller, torréfier, rôtir (v. rac. QQS).
GJ, Izn. *agguj,* F. H. *tiadja ;* W. *egguj,* F. H. *tgaja :* déménager, décamper.
— Izn. *siyedj,* F. H. *siyadj :* exiler, bannir quelqu'un.
— Izn. *asiyedj :* exil, bannissement.
— Izn. *ṭyadjiṭ ;* W. *ṭgajiṭ :* déménagement.
GJDR, Bq. *agejdur ;* Izn. *ayejdur :* lamentations, pleurs pour un mort ; Izn. *u*[k]*ṭint ayejdur :* elles se sont laceré le visage en se lamentant.
GJL, Zouaoua *agoujil ;* Izn. *ayujil,* plur. *i-en ;* Tz. *ayujiṛ,* plur. *i-en ;*

Senh. *abujil,* plur. *i-en ;* W. Bq. Am. *abujiṛ,* plur. *i-en :* orphelin.
GHS, Senh. *neghaš,* F. H. *tneghaš :* se traîner (bébé), ramper.
GM, W. Senh. *agem,* F. H. *tagem ;* Bq. Am. *agm(ed),* F. H. *tagm(ed) ;* Izn. Tz. *ayem,* F. H. *tayem :* aller chercher de l'eau, puiser.
— W. Bq. Am. Senh. *ṭinugäm* (plur.) ; Izn. Tz. *ṭaniyamt,* plur. *ṭinuyäm :* femme qui va chercher de l'eau.
GM, Izn. Tz. *iyem,* F. H. *eggäm :* s'élever, s'éduquer.
— Izn. Tz. *siyem,* F. H. *tsiyam ;* Am. *segm,* F. H. *sgäm :* élever, éduquer.
— W. *asegmi,* plur. *isegmän ;* Tz. *aseimi,* plur. *iseima ;* Izn. *asimi,* plur. *isima :* bébé, enfant tout petit (qu'on élève).
GM, Senh. *segm,* F. H. *tsagam :* attendre.
GMḌ, Senh. *agemmad ;* Izn. Tz. W. Bq. *ajemmad :* côté, bord, rive ; W. Bq. Tz. *ajemmada :* ce côté-ci, cette rive-ci ; *ajemmadin :* la rive opposée.
GMẒ, *agmaz :* coliques (v. rac. ḌMẒ).
GMR, W. Bq. Am. Senh. *egmär,* F. H. *gemmär ;* Izn. *eimer ;* F. H. *teimer ;* Tz. *eimā,* F. H. *immā :* chasser, pêcher.
— W. Bq. Tz. *ṭagemrauṭ ;* Tz. Senh. *ṭayemrauṭ ;* Izn. *ṭeimeṛt :* chasse et pêche.
— Bq. Am. Senh. *anegmar,* plur. *i-en ;* Izn. *aneimar,* plur. *ineimär ;* Tz. *aneimā :* chasseur, pêcheur.
— Bq. *ṭinegmarṭ :* filet pour la chasse.
— Senh. *agmär,* plur. *igemrawen :* cheval ; Senh. *ṭagmärṭ ;* Izn. *ṭaimärt* (plur. *ṭigallin*) : jument.
GMR, Am. *ağmir,* plur. *iğmiren ;* Senh. *amäri,* plur. *imäriyen :* limite entre deux terres (cf. Arabe dial. *agmir :* m. s.).
GN, Senh. W. *agnau,* plur. *agnawen ;* Izn. Tz. *aynau,* plur. *egnawen ;* muet, sourd-muet.
GN, Demnat *gen ;* Izn. Tz. *jen,* F. H. *djan :* s'accroupir, s'agenouiller.
— Izn. Tz. *ṭjuni* et *djuni :* accroupissement.
GN, Izn. *ṭaggent* (coll. sing.) ; W. Tz. Bq. *ṭiggent ;* Am. Senh. *ameggun,* plur. *imeggunen :* taon, grosse mouche qui pique les animaux.
GN, *ṭagänt :* Am. forêt ; Senh. lentisque (plante).
GN, Senh. *igenna ;* Izn. et R. *ajenna :* 1° ciel ; Am. 2° nuage.
— W. Am. *asegnu,* plur. *isegnuṭen ;* Bq. *asegnu ;* Senh. *issignu* (coll.) ; Tz. *aseinu,* plur. *iseinuṭen ;* Izn. *asinu,* plur. *isiniwen :* nuage.
GNI, Demnat *egni :* coudre.
— W. *isegni,* plur. *isegniyen ;* Tz. *iseini,* plur. *iseinän :* grosse aiguille.
GNF, W. Bq. Am. *ṭisigneft,* plur. *ṭisegnäf ;* Tz. *ṭiseineft,* plur. *ṭiseinäf ;* Izn. *ṭissineft,* plur. *ṭissinäf :* aiguille (cf. Senh. *ṭisismi,* plur. *ṭisismiwen :* m. s.).

GNF, Izn. *gẹnfa*, F. H. *tgẹnfa*; Izn. W. Tz. *ïenfa*, F.H. *tyenfa*: guérir (intrans.) être guéri.
— *gẹnfa* et *syẹnfa*: Izn. W. Tz. guerir quelqu'un; Izn Tz. se réposer.
GNFF, W. *agenfif*, plur. *igenfäf*: hure, museau (cf. rac. ḪNFR, QNFḪ).
GNTR, Am. Bq. *agentur* (*en wamän*); plur. *igenturen*; W. *agendur*, plur. *igenduren*; Tz. *ayendũ*ᵃ, plur. *iyendũän*: flaque, trou d'eau.
— Izn. *ayentur*, plur. *iyentär*: mufle, hure.
— Izn. *antur*, plur. *anturen*, lèvre (cf. Senh. *ašendur*, plur. *išenduren*: lèvre).
GNDZ, W. Bq. Am. *agenduz*, plur. *i-en* (fém. *tagenduzt*); Izn. Tz. Senh. *ayenduz* (fém. *tayenduzt*): veau.
GNDR, *agendur* (v. rac. GNTR).
GNḌ, Bq. Am. *agniḍ*, plur. *igniden*: palmier nain; W. moelle, cœur comestible du palmier nain; Tz. *ainịḍ*, plur. *eïnidén*: cœur, moelle comestible du palmier nain.
GNZ, Demnat *tagunza*: front; Izn. W. Am. Bq. *taunza*: toupet (v. UNZ).
GNSŠ, W. Am. *agenšiš*: lèvre (v. rac. ḪNŠŠ).

J J

J, *aj* et *ejj*: laisser, abandonner (v. rac. DJ).
JAZ*, (ar. *jaz*: passer); Am. *gewez*, F. H. *tgewez*: faire passer, faire aller; Senh. Am. *gawez*, F. H. *tgawaz*: envoyer quelqu'un; A. Ahm. passer; A. Ahm. *ljaïza*, plur. *lejwaïz*: poutre.
JAR*, W. *ajjar*; Tz. *ajjā*; Izn. Senh. *adjar*, plur. *djiran* et *ljiran*; Bq. Am. *adjar*, plur. *djwaren*: voisin.
Jaع*, Senh. *eddjuع*: faim.
JAF*, Izn. Senh. *jif*, prét. Izn. *ijif*, Senh. *ijaf*, F. H. *jiyef*: être étranglé, noyé; Tz. *jiyef*, F. H. *tjiyef*: se noyer, s'étrangler.
— Tz. *tajiyafit*: strangulation, noyade.
— Am. *eljuf*: estomac, basse poitrine, entrailles.
JWN, Izn. W. Tz. *ejjiwen*, F. H. *tïawan*; Senh. *djun*, prét. *idjwen*, F. H. *djawan*; Bq. Am. *edjwen*, F. H. *djawan*: 1° être rassasié, repu; 2° Senh. être riche.
— Senh. *sejwen*, F. H. *sjawan*; Izn. *sawan*, F. H. *sïawan*; W. Tz. *syiwen*, F. H. *sïawan*: rassasier quelqu'un.
JIR*, Izn. R. Senh. *ljir*: chaux.
— Izn. *timjiyeri*: soupe faite de lait et de tubercules de sagytaires « *ayerni* » (appelée sans doute ainsi, parce que ce tubercule brûle les muqueuses de la bouche).

JBN*, *lejben*; R. Senh. *ejjben*: fromage.
JFR, Izn. *ijefri* (v. rac. ZFRN).
JDB*, Izn. *jbed*, F. H. *jebbed*: tirer.
JDD*, Izn. R. Senh. *jedd*, plur. *lejdud*: grand-père.
— Izn. *jedda*; R. Senh. *jida*: grand'mère.
— Izn. *d-edjdid*: neuf, nouveau.
JDD ?, Izn. *ajeddu* (v. rac. GDD).
JDR, *jidura*: ver luisant (v. rac. RG: *urağ*).
JḌM*, Izn. *tamejdämt ellehüd*: salamandre (m. à m. lèpre des murs).
JḌ, Izn, R. *ejjaḍ*, F. H. *tejjaḍ*: être galeux, avoir la gale.
— R. *ajjiḍ*; Izn. *azeddjid*: gale.
JZR*, Ar. *jazira*; W. Bq. Am. *tagzirt*; Izn. Tz. *taizirt*: île.
— Izn. R. Senh. *agezzar*: boucher.
JRA*, Izn. *mejra*, F. H. *tmejra*: survenir, advenir.
JRBع, W. Izn. *ajarbuع*; Senh. Am. *djaعbur*: gerboise.
JRḤ*, Izn. R. Senh. *ejräḥ*, F. H. *jerraḥ*: blesser quelqu'un.
— Tz. Senh. *edjurhet*; Am. Bq. *ajarriḥ*: blessure.
JLA*, Senh. *ejla*, F. H. *tejla*: s'exiler, s'expatrier.
— Senh. *sejla*: exiler, bannir quelqu'un.
JLI, Izn. *tijli*; W. Tz. *tijṛi*: contenu d'une main ouverte les doigts juxtaposés et allongés.
JLB*, Izn. R. Senh. *ajelläb*, plur. *ijellaben*: manteau à capuchon et à ouvertures pour laisser passer les bras (ar. *jellaba*).
JLD*, Senh. *edjeld*: cuir, peau.
JLS*, A. Ahm. *galis*: assis.
JLŠ, Izn. *tajlišt*, plur. *tijlišin*: cafard (insecte).
JGU, Bq. Am. *ejgu*, F. H. *jeggu*; W. *ejwu*, F. H. *jeggu*; Izn. Tz. *ejwa*, F. H. *jukk*ʷ*a*: bêler (caprins, ovins).
— W. *tajgut*; Tz. *tajwut*: bêlement.
JJ, R. Izn. *jij*: piquet, pieu (v. rac. GS).
JJ, Senh. *ejji*, F. H. *tejji*: guérir, se guérir.
JG, W. *tijeḥt*; Bq. *tijaḥt*: baies de lentisque.
— Tz. *tijjaḥt*: cérumen.
JĠ, *ajiġ* et *addjiġ*: en bas (v. rac. LĠ).
JGLL, *ajeġlul* (v. rac. ĠLL).
JHM, Izn. *ajehmum*: merle.
JعB*, Senh. *jaعba*; Izn. *tajaعbubt*, plur. *tijaعbubin*; W. Bq. Am. *tajaعbubt*, plur. *tijaعbäb*; Tz. *tajaعbuft*, plur. *tijaعbäb*: étui.
JHD*, Senh. *eldjehd*, puissance.
JHZ*, Izn. *zhaj* (métat.): trousseau d'une nouvelle mariée.
JHL*, Izn. *ajuhäli*: idolâtre, homme de l'époque anté-islamique.
JMع*, A. B. N. *jmaع*: rassembler, réunir.
— R. Senh. *jummaع*, F. H. *tjummuع*: parler, converser.

— R. Senh. *tajummaɛt* et *tajummaht*, plur. *tijemmaɛin* : mot, parole, propos, discours, conversation.
— Bq. Am. *bu tjummaɛt* : fanfaron, beau parleur.
JM, Izn. Tz. *ijimän* : nuque (v. rac. MZG).
JN, W. Bq. Am. *ij* et *ijjen* : un (v. rac. IU, IUN).
JNN*, Izn. Senh. *eljennet* ; R. *erjennet* : le Paradis.

Ġ

Ġ, thème pronominal affixe des prépositions, 1re personne du plur. (v. *Gram.*, § 310).
Ġ, *aġ*, F. H. *ettaġ* : prendre, usité seulement dans quelques expressions comme :
— W. Am. Senh. *aġak* ; Tz. *aġaš* ; Izn. *aḥak* : prends (fém. *aḥam*).
— Izn. *mäinš iuġin* ; Am. *mäinš iuġen* ; Bq. *maš iuġen* : qu'as-tu ? (m. à m. que te prend-il ?).
— Izn. *iuġa leuḍu* ; W. Tz. Bq. *iuġa ṛendu* : il a fait ses ablutions.
— Izn. *iuġa wānzar* ; *ittaġ wānzar* : il a plu, il pleut.
— Izn. *tuġa* et *tuġ* : il était, il fut.
— W. Bq. *ataġ* ; Tz. *ataḥ* : peut-être que..., il se peut que... ; W. Bq. *ataġ ira teddjid ġer umak* : tu auras peut-être été chez ton frère.
— Izn. Tz. *saġ*, F. H. *saġa* ; W. Bq. Am. et Senh. (Ai Bchir) *esġ*, F. H. *essaġ* : acheter.
— Izn. R. *siġ*, F. H. *tsaġa* ; Senh. *siġa*, F. H. *tsiġa* : tendre, allonger la main, Am. *isaġa iäs fus ines* : il lui tendit la main.
Ġ, Senh. *taġušt* ; W. Bq. Am. *taġġit* : pendaison, strangulation ; W. *ieġġa taġġit i yiḥf ines* : il se pendit ; W. *eġas taġġit* : étrangle-le.
Ġ, *ġa* : particule du futur.
Ġ, R. *aġi* ; Senh. *aġu* ; Izn. *aġi asemmam* : petit-lait, lait aigre ; Senh. *aġu* : m. s.
— Izn. Bq. *aġi ašeffäi* : lait frais ; Izn. *aġi d atšil* : lait caillé.
— Bq. *aġi lġars* : sève.
— W. Am. *tiġiġit* ; Izn. *tiġiġit* ; Senh. Tz. Bq. *tiġiġešt* : carnillet, saponaire (plante).
ĠAS*, Senh. *elġeis* : boue.
ĠAR*, Izn. *eġter* : s'enfoncer.
ĠUY, A. Ahm. *ġuy* : appeler.
— Izn. *tġuyut*, plur. *tiġuya* ; R. *tġuyit*, plur. *tiġuya* : cri, grincement.
— Izn. Tz. Bq. Am. *sġuyu*, F. H. *sġuyiu* : 1° crier (en parlant des hommes) ; 2° glapir (chacal) ; 3° grincer (porte).

— *sġuy*, F. H. *sġuyiu* : 1° W. Bq. Am. crier ; 2° W. grincer (porte) ; 3° R. hurler (chien).
ĠW, Tz. *tiġwawin* : orge grillé.
ĠUF, *ġuf*, F. H. *tġuf* (v. rac. ĠFL).
ĠUL, Senh. *aġul*, F. H. *taġul* ; A. Ah. *aġui* : 1° retourner là-bas ; 2° devenir ; *aġul* : act de revenir, retour ; *aġuld*, F. H. *taġulid* : venir.
ĠAL*, Izn. *ġaul* ; R. *ġawer* : viens vite, dépêche-toi.
ĠAĠ, Izn. R. *ġawaġ*, F. H. *tġawaġ* : se révolter (contre l'autorité) ; *d-aġuwaġ* : rebelle, révolté, dissident.
ĠI, Izn. W. *taġiyait*, plur. *tiġiyayin* ; Senh. *taġiakt* ; Tz. *taġiašt* (coll.) : noix, noyau.
ĠIZ, Bq. Am. *ġiyez*, F. H. *tġiyaz* : monder ; Am. *amġiyez* : orge mondé.
ĠIM, Izn. R. *aġimi* : act. de se tenir, de se tenir debout.
— Izn. R. *qim* et *eqqim*, F. H. *tġima*, s'asseoir, demeurer, rester, se tenir, se mettre à....
— Izn. R. *ur tġimiġ* ; Senh. *ur eqqimaġ* : je suis occupé, je n'ai pas de loisir.
— Senh. *taġma*, plur. *taġmiwin* : cuisse. Le plur. désigne les cuisses et l'arrière-train, la partie postérieure d'un animal.
— Senh. *taġma nešššwari* : couffe du « chouari ».
ĠBB*, Izn. *ġebb*, F. H. *tġebba* : boire tous les deux jours.
— Tz. *anaġub* : insatiable.
ĠBR*, Izn. *elġebret* : poussière ; plur. Izn. Senh. *leġbar* ; W. Bq. Am. *ṛeġbar* ; Tz. *ṛeġbā* : fumier.
— Bq. *ġebbira* : tourbillon de poussière.
ĠJBJ, Senh. *iġejbujen* (plur.) : estomac, basse poitrine.
ĠF, Izn. W. Tz. *iḥf*, plur. *iḥfawen* : tête, chef, sommet, pointe, crête.
— Izn. *iḥf ěn wadrär*.
— Izn. *ḥef* ; Tz. *ḥaf* ; W. Bq. Am. Senh. *ḥe* et *ḥ* : sur (prép.).
— W. *aya dunnit ḥenaġ* : ceci est trop pour nous.
ĠFR, Senh. *taġfart* ; Tz. *taḥfart* : plante épineuse ; Izn. Am. *taqfart* : églantier.
ĠFL, Senh. *ġufel*, F. H. *tġufel* ; Izn. *ġeilef*, F. H. *tġeilef* et *ġuf*, F. H. *tġuf* : être oppressé, irrité, affligé, mécontent.
— Izn. *tġufit* ; Senh. R. *tġufi*, plur. *tiġufawin* : peine, dépit, désespoir, oppression, mécontentement, irritation.
— W. *dġes tġufi* : il est affligé ; Bq. Am. *a tiġufawin en bäbäs* : pauvre de lui ! ô le malheureux ! (m. à m. ô les oppressions de son père !).
— R. *enġuf*, F. H. *tenġufa* : s'irriter, s'affliger, être mécontent.
ĠFL*, Senh. *ġfel*, F. H. *ġeffel* ; Am. Bq. *ġfeṛ* : être distrait.
ĠTA*, Bq. Am. Senh. *leġḍa* ; W. *ṛeġḍa* : vêtement, habillement

ĠTS*, Izn. segḍaṣ, F. H. essagḍaṣ (dis): plonger quelque chose dans....
ĠḌ, Izn. W. Tz. igeid, plur. igaiden: chevreau ; Senh. igejḍ, plur. igejḍen : broutard ; fém. Izn. W. Tz. tigeiwet : chevrette.
— Izn. W. tigeidet en wazgar : gazelle.
— Senh. tagat (plur. el ksiba et lebhaim); Izn. W. Bq. tgaṭṭ, plur. tigaṭṭen; Am. tgaṭṭ (plur. elbhaim); Tz. tgaṭṭ (plur. erbaim): chèvre.
— Senh. tatten (plur. de tikerret); Am. tatten (plur. de tiḥsi); Bq. tatten (plur. de tiḥsi) : brebis.
ĠḌL, Senh. assagḍêl ; Am. iseḡder : placenta, délivre.
ĠḌ, Senh. iged; Izn. plur. igden : cendre.
ĠḌ W. Senh. tagḍa, plur. tigedwin : perche horizontale du métier à tisser, qui permet de faire passer la navette entre les fils « asrau ».
ĠDD, Izn. Tz. ageddu, plur. igeddiwen : 1° tiges florales des plantes et par extension : fleur ; 2° Tz. au plur. mauves (plantes); Izn. ageddu amellāl : pâquerette.
— Bq. Am. ageddju, plur. igeddjiwen : fleur.
— Am. tageddut, plur. tigeddutin ; W. tageduᵏt; Tz. tageddiuᵏt; Bq. tigeddeut : sorte de chardon.
ĠDR*, W. Tz. Am. egder, F. H. getter : renverser quelqu'un ; Izn. trahir, tromper.
ĠS, Izn. R. iges, plur. igsan et iḥsan ; Senh. igaṣ, plur. iḥṣan : 1° os ; 2° fraction de tribu.
ĠSI, Senh. tagsakt, plur. tigsain ; Izn. W. Bq. Am. taḥsait, plur. tiḥsain ; Tz. taḥsašt : courge.
— Izn. aḥsai : enflure, gonflement.
ĠSḌS, Izn. Senh. W. Bq. Am. agezdis, plur. igezdisen ; Tz. agezzis, plur. igezzisän : côté, flanc, hanche et par extension : côté d'une personne ou d'une chose ; n. d'unité : tagezdist : côte.
ĠSRU, Senh. agasruy, plur. igesruyen : tige florale d'une plante.
ĠSMR, Izn. W. Bq. agesmir, plur. igesmär ; Tz. agesmīᵃ, plur. igesmā : mâchoire inférieure.
— Bq. Am. taqesmart : menton (semble formé de iges : os et de tmärt : barbe)
ĠZ, Izn. W. Tz. egz, F. H. eqqaz ; Am. Bq. gez, prét. ïegza, F. H. eqqaz : creuser.
— Izn. W. Tz. agezzi ; Bq. Am. tiguzi : creusage, act. de creuser.
— Izn. Tz. Am. tagzut, plur. tigezza ; W. tagzuit, plur. tigezza ; Bq. tagzu't, plur. tigzutin : parcelle de terre.
ĠZZ, R. Senh. gezz, F. H. tegzaz ; Izn. gezzez, F. H. tgazzez : ronger, grignotter ; au figuré : déblatérer contre quelqu'un.
ĠZR, Izn. Senh. igzar, plur. igezran ; Tz. agzā ; W. Bq. Am. agzar : rivière, fleuve ; Senh. fém. tigzert : ravin, petit cours d'eau.

ĠZL*, Senh. légzäl : gazelle.
ĠR, W. Bq. Am. tagrit ; Izn. tagreiᵉt ; Tz. tagrašt, plur. tigaryin : 1° canne, petit bâton et par extension : bastonnade ; 2° Tz. manche (d'outil).
Izn. W. Tz. Am. iqqur : il est sec, asséché, dur.
Izn. tuqqurt : n. d'act. sécheresse.
— Izn. Tz. azeqqur, plur. izegran ; W. Bq. Am. Senh. azeqqur, plur. izeqquren : tronc d'arbre.
— W. Bq. Am. asgar, plur. isugar ; Tz. asgā, plur. isugā : bois, flèche de la charrue, et par ext. la charrue elle-même.
— Senh. tasgart, plur. tisgar ; W. Bq. Am. tasgart, plur. tiseqqar ; Tz. tasgāt, plur. tiseqqā ; Izn. taseqqirt, plur. tiseqqar : petit bois dont on se sert pour tirer au sort (à la courte paille) et par extension : part, portion d'une chose attribuée par le sort ; W. Bq. Am. uᵏtin tiseqqar : ils tirèrent la courte paille.
ĠR, Izn. R. gar, F. H. eqqar : lire ; Tgz. sger : faire lire, enseigner ; W. tguri ; Tz. tigri ; Izn. tigira (plur.); Bq. Am. tigurai (plur.), lecture.
ĠR, W. Senh. eger, F. H. eqqar ; Bq. Am. agr, F. H. eqqar : appeler quelqu'un (trans.).
ĠR, Bq. Am. gir, plur. igiren : omoplates (cf. rac. ĠRḌ).
ĠR, Izn. ger ; R. gar ; Senh. gur : chez, vers (prep.); se réduit chez les A. Ahm. à gu et g; semble entrer dans la composition des mots suivants : Izn. W. Bq. Am. agirin : en arrière, au délà ; W. Bq. Am. agira et s ugira : en avant, vers ici (v. rac. UR).
— Izn. R. Senh. zuger, F. H. zugur, conduire en tirant derrière soi (animal), trainer.
ĠRU, Izn. agrau, plur. agriwen : anse d'un vase (Cf. ĠRGN).
ĠRI, Izn. Tz. Senh. egri F. H. gerri, avorter ; Izn. Senh. Tz. Am. agrai, avortement (Cf. NURI).
ĠRB, Izn. agarrabu, bateau, barque (v. QRB*).
ĠRB*, Senh. legraïb, plur. choses étranges, étonnantes.
ĠRF*, Izn. Senh. W. Tz. agorraf, pot à eau, carafe ; Senh. elgorfa ; Am. elgorfet ; Izn. W. tgorfet, plur. tigorfatin ; Bq. tgorfett, plur. tigorfdawin ; Tz, tgūᵃfet, plur. tigūᵃfatin : étage d'une maison.
ĠRḌ, Izn. Senh. agerda, plur. igerdain ; R. agarda, plur. igardain : rat.
— Bq. Am, tasrit igardain : musaraigne ; fém. Izn. Senh. tagerdait ; W. Bq. Am. tagardait ; Tz. tagādašt : souris.
ĠRDM, Senh. tigirdent, plur. tigirdmiwin ; Izn. tgirdemt, plur. tigerdmiwin ; Am. Bq. tgirdent ; W. tgirdend, plur. tigerdmawin ; TZ. plur. tgīᵃdent, plur. tigādmiwin : scorpion.

GRḌ, Izn. W. Bq. Am. *tagrŭt*, plur. *tigardin;* Senh. *tagrŭtt*, plur. *tigurdin;* Tz. *tagrŭt*, plur. *tigarrad :* épaule (Cf. rac. GRḌ).
GRS, Izn. *agras*, plur. *igrasen :* ruche à miel ; 2° Izn. W. tronc humain; fém. R. et Senh. *tagrast*, plur. *tagrasin :* ruche à miel.
GRS*, Bq. Am. *elġars :* arbre en général, et figuier ; W. *eṛgars ;* Tz. *eṛ ġās :* figuier.
ĠRṢ, *garṣ*, F. H. *garreṣ :* 1° Izn. R. et Senh. égorger ; 2° déchirer ; 3° Senh. couper.
— Izn. R. *eqqarṣ :* être égorgé, déchiré, se déchirer, se fendre ; Senh. *qerṣ*, F. H. *teqruṣ :* se fendre, se déchirer.
— Izn. *segreṣ*, F. H. *segruṣ :* déchirer quelque chose.
— Bq. Am. W. *agruṣ ;* Senh. *agerruṣ :* morceau découpé de cuir de bœuf.
ĠRGS, Senh. W. *tagarġist*, plur. *tigarġisin :* pot pour cailler le lait.
ĠRĠR, Izn. Senh. W. Bq. Am. *tigargart*, plur. *tigargriwin ;* Tz. *tiġāġāt*, plur. *tiġāġā :* foyer.
— Bq. *amensi n tġargart :* papillon nocturne (m. à m. dîner du foyer).
ĠRGN, W. Bq. *igargnen ;* Tz. *iġāinen ;* Izn. *agrinen* (plur.), « chouari » (sorte de bissac, formé de deux couffins en alfa).
— Izn. *agrau*, plur. *agriwen :* anse d'un vase.
ĠRM, Izn. R. Senh. *agrum :* pain ; Tz. *agrum en tbagṛa :* champignon (m. à m. pain de corbeau).
GRM*, Izn. *grem :* verser une somme en cadeau à une noce.
— Izn. *agram :* somme versée à une noce, act. de verser cette somme.
GRNS, Izn. *sġirnes*, F. H. *sgirnis ;* Am. *shirnes*, F. H. *shirnis :* être taciturne, refrogné.
— Izn. *asġirnes :* état de celui qui est taciturne, refrogné.
ĠL, Izn. *agil*, plur. *igallen ;* W. Tz. *agiṛ*, plur. *igiṛen ;* Bq. Am. *agiṛ*, plur. *igaddjen :* bras, coudée.
— Izn. *tagmart ugil :* coude.
ĠL, Izn. *imuġli ;* W. Tz. *imugṛi :* regard, act. de regarder ; Izn. *engel*, F. H. *tengel :* s'imaginer, avoir des caprices ; Izn. *ineġlän :* act. de s'imaginer, imagination, caprice.
—(*ġil*) R. *giṛ :* croire, supposer, penser.
— Tz. *iġiṛayi ;* W. Bq. Am. *iġiṛag :* je m'imaginais, je pensais que...
— Izn. *eqqel*, F. H. *teqqel ;* Senh. *suqel*, F. H. *tsuqul ;* Bq. Am. *suqeṛ*, F. H. *tsuquṛ :* regarder, examiner.
— Izn. *aqqa ;* R. *ha qqai ;* Senh. *ha iqq :* voici (semble l'abréviation de *eqqel*); Senh. *ha iqqten :* les voici.
ĠL, Izn. Senh. *aġiul*, plur. *iġiäl ;* R. *aġiuṛ*, plur. *iġiaṛ :* âne ; fém. W. Tz. *taġiutš*, plur. *tiġiaṛ*.
— Bq. Am. *aġiuṛ ameziän :* ânon.

— Izn. *tigallin :* race chevaline et juments (au sing. masc. *yis* et fém. *taimärt*).
— Senh. *aġiul iskker mejjin :* limace (m. à. m. âne qui dresse les oreilles).
ĠLU, Izn. *ġlu*, F. H. *gellu ;* R. *gṛu*, F. H. *geddju :* s'embusquer, aller en tapinois pour surprendre une proie ou quelqu'un, pour tuer ou voler.
ĠLI, Izn. *eġlei*, F. H. *gellei ;* Bq. Am. W. *egṛei*, F. H. *geddji :* descendre, disparaître (derrière une crête), se coucher (astre) ; Izn. *teġlei tfuit ;* Bq. Am. W. *tegṛei tfuit :* le soleil s'est couché.
— Bq. *gi tegṛi n tfuit ;* Am. *gi tegṛi n fuit :* au coucher du soleil.
— Izn. *aġelläi :* versant opposé d'une crête ; sous, au-dessous.
— Izn, *seġli ;* R. *segṛei :* avaler, faire tomber, abattre.
GLB*, Izn. Senh. *ġleb*, F. H. *gelleb ;* R. vaincre ; Izn. Senh. *neġleb :* être vaincu, avoir le dessous.
GLF, *geilef*, F. H. *tgeilef :* s'affliger (v. rac. ĠFL).
ĠLS, Izn. *agiläs*, plur. *igiläsen ;* W. Tz. Bq. *agiṛäs*, plur. *igiṛäsen :* panthère.
GLL, Izn. *uġlul :* balancer.
— Izn. *tneġlul*, F. H. *tneġlulu :* se balancer.
— Izn. *šennaġlula :* balançoire, escarpolette.
GLL, Izn. *igell ;* Tz. Bq. *igeddj :* chaume. Chez les Am. le terme est connu seulement dans l'expression *igeddj en tšentil :* paille de seigle.
GLL, Izn. *aġläl*, plur. *iġlalen ;* W. Tz. Bq. *agṛaṛ*, plur. *igṛaṛen :* escargot.
— W. Tz. Bq. *agṛaṛ en ddjebhar ;* Izn. *ajeġlul lebhar ;* W. *ajguṛ*, plur. *ijguren ;* Tz. *ajguṛ*, plur. *ijgaṛen :* coquillage, escargot de mer.
— Bq. *tazguṛt en ddjebhar :* « arapède », patelle.
— Senh. *aberġläl*, plur. *iberġlalen :* escargot.
— Izn. *tajeġlult :* pot à pommade.
ĠLL, Izn. *tiġlelt ;* Tz. Tamsaman : *tiġṛetš :* voile qui cache la mariée, le jour de la cérémonie du mariage.
GMI, Izn. R. *egmi :* germer, pousser (v. rac. MGI).
ĠMBB, *agembub agembu* et *gembu* (v. rac. M : *imi :* bouche).
ĠEMBJ, W. Tz. *agembij*, plur. *i-en :* poignée, contenu d'une main, les doigts repliés.
ĠMS, *tiġmest*, plur. *tiġmäs :* 1° R. : dent (en général) ; 2° Senh. : molaire ; Izn. *iġmez*, plur. *agmazen :* dent, canine.
— Tz. *agmuz*, plur. *agmuzen ;* W. *izegmez*, plur. *izegmäz ;* Am. Bq. *tiġmest ʿweidi :* canine (dent).
— R. *tiġmest uwudem :* incisive.

ĠMS, Izn. Senh. W. *egmes*, F. H. *gemmes :* se couvrir avec un vêtement ou une couverture.

— *agemmus :* 1° Izn. Senh. : act. de se couvrir ; 2° W. couverture en laine.

ĠMZ*, Izn. Bq. Am. *egmez*, F. H. *gemmez :* cligner de l'œil, faire de l'œil ; *agmaz* (n. d'act.) : clin d'œil, œillade.

ĠMR, Am. Senh. *tagmirt*, plur. *tigmirin :* chant ; *iqqar tigmirin :* il chante.

ĠMR, Izn. *tagemmart*, plur. *tigemmar ;* Tz. *tagemmāt*, plur. *tigemmā ;* Senh. W. Bq. Am. *tigemmart*, plur. *tigamriwin :* coin, angle.

— Izn. *tagemmart ugil ;* Tz. *tagemmārt ufus ;* Senh. W. Bq. Am. *tigemmart ufus :* coude (du bras).

— Tz. *nugmā*, F. H. *tnugmūª :* s'embusquer, se cacher dans les coins.

ĠMM*, Izn. *gemm*, F. H. *tgemma :* enduire.

ĠN, Izn. *egni*, F. H. *genni :* attendrir, émouvoir, faire pitié.

— Izn. *gennu* et *tgunit :* attendrissement.

ĠN, Izn. Senh. W. Tz. *tiguni :* lien, entrave et act. d'entraver, d'attacher ; n. d'action du verbe : Izn. Senh. R. *eqqen ;* F. H. *teqqen :* 1° attacher, lier, entraver, fermer (une porte) ; 2° R : nouer à quelqu'un les aiguillettes, le rendre impuissant ; *iqqen* et *eqqnent :* il est impuissant.

— Izn. R. *twaqqen :* être lié, attaché ; Senh. *iqqan :* m. s.

— Izn. Senh. R. *asgun*, plur. *isegwan :* corde, lien.

GNA*, Izn. *tegna*, plur. *elgiwän :* courtes poésies chantées dans les fêtes ou les noces.

— Tz. *gennej*, F. H. *tgennej :* chanter des poésies.

ĠNBB, Izn. *agenbub :* visage (v. rac. M : *imi :* bouche).

ĠNBZ, Bq. *agenbuz :* bec.

GND, Izn. Senh. W. Bq. Am. *tigendin ;* Tz. *igendān* (plur.) : ciseaux.

GNS, Izn. W. Tz. *egnes*, F. H. *gennes ;* Bq. Am. *segnes*, F. H. *segnäs :* brocher, mettre une broche.

— Izn. R. *agnas :* broche en bois servant à relier entre elles les toiles de tente.

— Izn. R. *tisegnest*, plur. *tisegnäs :* broche (bijou) et aussi broche en bois des toiles de tente.

ĠNZR, *agenzur :* mufle (v. rac. NZR).

ĠNJ, Izn. R. et Senh. *agenja*, plur. *igenjain :* grande cuillère.

— Izn. Senh. W. Bq. Am. *tagenjait*, plur. *tigenjain ;* Tz. *tagenjašt :* petite cuillère.

ĠNM, Izn. R. *ganim*, plur. *igunäm ;* Senh. *aganim :* roseau.

— Izn. *ganim* et *tganimt ;* Am. *tganint*, plur. *tigunäm :* flûte.

Ḫ

ḪAL*, Izn. *elḫalät* (plur. de *tamettut*) : femme, épouse.

ḪAM*, Senh. (A. Bchir) : *aḫiäm ;* Senh. (A. Ahmed) et Am. : *aḫam ;* Izn. *aḫḫam*, plur. *iḫḫamen :* 1° maison, demeure ; 2° Izn. : tente.

— Senh. *ait uḫiäm :* la famille ; *ḫu ḫiäm :* terrasse.

ḪAN*, Izn. W. Tz. *aḫuwän*, plur. *i-en :* voleur.

ḪUZ, Bq. Am. *ḫuz*, F. H. *tḫuz :* pousser, inciter ; *mäin t iḫuzen :* qui l'a poussé ?

ḪAR*, Izn. *lḫeir :* le bien ; Izn. R. *ḫeir* Rebbi : suffisamment ; Izn. *leḫiar :* les meilleurs, les notables.

— Izn. *mḫiyar*, plur. *mḫairin :* m. s.

— Izn. *iḫdar :* choisir et *siḫdar :* faire choisir.

— R. Izn. Senh. : *waḫḫa :* oui, bon, entendu.

ḪAQ, Izn. R. *ḫeyeq*, F. H. *tḫeyaq* (de la rac. arabe GAQ) : être affligé, mécontent, irrité, taciturne.

ḪBA*, W. Bq. *tḫabit*, plur. *tiḫubai ;* Tz. *tḫabešt :* jarre (Cf. Izn. *aqbuš :* jarre).

ḪBT*, Izn. W. *aḫebbid*, plur. *iḫebbiden :* égratignures.

ḪBŠ*, Izn. *ḫbeš*, F. H. *ḫebbeš :* gratter, égratigner (v. ḪRBŠ).

— Senh. *tameḫbaišt*, plur. *timaḫbišin ;* Bq. *tamaḫbiyešt*, plur. *timaḫbišin ;* Am. *timeḫbešt ;* W. Tz. *ameḫbiš :* salamandre.

ḪFF*, Senh. *ḫfif*, F. H. *teḫfif :* être léger, agile, actif ; Izn. Senh. Bq. *leḫfif ;* W. Tz. *reḫfif :* plomb (métal).

— Izn. R. et Senh. *taḫfift*, plur. *tiḫfaf ;* coll. Izn. Senh. *leḫfif ;* R. *reḫfif :* balle d'arme à feu.

ḪFS, Tz. *timeḫfest :* couvercle de « tajin » poêlon en terre cuite.

ḪTR*, Am. *aḫattar :* lacet, collet (piège).

ḪTŠ, Senh. Bq. Am. *aḫetšiu*, plur. *iḫetšiwen ;* W. *iḫeššiwen :* crasse, saleté.

— Am. *aḫatšiu*, plur. *iḫatšiwen :* richesse, biens (cf. rac. ŠŠ : *išišen*).

ḪTM*, Izn. *tḫatemt*, *tḫatent* et *ḫuttem*, plur. *tiḫutäm ;* W. *tḫatend ;* Tz. *tḫadent*, plur. *tiḫudäm ;* Bq. Am. *tḫutent ;* Senh. *taḫutent*, plur. *tiḫutäm :* bague.

— W. *bu tḫutam ;* Tz. Bq. Am. *bu tḫudäm :* annulaire.

ḪTN*, Izn. *ḫten*, F. H. *ḫetten :* circoncire, être circoncis ; *teḫten :* il est circoncis.

— *imeḫtan :* circoncision.

ḪTB*, Izn. *ḫdeb*, F. H. *ḫettab :* demander en mariage.

ḪTF*, Izn. *eḫdaf*, F. H. *ḫettaf :* enlever, arracher.

ḪDS, Izn. W. Tz. *aḫidus :* burnous.

ḪTR, Izn. *tḫaṭṭar :* elle est enceinte.
ḪDع*, Senh. *eḫdaع*, F. H. *ḫeddaع :* trahir.
— Izn. Senh. *leḫaiعet :* trahison.
ḪDM*, Izn. R. Senh. *eḫdem*, F. H. *ḫeddem :* travailler.
— Senh. *elḫidma ;* Izn. *elḫedmet ;* Tz. *erḫedmet ;* Bq. Am. *elḫidmet ;* W. *ṛeḫdend :* le travail.
— Izn. R. Senh. *seḫdem*, F. H. *seḫdim :* faire travailler.
— W. Tz. *aneḫdam ;* Am. Bq. *ameḫdam*, plur. *ineḫdamen :* plat en terre pour cuire le pain.
— Izn. *taḫedmišt :* couteau.
ḪḌḌ, Am. *taḫḍiṭ*, plur. *tiḫḍiḍin :* mâchoire inférieure.
ḪS, Zenaga *taḫsa ;* Izn. *tessa*, plur. *tassawin ;* Senh. *tasa*, plur. *tasiwin ;* Tz. *tsa ;* W. Bq. Am. *tašwiṭ*, plur. *tišuyin :* foie.
— Izn. *uḫs*, plur. *uḫsän :* poitrine, bronches.
— Izn. *uḫsäs :* tronc humain.
ḪS, Izn. *eḫs*, prét. *ieḫs*, F. H. *eqqas ;* Tz. W. Am. *eḫs*, F. H. *teḫs :* aimer, vouloir, désirer ; Izn. *netš eqqaseg šem qbäla :* je t'aime beaucoup.
— Am. *ur tḫis :* elle ne voulut pas.
ḪS, Izn. *tiḫsi*, plur. *tiḫeswin ;* R. *tiḫsi* (plur. v. rac. ULL et GḌ) : brebis.
ḪSI, Izn. Am. *seḫsey*, F. H. *seḫsuy ;* Senh. W. Tz. Bq. *seḫsey*, F. H. *seḫsay :* éteindre (une lumière, un feu).
— W. Tz. *buḫsey*, F. H. *buḫsuy ;* Izn. *buḫsuy*, F. H. *tbuḫsuy ;* Bq. *bṛuḫsey*, F. H. *tebṛuḫsuy :* vaciller, s'éteindre (feu, flamme, lumière).
— Izn. *abuḫsey* (n. d'act.) : extinction.
ḪSS, Izn. Senh. Am. *neḫses*, F. H. *tneḫsis ;* W. *neḫses*, F. H. *tneḫses ;* Tz. Bq. *niḫses ;* F. H. *tniḫsis :* sangloter, avoir le hoquet.
— Am. *tineḫsest ;* Bq. *tineḫsest :* sanglot, hoquet.
ḪSR*, Izn. *seḫser*, F. H. *seḫsar :* dépenser, abîmer, violer.
ḪSṢ*, Izn. *eḫṣ*, prét. *ieḫṣa*, F. H. *tḫeṣṣa ;* Senh. R. *ḫeṣṣ*, F. H. *tḫaṣṣa :* falloir, avoir besoin.
— Senh. aimer, vouloir.
ḪZZ, Izn. *ḫuzzu ;* R. Senh. *ḫizzu* (coll.) : carottes.
ḪZR*, Tz. *eḫzā*, F. H. *ḫezzā :* regarder, examiner.
ḪZN*, Izn. Senh. *elmaḫzen ;* R. *ṛmaḫzen :* le gouvernement, l'empire.
— Bq. Am. *taḫzänt*, plur. *tiḫuzän :* tente (en toile).
ḪRB*, Izn. *tḫirbet :* masure ; A. Ah. *aḫrab :* trou, terrier.
ḪRBS, Senh. Bq. Am. *ḫarbeš :* gratter, égratigner (v. ḪBŠ).
— Bq. Am. *aḫarbiš ;* Senh. *taḫarbišt :* égratignure.
ḪRF*, Tgz. *ḫerref :* faire la cueillette des fruits d'automne.
ḪRṬ*, W. *ḫarwêḍ*, F. H. *tḫarwad :* s'emmêler (fil) ; se troubler (eau).

ḪRD, Izn. *taḫriṭṭ*, plur. *tiḫridin :* outre aux provisions solides.
ḪRS*, Izn. *taḫrast*, plur. *tiḫarsin ;* R. Senh. *taḫrazt*, plur. *tiḫrazin :* boucle d'oreille.
ḪRR, Izn. *ḫerrer*, F. H. *tḫerrer :* tourner le dos.
ḪRQ*, Tz. *aḫarriq*, plur. *iḫarriqen :* mensonge.
— Tz. *bu iḫarriqen :* menteur.
— Tz. *sḫarreq*, F. H. *sḫarriq :* mentir.
ḪRNB*, Senh. Am. *el ḫarrub :* caroubier et caroube.
ḪRMŠ, Izn. *taḫermemmäšt :* salamandre (Cf. Izn. *tazelmummišt :* lézard).
ḪLA*, Izn. *ḫla*, F. H. *ḫella ;* R. *ḫṛa*, F. H. *ḫeddja :* 1° être vide, vider, abandonner ; 2° tirer (un coup de feu).
— Izn. *leḫla :* le vide, la campagne ; *ušet ḫi leḫla :* allez-vous-en.
— A. B. N. *ḫali :* vide, désert (pays).
— Senh. *imeḫli ;* W. *imeḫṛi*, plur. *imeḫṛiyen :* 1° malheureux (qui porte malheur) ; 2° Bq. Am. malfaiteur.
ḪLF*, Senh. *elḫelfa :* enjambée, mesure de longueur.
ḪLT*, Tz. W. *ḫḍaṛ* (métat.) : arriver, parvenir.
— Izn. *ḫallaḍ :* mélanger, mêler.
ḪLS*, Izn. *ḫallaṣ :* payer, s'acquitter.
— Bq. *leḫṛaṣ*, plur. *leḫṛasat :* placenta, délivre.
ḪLL, Izn. Senh. *iḫlulen* (plur.) ; R. *aḫṛuṛ*, plur. *iḫṛuṛen :* morve.
— Senh. *sbuḫlel*, F. H. *sbuḫlul :* se moucher ; avoir des mucosités par suite d'un rhume.
ḪLJ*, Izn. *leḫlij* et *taḫlijt*, plur. *tiḫeljin :* fourré, taillis.
ḪLḪL*, Izn. *aḫelḫal*, plur. *iḫelḫalen :* anneaux de pied.
ḪLQ*, W. *eḫṛaq*, prét. *iḫṛaq*, F. H. *ḫeddjaq :* naître.
ḪLع*, Izn. *neḫlaع*, F. H. *tenḫlaع :* être effrayé, s'effrayer.
— Izn. *aneḫliع :* effroi, frayeur, peur.
ḪLNŠ, Izn. *tḫalenšait*, plur. *tiḫlenšai ;* Senh. *tiḫinešt*, plur. *tiḫunšai ;* W. *tḫinšit*, plur. *tiḫunšai ;* Tz. Am. *tḫanšit*, plur. *tiḫunšai :* sac (Ar. dial. magribien *ḫanša :* sac).
ḪŠB*, W. Tz. *aḫeššäb :* taillis inextricable ; fourré.
ḪḪ, Izn. Senh. *iḫḫan* (plur.) : excréments, saleté.
ḪMM, Bq. Am. *ḫemm*, F. H. *tḫemm :* voir, apercevoir, regarder.
ḪML*, W. *aḫmäṛ*, plur. *iḫemṛawen :* toile d'araignée.
— Bq. *ḫammeṛ*, F. H. *tḫammeṛ :* balayer.
ḪNA ?, Izn. R. Senh. *taḫna :* anus.
ḪNFR, Izn. *aḫenfur*, plur. *iḫenfär :* gueule, mufle, museau.
ḪNFF, Bq. *agenfir*, plur. *igenfiren :* lèvre.
— Senh. *aḫenfuf*, plur. *iḫenfäf ;* W. *agenfif*, plur. *igenfäf ;* Tz. *ayenfif :* gueule, mufle, museau, hure.
ḪNTLS, *aḫentṛis :* ténèbres (v. rac. LLS).

ḪNDQ*, W. *aḫenduq,* plur. *iḫenduqen;* Tz. *aḫenduq,* plur. *iḫendwaq;* Am. Senh. *aḫendruq:* précipice, gouffre.
ḪNS, Izn. W. Senh. *eḫnes,* F. H. *ḫennes;* Tz. *eḫnes,* F. H. *teḫnis:* se courber vers le sol, se baisser.
— Senh. *aḫennus;* Am. *aḫnınnes,* plur. *iḫnınsen:* marcassin, porcelet.
— Izn. Tz. *aḫennuš,* plur *iḫennušen:* m. s. (v. rac. ḪNŠS).
ḪNSR, Senh. *el ḫansra:* les reins.
ḪNR, Senh. *iḫenniren* (plur.): morve, mucosité du nez (Cf. rac. ḪLL). Semble formé du préfixe *aḫen* et de *ṭaniert:* front ou de *anzär:* nez).
ḪNŠ, *ṯhanšit:* sac (v. rac. ḪLNŠ).
ḪNSŠ, Tz. *aḫenšuš,* plur. *iḫenšäš:* figure, visage, mufle) (v. également GNŠŠ).

Q

QAD*, W. Am. *sqad,* F. H. *sqada:* envoyer, renvoyer quelqu'un.
QAS*, Bq. AM. *qis:* goûter; Senh. R. Izn. *qis,* F. H. *tqiyes:* essayer, comparer.
QAR*, Izn. W. *aqwır;* Tz. *aqwīᵃ:* haie vive de figuiers de Barbarie.
QAL*, Izn. Am. Bq. *wa qila;* Bq. *u men qal;* W. Tz. Am. *u men qaṛ:* probablement (adv.).
— Izn. Am. *u ṭqul:* absolument rien; du tout.
QAL*, Bq. *qiyeṛ,* F. H. *tqiyeṛ:* passer la journée, les heures chaudes.
QAQ*, R. Senh. *sqaqa,* F. H. *sqaqai:* caqueter, glousser, couver (poule).
QAع*, Izn. Bq. *qaع:* tout, tout entier.
QAM*, Izn. *elqımet;* W. *ṛqımet;* Bq. Am. *ṭiqamet:* prix.
— Izn. *ṭqamet:* taille, hauteur d'une personne ou d'une chose.
QWA*, Izn. Senh. *eqwa,* F. H. *qawa:* augmenter, s'intensifier.
QBU, R. *qabu,* plur. *iquba;* Senh. *aqabu,* plur. *iquba:* bâton, houlette du berger.
— R. fém. *ṭqabut;* Senh. *ṭaqabut,* plur. *ṭıquba,* bâton recourbé.
[QBB], Senh. Am. *elqêbb,* plur. *leqbäb:* capuchon du burnous et de la djellaba[1].
QBḌ* Senh. Tz. Bq. Am. *aqebbiḍ,* plur. *iqabiḍên:* poignée.
— Senh. Am. *ṭaqebbit,* plur. *ṭiqabbidin:* poignée de quelque chose.
— Am. *mqabbaḍ,* F. H. *temqabbaḍ:* en venir aux mains, aux coups; se colleter.
QBZ, W. Bq. *qubbiz,* plur. *iqubbizen;* Senh. *aqebbuz;* Izn. *qubbu:* gorgée (de liquide) (Cf. rac. GNBB).

1. V. Georges S. Colin, *Étymologies magribines,* pages 22, 23, § 43.

— Izn. Bq. Am. Senh. *aqebbuz,* plur. *iqebbuzen,* joue.
— *bu qebbuzen:* joufflu.
QBL*, Izn. *qbel;* Am. *qbeṛ:* avant; Izn. *qbel ennes:* avant lui.
— Izn. *elqibäl;* Bq. Am. Tz. *eṛ qibäṛ:* en face, vis-à-vis.
— Izn. *elqabla:* sage-femme, accoucheuse.
— Izn. *qbäla;* Bq. Am. W. *qbäṛa:* beaucoup.
— Izn. *ṭaqbilt,* plur. *ṭiqbilin;* Senh. *ṭaqbilt,* plur. *ṭiqbäl;* Bq. Am. *ṭaqbiṛt;* Tz. W. *ṭaqbitš,* plur. *ṭiqebbäṛ:* tribu.
QBḤ*, Izn. *qbaḥ,* F. H, *qebbaḥ:* être méchant, mauvais.
— Izn. *uqbiḥ:* méchant, mauvais.
QBŠ, Izn. *aqbuš:* jarre (v. rac. BŠ).
QBN, Izn. *aqubban,* plur. *ıqubbanen:* illettré.
QFR, Izn. Am. *ṭaqfarṭ:* églantier (v. rac. ĠFR).
QFL*, Tgz. *qfej:* fermer.
QTL*, Tz. *qettäṛa;* Am. *ṭaqettärṭ;* Bq. *ṭaqettaṛt;* W. *ṭaqettätš:* vipère.
QTN, Izn. Senh. *ṭaqettun,* plur. *ṭiqetnın:* fagot, fardeau.
— Izn. *ṭaqettunt imendi:* une gerbe d'orge.
QTB*, W. *aqḍib:* baguette.
QṬR*, Bq. Am. *qiṭṭar,* F. H. *tqiṭṭir:* suinter, avoir des gouttières.
— Izn. *ṭaqedrant:* pot contenant le goudron.
QṬع*, Izn. *qdaع:* couper; R. *seqdaع:* aiguiser.
QṬN*, Izn. *aqidun:* tente en toile.
QDD*, Izn. *elqedd en:* égal à...; grand, gros... etc. comme....
— Izn. Senh. Bq. Am. *qedda wa qedda:* tant et tant (adv.).
QDR*, Izn. *leqdar en:* la quantité de....
— Tz. *ṭaqedrūᵃt:* petit pot à pommade.
— Izn. *ṭaidurṭ,* plur. *ṭiudär:* marmite.
QDḤ*, Izn. *aqduḥ:* pot en terre; Tz. *aqduḥ uġi,* plur. *ıqedwaḥ;* Senh. *aqdaḥ,* plur. *ıqedhan:* cruche-baratte; Tz. *ṭaqduḥṭ:* cruche à eau; Senh. *ṭaqdaḥṭ:* jarre; Bq. Am. *ṭaqdiḥt,* plur. *ṭiqdiḥin:* pot à pommade.
QDM*, Izn. *aqdim,* plur. *iqdimen:* vieux, ancien; *ḍ-elmqaddem:* payable d'avance (en parlant d'une partie de la dot).
QḌA*, Izn. *eqḍa:* finir; *iqḍayi:* je n'en ai plus.
— Bq. *eqḍa,* F. H. *qeḍḍa:* transit. prêter à quelqu'un; avec *zger:* emprunter; *eqḍayi:* prête-moi; *qḍig zegres:* je lui ai emprunté.
QḌḌ, Izn. R. *aquḍaḍ,* plur. *iquḍaḍen:* court.
— Izn. *aqḍuḍ* et *ṭaqḍuṭṭ:* petite verge.
— Izn. *ṭiquḍḍa:* état de ce qui est court.
QSḤ*, Izn. *eqṣaḥ,* F. H. *teqṣaḥ:* être dur.
— Bq. Am. Izn. *seqṣaḥ:* durcir, tremper (le fer, le cœur).
QṢṢ*, Izn. R. Senh. *qêṣṣ,* F. H. *tqêṣṣa:* couper, tailler.
— Izn. *lemqaṣ:* ciseaux.

QṢR *, Senh. *aqṣir* : court.
— Senh. W. Bq. Am. *taqesrit ; Tz. taqeṣrašt*, plur. *tiqasriyin* : pot au lait.
— Izn. *taqeṣrait* : pot à deux anses.
QZ, Bq. Am. *tqzit* : grincement.
QZF, Bq. *qezzef*, F. H. *tqezzäf* : pincer ; *aqezzif* : pincement.
QZZ, Izn. *qezza* : anus (terme trivial).
QZR, Tz. *eqzā*, F. H. *tqezzā* : arracher (cheveux, poil, alfa).
QZN, Izn. W. Tz. *aqzin*, plur. *iqzinen ;* Bq. Am. *aqezzun*, plur. *iqzinen* : petit chien.
— Izn. *taqzint* : 1° fém. du précéd. ; 2° ortie (plante).
— Senh. *takzint* : (fém. de *aïdi*) : chienne.
— W. *taqzind ;* Am. *takzint ;* Bq. *takzint ;* Senh. *tikzinin* (plur.) ; Tz. *taizint* : orties (plante).
QRA *, Senh. *elq°raya* : la lecture.
QRB *, Izn. Senh. Am. Bq. *qreb*, F. H. *qerreb* : approcher, être proche.
— W. Tz. *qrub ellil* : grillon.
Izn. R. Senh. *qrib* : bientôt (adv.).
— Senh. *el gerba* : outre en cuir, gourde.
— Izn. W. Bq. Tz. *agarrabo*, plur. *igarroba* : bateau, barque (Cf. Ar. *gareb* et Esp. *carabela* : caravelle).
QRB, Izn. *aqrab* : petite sacoche aux provisions en sparterie.
— W. Bq. Am. *taqrabt*, plur. *tiqrabin* : petit panier, couffin.
QRBS *, Senh. *taqarbust* : coude (du bras).
QRT *, Izn. *lqart*, plur. *leqrût* : débris.
— W. *taqarruṭṭ*, plur. *tiqarrudin* : moulin à bras usé.
QRTT *(?), Senh. *aqartit ;* W. Tz. *agartiṭ ;* Izn. Bq. Am. *agerdid* : sans queue.
— Izn. *zgertèt* : couper la queue (à un animal).
[QRTS], R. *aqarṭaṣ* (coll.) ; Izn. *aqûrṭaṣ* : cartouche, balle, paquet (de thé, etc.).
QRD *, Izn. *tqordi°t*, plur. *tiqurdiyin* : mesure de capacité, décalitre.
— Izn. *squrred*, F. H. *squrrud* : s'accroupir.
QRDL, Izn. *aqerdal* : grand.
QRḌ, W. *taqarruṭṭ*, plur. *tiqarrudin* : vieux moulin à bras usé (v. rac. QRṬ).
QRS, *eqqerṣ*, F. H. *qarreṣ* : se fendre, se déchirer (v. rac. GRṢ).
QRS, Senh. *aqarruš*, plur. *i-en* : dent.
— Senh. *aqarruš u wuššen* : canine (dent) ; *aqarruš u wudem* : incisive (dent).
GRŠḤ (?), Arab. dial. *elqeršuh* : couteau hors d'usage.
— Izn. *ayersuh* : couteau hors d'usage.
QRJ, Izn. *amuqräj* : bouilloire.

QRQ *, Senh. *qarraq*, F. H. *tqarraq (hes)* : plaisanter avec quelqu'un, le tourner en ridicule.
QRQB *, Izn. *qerqeb*, F. H. *tqerbeb ;* Senh. W. Bq. Am. *sqarqeb*, F. H. *sqarqub ;* Tz. *sqāqeb* : frapper (à la porte) (s'emploie souvent avec la particule *d* de proximité).
QRQR, Am. *aqarqur*, plur. *iqarquren* : crapaud ; Senh. grenouille.
— Izn. *qarqriu*, plur. *iqarqriwen* : crapaud.
— Izn. *qarqar*, F. H. *tqarqar* et *sqerqer*, F. H. *sqerqur* (R. Senh. *sqaqa*, F. H. *sqaqai*) : caqueter, glousser, couver (poule) (v. rac. QAQ).
QRQS, *aqerqaš* (v. rac. RQŠ).
QRN *, Izn. R. et Senh. *aqarran* : mari trompé, complaisant.
— Am. *lgarn*, plur. *legrun* : toupet de cheveux sur le crâne des hommes.
QRNŠ, Bq. *aqarnuš ;* W. *qarnuš* : sagittaire, arum (plante) ; *begouga* des Arabes (Cf. YRN).
QLA *, Senh. *eqli ;* Am. Bq. *eqri*, prét. *iqra*, F. H. *qeddji* : frire.
QLB *, Izn. Tz. *enneqleb*, F. H. *tneqleb* : se tourner, se retourner.
— Tz. *inneqleb gās setgādin* : il lui tourna le dos.
QLL *, Izn. *aqilut*, plur. *iqiläl* : pauvre d'esprit, nigaud, idiot.
— Izn. *aqulläl*, plur. *iqullalen* : jarre.
— Izn. Tgz. *aqelluj ;* Senh. *taqeddjalt*, plur. *tiqeddjalin ;* Am. *taqeddjaṛt*, plur. *tigeddjuṛa ;* Bq. *taqeddjaṛt*, plur. *tiqeddjuṛa* : cruche.
QLLW ?, W. *iqellawen* (plur.) : testicules.
QLJع, Izn. *quljaع*, F. H. *quljuع* : se renverser.
QLع *, W. Bq. Am. *qraع*, F. H. *qeddjaع* : arracher (cheveux, poils, alfa) ; 2° s'élancer.
QLMS, Bq. *aqelmus*, plur. *iqelmäs* : capuchon du burnous.
QLMN, Izn. *aqelmun* : capuchon du burnous.
QSS, *aqaššau* et *qišš* : corne (v. rac. SK).
QŠŠ *, Izn. *elqaš* : effets, vêtements, trousseau.
QSBL, Senh. *aqešbäl* : épi de maïs (Cf. Izn. *akbäl* : m. s.).
QŠḌ, Izn. *aqeššuḍ*, plur. *iqeššûḍen* et *iqešwaḍ* : bâton et bois de chauffage.
— Senh. et R. *akeššûḍ*, plur. *ikeššûden* : m. s.
QŠR *, W. Bq. Am. *aqšur*, plur. *iqešwar ;* Izn. *aqšur*, plur. *iqešran ;* Izn. Senh. *taqšurt*, plur. *tiqešrin ;* Am. *taqšurt*, plur. *tiqšurin ;* Tz. *taqšū°t*, plur. *tiqešwā* : écorce, croûte, coque, coquille.
— Izn. Senh. W. Bq. Am. *aqeššar*, plur. *i-en ;* Tz. *aqeššā* : chauve.
QŠRR, W. *aqešrur ugi*, plur. *iqešrar* : cruche baratte.
— W. *taqešrurt tamezziänt* : pot à pommade.
— Senh. *taqejrurt*, plur. *tiqejrurin* : m. s.
QŠQR, Senh. *aqašqar*, plur. *iqešqaren*, épi de maïs.

QŠḤ, Tz. *qušeḥ*, F. H. *tquššuḥ :* avoir l'onglée, froid aux doigts.
QJU, Izn. *eqju*, F. H. *qiju*, prét. *ıqijwa :* avoir l'onglée.
QJḌM, Am. *squjḍem*, F. H. *squjḍum :* s'accroupir.
QJRR, *taqejrurt* (v. rac. QŠRR).
QQ, Tz. Bq. Am. Senh. *taqqa ;* Izn. *tagga :* genévrier [1].
— Senh. *taquqt :* n. d'unité de *tagïakt :* noix.
— Senh. *taqqakt*, plur. *tiqqain :* grain (v. rac. KK).
QQ, Izn. *eqqi*, F. H. *teqqi ;* R. Senh. *eqqu*, F. H. *teqqu :* coïter.
QQS, Izn. R. Tǧz. *eqqes :* F. H. *teqqes :* piquer quelqu'un (animal venimeux, épine) ; causer une démangeaison, une cuisson (par piqûre, brûlure ou par une substance forte au palais) ; *teqsayi tǧirḍemt :* un scorpion m'a piqué.
— Bq. Am. au figuré : *iqsayi g uṛ ınu :* il me fait pitié.
— Senh. *egges*, F. H. *tegges :* griller, torréfier, rôtir.
— Senh. *tıggest :* rôti.
— W. *tiqqast :* amertume légère (Cf. Izn. *tiqqaḥt*).
— Am. *tiqqas :* démangeaison, cuisson (d'une brûlure, piqûre ou blessure).
— Izn. *aseqqas :* figue non mûre (qui brûle la bouche).
QQḤ, Izn. *tiqqaḥt :* amertume légère (Cf. W. *tiqqast :* m. s.).
QḤT *, Am. *egḥeḍ :* être sec (terrain).
QḤZ *, Senh. *legḥaz* et *lekḥaz :* criquet.
QMR, Senh. *qammar*, F. H. *tqammar :* pincer.
QML *, Senh. *elqummel* (coll.) ; Bq. Am. *elqummeṛ ;* W. *eṛqummeṛ :* punaise.
QMŠ, Senh. *qammeš :* embrasser voluptueusement (v. *imı :* bouche, rac. M).
QMM, Izn. *aqemmum :* bouche (v. *imi*, rac. M).
QNBR *, W. *tagenburt :* cruche à eau.
QNFD *, Tǧz. *tqenfud :* hérisson.
QNFḤ, Bq. *aqenfuḥ :* hure, museau (cf. rac. ḤNFR, GNFF).
QNṬ *, Senh. *eqnaḍ*, F. H. *qennaḍ*, être affligé, mécontent.
[QNDL], Izn. *esqundel*, F. H. *squndul :* faire tomber à la renverse ; *isqundelš :* il t'a renversé.
— Izn. *elqandil :* lampe à huile [2].
QNDع, Kizennaya : *qundعa ;* Am. *ṛalla qunda :* araignée.
QNSR, W. *aqensur*, plur. *iqensuren* et *iqensar :* visage, figure (v. rac. NZR).
QNS, Izn. *aqenniš*, plur. *iqennišen :* moelle comestible du palmier nain.

1. V. Georges S. Colin, *Étymologies magribines*, p. 8, § 14.
2. Esp. *candil*, lampe à huile.

QNŠ, W. *aqnuš*, plur. *iqnušen ;* Tz. Bq. Am. *taqnušt*, plur. *tiqenwaš ;* Senh. *taqnušt*, plur. *tiqnäš :* marmite.
QNQB, Senh. *aqenqub*, plur. *iqenqab ;* Am. *aqenqab* (et *ašenqub*) ; Izn. *aqemqum*, plur. *iqemqam :* bec (cf. Bq. *agembuz*, plur. *igembäz :* bec et rac. GNBB et M : *ımi* [1]).
QNN, Izn. *qunän :* être joufflu.
[QNN [2]], Senh. *taqnint*, plur. *tiqninin ;* Izn. *taqᵘnınniᵏt*, plur. *tiqᵘnınniyin ;* Tz. *taqnennešt*, plur. *tiqnenniyin ;* Am. *taqannit*, plur. *tiqenyın ;* W. *taqannit*, plur. *tiqannay ;* Bq. *taqannit*, plur. *tiqannay :* lapin.
QNNY, Izn. W. Tz. Am. *eqnunney*, F. H. *teqnunnuy ;* Bq. *eknunney*, F. H. *teknunnuy ;* Senh. *ehnunney*, F. H. *tehnunnuy* et *kernunney*, F. H. *kernunnuy :* rouler, être roulé, dévaler (pierre..., etc.).
— Izn. Am. *seqnunney*, F. H. *seqnunnuy ;* Bq. *seknunni :* faire rouler, faire dévaler.
— Izn. *aḵernennäy*, plur. *i-en :* 1° caillou roulé des torrents, galet ; 2° vagabond ; W. *akarnennay ;* Tz. *amkānnay*, plur. *i-en ;* Izn. *ahnuney :* galet, caillou roulé et arrondi par l'eau.
— Tz. *kānunni*, F. H. *tkānunnuy :* être rond (Cf. *taḵernušt :* rocher, monticule rocheux).

Ḥ

ḤAF *, Izn. Bq. *ḥuf*, F. H. *tḥuf :* tomber, descendre.
— Izn. *sḥuf :* faire tomber, renverser (Cf. Izn. *neḥlulef :* glisser, v. rac. ḤLF, ḤRḌ, ḤLŠḌ, LLD).
— Bq. Am. *tameḥyäft*, plur. *timeḥyafin :* partie de la toiture en saillie, qui déborde des murs.
ḤAṬ *, Izn. *lḥeiḍ*, plur. *leḥyūḍ :* mur.
— Izn. *amḥaūḍ :* prévoyant.
ḤAḌ *, Senh. *ḥiḍa :* avoir ses époques, ses menstrues (femme).
ḤAL *, Izn. *aḥauli*, plur. *iḥauliyen :* bélier.
— Senh. Izn. *šḥal ;* W. Bq. Am. *šḥaṛ ;* W. *seṛḥaṛ ;* Izn. *mešḥal ;* Tz. *mešḥaṛ :* combien ?
ḤAK *, Izn. *ḥaik*, plur. *iḥuyäḵ :* étoffe de laine.
ḤAJ *, Izn. *ḥaj*, F. H. *tḥaja :* chasser (les mouches).
ḤY *, Izn. *setḥa*, F. H. *tsetḥa ;* Izn. R. *sedḥa :* avoir honte.
ḤBA *, W. *neḥbu*, F. H. *tneḥbu :* se traîner (bébé), ramper.
ḤBB *, Izn. *tiḥabbet*, plur. *tiḥbubin* et *tiḥabba ;* Bq. Am. *taḥabbuıt*, plur. *tiḥabba :* grain, graine.

1. V. R. Basset, *Étude sur les dialectes berbères*, p. 63-65.
2. Vient du roman *conil :* lapin.

— W. *taḥabbit*, plur. *tiḥabbiyin :* plat (ustensile).
— Izn. *temḥibbet :* amitié, amour, affection.
ḤBL*, Izn. Senh. Bq. Am. *bu ḥbel ;* W. Tz. *bu ḥber :* âme, vie.
ḤBS, W. Tz. *ameḥbiš*, plur. *i-en ;* Am. *timeḥbeši ;* Senh. *tameḥbaiši*, plur. *timaḥbišin ;* Bq. *tamaḥbiyešt*, plur. *timaḥbišin :* salamandre.
ḤFF*, Izn. Senh. R. *ḥeffa*, F. H. *tḥeffa :* se raser.
ḤFR*, Senh. *ḥfar :* creuser ; Izn. *aḥfir :* fossé, tranchée, trou.
— Izn. *aḥfir ugerda :* trou de rat.
ḤTA*, Senh. Bq. Am. *ḥta :* 1° jusque ; 2° Senh. : aussi (adv.) ; *ḥta kedjini :* toi aussi.
— Bq. Am. *ḥta ṛmäni :* jusqu'où, jusques à quand ?
ḤTTŠ, Senh. *taḥtattäšt :* petite grêle, grésil.
ḤDA*, Izn. *ḥada*, F. H. *tḥada :* approcher, frôler quelqu'un.
ḤDD*, Bq. *elḥadd :* limite ; Izn. *ma ḥadd :* tant que...
ḤDR*, W. Bq. Am. *shider*, F. H. *shidur :* boiter.
— W. Bq. Am. *ḍ-ahidar*, plur. *ḍ-i-en :* boiteux.
ḤḌA*, Senh. *eḥḍa*, F. H. *ḥaṭṭa ;* A. Ah. *aḥḍu*, F. H. *ḥaṭṭu ;* Izn. *eḥḍa*, F. H. *ḥaṭṭa :* guetter, surveiller, garder ; Izn. *ḥaṭṭu :* garde.
ḤḌU, Izn. *iḥidwan* (plur. de *aḍů*) : vents (v. rac. ḌU).
ḤḌR*, Izn. *ḥḍar*, F. H. *ḥaḍḍar :* être présent, se présenter, comparaître.
— Izn. *saḥḍar :* faire comparaître.
— Izn. *ameḥḍar*, plur. *imeḥḍaren :* élève de l'école coranique.
ḤS, Senh. R. *aḥsi ;* Izn. Guelaya *isi :* giron (Cf. Izn. *aḥšuš :* m. s.).
ḤSD*, Senh. Bq. Am. *eḥsed :* jalouser ; Senh. *leḥsud ;* Bq. Am. *leḥsed :* jalousie.
ḤSS*, Izn. *ḥess*, F. H. *ḥesses :* sentir, pressentir ; Am. *esthuss*, F. H. *esthussai :* se rendre compte, s'apercevoir.
— Tz. *shus :* être légèrement malade, se sentir mal à l'aise.
— W. Senh. *meḥsus :* celui qui est légèrement malade.
ḤM*, Bq. Am. Senh. *aḥsen :* être meilleur, surpasser en qualité, en bonté ; A. Ahm. *leḥsäna*, act. de se raser.
ḤSF ?, Izn. *ḥsaf*, F. H. *tḥasef :* plaindre quelqu'un ; *tḥasfag i ifellaḥen :* je plains le cultivateur (Vient peut-être de l'ar. أسف *asifa*, être affligé).
ḤZZ, Tz. *ḥaizuz*, F. H. *tḥaizuz :* se balancer.
— Tz. *ḥaizuzu :* balançoire, escarpolette.
ḤZM*, Bq. Am. *ḥazzem*, F. H. *tḥazzem :* se ceindre, mettre une ceinture.
— Senh. *aḥazzem ;* Izn. *taḥezzämt*, plur. *ti-in ;* Tz. Bq. Am. Senh. *taḥazzänt*, plur. *tiḥazzamin :* ceinture d'homme.
ḤRI, W. Bq. Am. *ḥari*, F. H. *ḥarri ;* Tz. *ḥāyi*, F. H. *ḥarri :* moudre.
— R. *aḥray :* n. d'act. ; mouture.

ḤRF*, Izn. *eḥref*, F. H. *ḥerref :* renvoyer, chasser quelqu'un.
ḤRT, Senh. R. *saḥret*, F. H. *suḥrut :* être essoufflé, râler.
ḤRD, Izn. *aḥaryud :* boue.
— Izn. W. *taḥaryatt ;* Tz. *taḥāyatt :* bourrasque, tourbillon (de poussière).
ḤRR*, Senh. *ḥerr*, F. H. *teḥarra :* exempter.
— Izn. *leḥrarat :* incisives (dents).
— R. *ṛeḥrur* (coll. plur.) : épices.
ḤRRD, Izn. Tz. *eḥrured*, F. H. *teḥrurud :* se traîner sur son séant (enfant) ; *aḥrured :* n. d'act.
ḤRŠ, Izn. W. *aḥaršau :* rude, rugueux.
ḤRŠ, Tz. W. *aḥruš*, plur. *iḥrušen :* lange.
ḤRK, W. *aḥruk en duwurt :* barre fermant la porte.
ḤRK*, Izn. *ḥrek*, F. H. *ḥarrak :* remuer, bouger, se lever en « *ḥarka* » ; W. Senh. *ḥrek*, F. H. *ḥarrek ;* Tz. *ḥāš*, F. H. *ḥarreš :* se lever en « *ḥarka* », expédition guerrière.
— Senh. *lḥarka ;* Izn. *lḥarket ;* W. *ṛḥaket ;* Tz. *eṛḥāšet :* troupe levée pour une opération déterminée, expédition guerrière.
— Bq. *leḥrak en tittawin :* ophtalmie.
ḤRQ*, Inz. Senh. *eḥraq*, F. H. *ḥarraq :* se brûler.
— Izn. Senh. *seḥraq*, F. H. *seḥriq :* brûler, incendier.
— Senh. *leḥriq u wadän :* coliques, douleurs au ventre.
— Izn. *lḥarrag :* la race caprine, les chèvres.
ḤRM*, Izn. *aḥram*, plur. *iḥramen :* gars, garçon.
— Izn. *memmis el ḥaram ;* R. *mis en ddjeḥram :* bâtard.
— Izn. *taḥramiyat :* ruse, méchanceté.
— Am. *ṛarḥam* (métat.) : menstrues, règles ; *tamgart teg ṛarḥam :* la femme a ses époques [1].
— W. Bq. Am. *aḥarmuš*, plur. *iḥarmušen :* bébé, petit enfant, enfant.
ḤLA*, Izn. Senh. *eḥli ;* Tz. *eḥṛi :* être bon ; *ur ïeḥli ;* Tz. *wā ïeḥṛi :* il est mauvais, il ne vaut rien, il est méchant.
— W. Tz. *eḥṛu*, F. H. *ḥeddju :* humer (avaler un liquide en retirant son haleine).
— Senh. *ḥlu :* doux ; Senh. *elḥalawa ;* W. *ṛeḥṛawet :* douceur.
ḤLLF, Izn. *naḥlulef*, F. H. *tnäḥluluf :* glisser (cf. rac. ḤLḌ).
ḤLF*, Senh. *el ḥulf :* le serment, l'action de jurer.
ḤLḌ, W. Tz. *ḥṛuddjed*, F. H. *teḥṛuddjud ;* Senh. *ḥluššeḍ*, F. H. *teḥluššuḍ* [2] : glisser (cf. Izn. *ḥlulef :* m. s.).
ḤLS, Izn. *ḥles*, F. H. *ḥalles :* bâter.

1. Peut provenir également de la rac. ar. رحم qui a donné *raḥim :* utérus, matrice, liens du sang.
2. Moyen Atlas *eššad*.

— Izn. Senh. *ṭahläst*, plur. *ṭiḥläsin*; Tz. *ṭaḥṛäst*: bât.
ḤLLS, Izn. *ṭahlaläst*: mal incurable, ne pardonnant pas.
ḤLLM, Bq. *d-ahlullum*: petiot, tout petit.
ḤLŠ, Izn. *ahluš*, plur. *ihelwäš*: vieille natte en alfa hors d'usage.
ḤLŠḌ, Senh. *hlušṣed*: glisser (v. rac. ḤLḌ).
ḤLḤL, Izn. *helhel*: rouler le couscous en l'humectant.
ḤLḤL, Izn. W. *helḥal*: lavande (de grande espèce, plante).
ḤKA*, Izn. *lehkäit*; W. Tz. *ṭahkäit*, plur. *ṭihkäyin*: conte, histoire.
ḤKR, W. *amehkur*: vagin.
ḤKK*, Senh. *el ḥakka*: gale; *dis el ḥakka*: il est galeux.
ḤŠA*, Am. Bq. *ṭhašit*: croûte, écorce.
— Izn. Bq. Am. *haša*: mais, cependant, seulement.
ḤŠŠ*, Izn. *hešš*, F. H. *ṭhešša*: couper, faucher l'herbe.
— Izn. *lehšiš*: herbe, fourrage.
— Senh. Am. *ahšiš*, plur. *ihšišen*: brindilles, menu bois.
ḤŠŠ, Izn. *ahšuš*: giron (cf. rac. ḤS).
ḤŠM*, Senh. *ehšem*, F. H. *heššem*: avoir honte.
ḤJA*, Izn. *ṭhajit*, plur. *ṭihujäi*; Tz. *ṭhajit*, plur. *ṭihuja*: conte, histoire.
ḤJB*, Izn. *lehjäb*: voile (cachant les femmes).
— Izn. *ṭimehjubin*: les trois premiers pains de beurre fabriqués avec le premier lait d'une femelle laitière.
ḤJD, Izn. *ahjud*, plur. *ihjiden*: ânon (cf. ar. *jehš*: m. s.).
ḤJR, Izn. W. Bq. Am. *ṭahjurt*; Tz. *ṭahjūᵃṭ*: cible.
— W. *eṛ hujart*: haie vive; W. *eṛ hujart en drumit*; Senh. *ṭahujart*: haie, fourré de figuiers de Barbarie.
ḤJM*, Izn. *hjem*, F. H. *hedjem*: raser, mettre des ventouses.
— Izn. *ahedjäm*: barbier (qui rase, ou applique des ventouses).
ḤQR*, Bq. Am. *sahqar*, F. H. *sahqir*; Izn. *saɛqar*, F. H. *saɛqir*: humilier, mépriser quelqu'un.
— Izn. *amaɛqur*: humilié, méprisé, méprisable.
ḤM, Izn. *huma*: afin que..., pour que...
ḤMA*, Izn. *ehma*, F. H. *hemma*: se chauffer, être chaud.
— Senh. Bq. Am. *elhmu*; W. Tz. *ṛehmu*: chaleur (du feu, du soleil).
ḤMD*, Izn. Tz. *bu hamdun*; Senh. W. *bu handun*: bourrache (plante).
ḤMṢ*, Bq. Am. *lhimeṣ*; Izn. Senh. *lhimez*: pois chiche.
ḤML*, Izn. *ehmel*, F. H. *hammel*: 1° supporter, prendre en charge (aux sens propre et figuré); 2° être en crue (cours d'eau); Bq. *eṛmahmeṛ*: brancard, civière.
ḤMR, Izn. Senh. *ṭihimert*, plur. *ṭihemriwin* et *ṭihimär*; W. *ṭhimart*, plur. *ṭihamriwin*; Tz. *ṭhimmäṭ*, plur. *ṭihamriwin*: troupeau de moutons.
ḤMM*, Am. Senh. *ahmäm*, plur. *ihmamen*: pigeon.

— Izn. *ahemmum*: orge échauffée aux parois du silo.
ḤNA*, Izn. *ṭahnäit*; W. Bq. Am. *ṭahnit*, plur. *ṭhania*; Tz. *ṭahnešt*, plur. *ṭihanyin*: poutre soutenant la toiture.
ḤNA*, Izn. Senh. *elhenni*; R. *erhenni*: henné; R. fumier (euphémisme).
ḤNT*, Senh. *ṭahanut*; Izn. R. *ṭhanut*, plur. *ṭihuna*: boutique, épicerie.
— Izn. *iḥf en thanet*; Senh. *lɛatriya n thanut*: épices.
ḤNDR, Izn. *ṭahendurt*: cabane.
ḤNJR, Izn. *hunjer*, F. H. *ṭhunjar*: être transi de froid.
ḤNŠ*, Senh. *ahnuš*, plur. *ihnäš*; Am. *ṭahnušt*, plur. *ṭihnäš*: conte, histoire, charade.
— Bq. *ahnuš*, plur. *ihanwäš*: gros lézard.

ع

ɛAB*, W. Bq. Am. *ɛayeb*, F. H. *tɛayeb*: gronder, réprimander quelqu'un, lui faire des reproches.
— Senh. *amaɛab*: pauvre d'esprit, fou.
ɛAF*, Am. *tɛuf*, F. H. *taɛwaf*: déjeuner; *taɛwif*: le déjeuner.
ɛAD*, Izn. R. Senh. *ɛad*: encore (adv.); *ur... ɛad*: ne... pas encore.
— Izn. *ɛaud*, F. H. *tɛawad*: 1° recommencer; 2° rapporter, raconter; 3° derechef.
— Bq. Am. *lɛauda*; W. Tz. *eṛɛauda*: jument.
ɛAṬ*, Senh. *ɛayeḍ*: crier, appeler; Izn. Senh. *leɛyaḍ*: cri, appel.
ɛAR*, Senh. W. Bq. Am. *aɛyar*, F. H. *taɛyar*: jouer.
— Bq. Am. *leɛyaret*; W. *ṛeɛyaret*: jeu.
— Senh. *ɛair*, F. H. *tɛair*: se disputer.
ɛAL*, Izn. Senh. *ɛawel*: vouloir; Izn. Senh. *ur ɛawel*: refuser, ne pas vouloir.
ɛAL*, Izn. *leɛiäl* (plur.): les épouses, les femmes de quelqu'un.
ɛAJ*, Senh. *anaɛwäj*: bossu; *laɛuja*: courbure.
ɛAM*, Senh. *lɛam*: année; *lɛamya*: cette année-ci; *lɛamya nna d iɛaddun*: l'an prochain.
— Am. *ɛum*, F. H. *tɛuma*: nager.
ɛAN*, Izn. Senh. Am. *laɛwän*: vent léger, brise marine qui permet le vannage.
— Tz. *lmuɛawana*: aide, assistance.
ɛAN*(?), W. Tz. *ɛan*, F. H. *tɛana*: repousser quelqu'un.
ɛUŠ, R. *ɛuš!*: cri servant à chasser un chien.
ɛUɛ, Am. *sɛuɛai*, F. H. *sɛuɛui*: braire.
ɛIŠ*, A. B. N., *lmaɛiša*: la nourriture.

ɛBḌ, Izn. *taɛabbutt*, plur. *tiɛabbudin:* nombril (cf. rac. MḌ).
ɛBZ*. Senh. *aɛabbiz:* poignée, ce que contient la main.
ɛBR*, Izn. R. Senh. *aɛbar*, F. H. *tɛabbar:* mesurer les grains, la longueur.
ɛFS*, Izn. *leɛfis:* traces de pas laissées sur la terre.
— Izn. *buɛaffäs:* sandales faites d'une semelle de peau retenues par des cordelettes en palmier nain.
ɛFN*, Izn. Senh. W. Bq. Am. *aɛaffän:* mauvais, méchant.
— Izn. *taɛuffna:* saleté, ordures.
ɛṬR*, Senh. *ennaɛtar*, F. H. *tnaɛtar:* trébucher, broncher, buter.
ɛTRS*?, Izn. *aɛatrus*, plur. *iɛaträs:* bouc.
— Bq. Am. *ɛatrus ellil:* hibou, chouette.
ɛTL*, Am. *tahteṛt*, plur. *tihetṛin;* Bq. *tahtirt:* serfouette.
ɛṬL*, Izn. *ɛaṭṭar*, F. H. *tɛaṭṭar:* tarder, être en retard.
ɛṬS, Senh. *ɛaṭš*, F. H. *tɛaṭṭaš:* mordre; *aɛaṭṭiš*, plur. *iɛaṭṭišen:* morsure.
ɛDA*, Senh. *aɛda*, F. H. *ɛaddu:* aller, partir, marcher, passer.
— Izn. Bq. Am. *aɛda*, prét. *iaɛda*, F. H. *ɛadda:* passer.
— Senh. *iaɛda lhal;* R. *iaɛda ṛhaṛ:* il est tard, tardivement.
— Senh. Bq. Am. *laɛdu:* ennemi.
— Bq. Izn. *a lɛadau;* Am. *a lɛadiu:* sus à l'ennemi! au secours!.
ɛDD*, Izn. *taɛdutt*, plur. *tiɛdudin:* galette.
ɛDS, Izn. *aɛaddis;* W. *ɛaddis:* ventre; W. *iuff zug ɛaddis:* il est hydropique; Izn. R. *suɛaddis:* enceinte (femme, femelle).
— R. et Senh. *taɛaddist:* estomac; *tiɛdest;* Tz. *taɛdest:* hydropisie.
ɛDL*, Izn. *ɛaddel*, F. H. *tɛaddel:* castrer, châtrer; Bq. W. Tz. *ɛadeṛ*, F. H. *ɛaddeṛ:* 1° ajuster, arranger; 2° castrer.
ɛSA*, Izn. *uhasa:* à plus forte raison, à fortiori.
ɛSS*, Izn. R. Senh. *ɛass*, F. H. *tɛassäs:* surveiller, garder, guetter.
— Senh. Izn. *lɛasset;* Am. *lɛisset;* W. Tz. Bq. *eṛɛasset:* surveillance, garde.
ɛZZ*, Izn. R. Senh. *ɛazza*, F. H. *tɛazza:* faire les condoléances.
ɛZZ, Izn. R. Senh. *aɛazri*, plur. *iɛazriyin:* célibataire.
— W. Bq. Am. Senh. *taɛazrit;* Izn. *taɛazriᵉt;* Tz. *taɛazrešt*, plur. *tiɛazriyin:* jeune fille, vierge (vient peut-être de la racine arabe ɛDR*).
ɛZRAIL*, Izn. R. *ɛazrain:* ange de la mort.
ɛZɛZ, Senh. *ɛazɛaz*, F. H. *tɛazɛiz:* grincer (porte).
ɛZM*, Izn. R. Senh. *azzem*, F. H. *tɛazzem:* faire des incantations.
ɛRF*, Senh. *lɛirf:* connnaissance, le savoir.
ɛRBN, Senh. Am. Bq. *aɛarban*, plur. *iɛarbanen:* bouc.
ɛRḌ, Izn. *eɛraḍ*, F. H. *ɛarraḍ:* inviter, aller au-devant de quelqu'un.
— Izn. *ɛarêḍ*, F. H. *tɛarêḍ:* goûter quelque chose.
— Izn. Tz. *amaɛraḍ*, plur. *imaɛraḍen;* Bq. *tamaɛrat en tuwurt;* Am. *elɛarêḍ;* Senh. *elɛirêḍ:* barre fermant la porte.
ɛRS*. Tgz. *lɛirsa:* jardin fruitier.
ɛRR, Izn. Senh. R. *aɛrur*, plur. *iɛurär:* dos; W. Bq. *iuda ḥuɛarur:* il est tombé sur le dos; Senh. Am. *ibda ḥuɛarur:* il est tombé à la renverse.
— Izn. Bq. Am. *taɛrurt*, plur. *tiɛurär;* W. Senh. *taɛrurt*, plur. *tiɛrurin;* Tz. *taɛūt*, plur. *tiɛurā:* dos, colline, monticule, mamelon.
— Izn. W. *butaɛrurt;* Tz. *butaɛūt*, plur. *išbu tɛurā:* bossu.
— Izn. *elɛari:* le sommet d'une montagne.
ɛRŠ*, Senh. *aɛriš*, plur. *iɛrišen:* enclos fait de branches épineuses, servant de parc aux troupeaux.
ɛRJ*, Senh. *aɛraj*, F. H. *ɛarraj:* boiter *amaɛraj:* boiteux.
ɛRQ*. W. *aɛraq*, F. H. *ɛarraq;* Izn. Tz. Bq. Am. *naɛraq*, F. H. *tnaɛraq:* s'exiler, s'expatrier, partir à l'aventure.
— R. vagabonder.
— Izn. W. Tz. *amennaɛruq;* Am. Bq. *amennaɛraq:* vagabond.
ɛRɛR (?), Am. *ɛarɛar:* agoniser, pousser le dernier soupir, râler.
ɛRɛR, Senh. *elɛarɛar:* thuya.
ɛRNF, Izn. *aɛernuf*, plur. *iɛarnäf:* tige du palmier nain portant les spathes.
ɛLA*, Izn. *aɛla*, prét. *iuɛla:* être haut élevé.
— Senh. *seɛla*, F. H. *sɛala;* Izn. *suɛla*, F. H. *sɛula;* Tz. *suɛra;* W. *sɛuddja*, F. H. *tesɛuddja:* hausser, élever.
— Senh. *taɛlaut;* Tz. *taɛraut:* couverture de laine.
ɛLF*, Izn. *taɛalläft*, plur. *tiɛallafin:* panier, couffin; Am. musette, mangeoire.
ɛLQ*, Senh. *aɛlaq*, F. H. *tɛallaq:* être suspendu.
ɛLɛL, Izn. *aɛalɛul*, plur. *iɛalɛal:* coq.
ɛLM*, Senh. *ɛallem*, F. H. *tɛallem:* apprendre une science, un métier; *taɛallum:* n. d'act. apprentissage.
— Izn. *laɛläm:* drapeau.
— Senh. *stɛallem*, F. H. *staɛlama:* enseigner.
ɛKZ*, Izn. R. Senh. *aɛaᵘkkʷäz*, plur. *iɛaᵘkkʷazen:* canne, bâton.
ɛKR*, Bq. *ɛaker:* être trouble, polluée (eau); *amän ɛakren:* des eaux polluées.
ɛŠA*, Senh. *laɛša:* le dîner, le repas du soir.
— Senh. *tɛašša:* dîner.
ɛŠB*. Senh. Am. *laɛšeb:* chaumes.
— Am. *anaɛšub*, plur. *inaɛšäb:* bûcheron, ramasseur de bois.
— Bq. *mɛušeb*, F. H. *temɛušub:* se battre, se donner des coups.

ɛŠŠ*, Izn. *ɛešš*, plur. *aɛšäš:* nid.
— Izn. *taɛaššiut:* petite tente; Senh. *taɛšušt*, plur. *tiɛšäš:* cabane, hutte, gourbi.
ɛJB*, Izn. Senh. *laɛjeb:* étonnant; *laɛjaïb, legraïb:* choses étonnantes, merveilleuses;
ɛJJ*, Am. *taɛajjajt:* tourbillon de poussière.
ɛJM*, Izn. Tz. *aɛajmi*, plur. *iɛajmiyen:* taureau.
ɛJN*, Senh. *elɛajin:* pâte.
ɛQD*, W. *ɛugg^{w}ed*, F. H. *tɛugg^{w}ad:* lier, nouer, ceindre; W. *ɛaggoḍ*, F. H. *tɛa^{u}gg^{w}aḍ;* se ceindre, se mettre une ceinture; W. *taɛogg^{w}at*, plur. *tiɛogg^{w}adin:* ceinture.
ɛQL*, Senh. *taɛqal;* Bq. Am. *taɛqeṛ:* intelligence, faculté du souvenir.
— Izn. *si lɛaqel* et *taɛqel;* R. *seṛɛaqeṛ:* doucement, lentement.
— Izn. *tuɛaqel:* être reconnu.
ɛQQ, Senh. *taɛaqqait*, plur. *tiɛaqqain:* 1° grain, graine; 2° capsule, amorce (pour fusil).
ɛQQ, Tz. Bq. *aɛqiq*, plur. *iɛaqiqen:* gerboise.
ɛMD*, Izn. *laɛmed* et *aɛammud*, plur. *iɛammuden:* bâton.
— Izn. *ɛamada;* Bq. Am. *ɛammada:* Tz. *naɛmäda;* W. *mestaɛmäd:* exprès.
ɛMR*, Izn. *aɛmar* (fém.): vie, souffle, âme, âge; *teffag taɛmar ennes:* il a rendu le dernier soupir.
— Izn. *ɛamru;* R. Senh. *ɛammars:* ne... jamais, ne... plus.
— Izn. *lɛamaret*, plur. *lɛamair:* charge d'arme à feu, coup de feu.
ɛML*, W. Am. *snaɛmeṛ*, F. H. *snaɛmiṛ:* faire semblant, feindre.
— W. *isnaɛmir delmeskin:* il feint d'être pauvre.
ɛMM*, Izn. *ɛamm:* oncle paternel.
— Izn. Senh. *taɛammämt:* turban.
— Izn. *taɛmämt:* dot, douaire.
ɛNA*, Izn. Bq. *aɛna:* signifier, être.
— Izn. *mäin aɛnän middnu:* qui sont ces gens?
ɛNZ, A. Ahm. *elɛinzi:* l'espèce caprine, les chèvres.
ɛNQ*, Senh. *elɛonq*, plur. *leɛnuq:* cou.
— Am. Bq. *buɛanquq*, plur. *ibuɛanquqen:* bossu.

H

HA*, *ha:* particule ayant le sens de : voici, voici que...
— Am. *ha bäbäs immut:* voici que son père mourut.
— Izn. *ha qellait* et *ha qait*, le voici; Senh. *ha gak:* tiens!
H, Izn. Tz. Bq. Am. *wah;* Izn. R. Senh. *ih* et *yih*, Senh. *ah.*: oui.

— R. *waha*, seulement, sans plus, c'est tout.
HAF*, Izn. Tz. *bu hiyuf*, faim; Izn. *mhaf*, F. H. *temhafa:* vagabonder.
HAŠ, Senh. *elhaiša;* Izn. *elhaišet:* animal, bête.
HAN*, Izn. Bq. Am. *ehwen*, F. H. *hewwen:* être facile.
HW, Izn. Tz. *ehwa*, F. H. *hukk^{w}a;* W. *ehwa*, F. H. *hugg^{w}a:* descendre.
— Senh. *lehwa:* poignée, contenu du creux de la main, les doigts presqu'allongés.
HWA*, Bq. *lehwa:* chant.
HUL?, Senh. *amhul:* niais, naïf, sot (v. BHL).
HIḌ, Senh. *hayaḍ*, F. H. *thayaḍ*, injurier, insulter; *ahiyaḍ:* injure, insulte.
— W. *amahyuḍ*, plur. *imehyaḍ:* nonchalant.
HBS, Izn. *ehbeš*, F. H. *hebbeš:* agripper, saisir avidement.
HDD, Izn. Tz. *hedda*, F. H. *thedda:* paître; *aheddu* (n. d'act.).
HDD*, Izn. *mhudda*, F. H. *temhudda:* discuter (en commun).
HDA*, Izn. *lehdiya:* présent, cadeau.
HDZ, Izn. *ahedduz:* pilon (v. DZ).
HDR, Izn. W. Bq. Am. *ahidur;* Tz. *ahidū^{a};* Senh. *tahiduri:* peau de mouton avec laine.
HDN, Senh. *ahaddun*, plur. *iheddunen*[1]: burnous.
HDN*, Tġz. *heden*, F. H. *thedden:* se calmer.
HR, Tz. *buharu*, plur. *ibuharuten*, fém. *tbuharut:* lion (cf. rac. UHR); Izn. *ahiri:* chameau de selle « mehari ».
HRDN, Senh. *ahardan*, plur. *ihardanen:* chien.
HRK, W. Bq. *ahruk*, plur. *iherwak;* Am. Senh. *ahruš*, plur. *iherwaš;* Tz. *ahruš*, plur. *ihāwaš:* pilon (du mortier).
HRKS, Izn. *aherkus*, plur. *iherkäs;* W. Bq. Am. *aherkus*, plur. *iherkusen;* Tz. *ahākus:* chaussure en cuir.
— Am. *arkas*, plur. *arkasen:* semelle en cuir retenue à la cheville par une cordelette de palmier nain.
HRKM, Izn. *ehrukkem:* tourner (en parlant de la selle, du bât).
HRQ*, Senh. Am. *ehraq:* déverser, se déverser (liquide).
HRM, Izn. *mhurrum*, F. H. *temhurrum:* se mordre réciproquement.
HLK, Izn. *ehleḳ*, F. H. *hellek;* Senh. *ehlek*, F. H. *heddjek;* W. Bq. Am. *ehṛek*, F. H. *heddjek;* Tz. *ehreš*, F. H. *heddješ:* être malade.
— Izn. Senh. *amehluk*, plur. *imehläk;* W. Bq. Am. *amehṛuk*, plur. *imehṛak;* Tz. *amehruš*, plur. *imehräš:* malade.
— Izn. Senh. *sehleḳ:* rendre malade.
— R. *ṛehṛäk:* maladie, mal.

1. Sous : *aheddun:* burnous.

— W. *rehṛäk azdäd* : la peste (euphémisme).
HŠM, Izn. *heišem* : découper, mettre en pièces, en morceaux.
HJL*, Izn. R. Senh. *adjal* : veuf (v. DJAL*).
HQQ, *haqqai* : voici, voilà (v. rac. GL).
HND*, Izn. Senh. *elhend* ; R. *eṛhend* : acier.
— Tz. *ṭahendešt* ; Izn. *ṭahendiᵉt ṭarûmiᵉṭ* : figuier de Barbarie.
HNNI, *ehnunney* : rouler (v. rac. QNNI).

M

M, *m* : thème des pron. affixes et isolés, 2ᵉ pers, fém. (v. *Gram.*).
M, Izn. Bq. Am. *am* : comme : Izn. *ammu* ; R. *amïa* : comme ceci, ainsi ; Izn. *ammu d wammu* ; R. *amïa d wamïa* : ainsi, comme ceci ; A. Ah. *amka*[1] : ainsi, comme ceci.
Izn. Bq. Am. *ammen* : ainsi que, comme ; Izn. *ammen ïeḥs* : n'importe.
— Izn. R. *amenni* : comme cela.
— Senh. *andaġ* (composé de *am* et *daġ* : comme, comme si, à l'instar de..).
— Izn. *am leqmi* ; Am. *am ḥmi* ; Bq. *am ṛehmi* ; W. *amen tšeḥmi* ; Tz. *amen tšeḥmäni* : comme si.
— Izn. *mammeḳ* : combien, comment (v. *ma* : pron. interrogatif ; rac. MA).
— Izn. *ami* ; R. *ami* et *wami* : lorsque, puisque..., étant donné que.... R. Senh. *zug wami* : depuis que, depuis quand ? R. *šhal ṛuḥa zug wami immut* : depuis quand est-il mort ?
— Izn. *melmi* ; R. *meṛmi* : quand ? ; Izn. *zi melmi* : depuis que, depuis quand ?
—Izn. *al ami* : lorsque, après que..., au point que..., jusqu'à ce que ; W. Tz. Senh. *aṛ ami* ; Bq. Am. Senh. *hta ṛami* : jusqu'à ce que.
— Izn. *melmi ma* : à quelque moment que... (v. *ma* : pron. interrogatif ; rac. MA).
M, Izn. R. Senh. *imma* : mère et ma mère. Ce mot entre dans la compositions des termes suivants :
— Izn. R. *uma*, plur. *aitma* : mon frère, mes frères.
— Iz. *aumaten* : des frères, les frères.
— Izn. W. Tz. *memmi* (plur. *aṛṛau*) ; Bq. Am. *memmi* (plur. *ṭarwa*) : fils, mon fils ; *ultma* et *ultma* : sœur, ma sœur (v. U) ; *issma* et *suitma* : sœurs, mes sœurs (v. rac. ST).
M, Izn. R. Senh. *amän* (masc. plur.) : eau ; Izn. *amän ettazlen* : les eaux courent.

1. Cf. Beni Mtir : *Imši* : même sens.

M, *imi*, plur. *imaun* ; Izn. Senh. : bouche, entrée, orifice, ouverture ; Senh. mufle.
— R. *aqemmum*, plur. *iqemmumen* : bouche, ouverture, orifice.
Izn. *aqemmum*, plur. *iqemmäm* : 1° bouche (sens péjoratif) ; 2° Bq. Am. muffle, gueule, museau.
— Senh. *qammeš*, F. H. *tqammeš* : embrasser amoureusement, voluptueusement ; *ṭaqemmušṭ*, plur. *ṭiqammišin* : baiser d'amour.
— Izu. Tz. *agenbu* et *agenbub* : visage, figure.
— Tz. *gembu* : gorgée (de liquide).
— Senh. Bq. Am. *zmummeġ*, F. H. *tezmummuġ* : sourire ; Senh. *azmummeġ* : le sourire.
— Bq. Am. *summ*, F. H. *tsumma* ; Izn. *zumm*, F. H. *tzemma* : sucer ; Bq. Am. *asummey* ; Izn. Senh. *azummi* : succion.
Bq. Am. *zumm*, F. H. *tžemma* : Senh. *žëmm*, F. H. *tžëmmay* ; W. Tz. *žëmm*, F. H. *tžëmma* : 1° R. et Senh. presser, tordre (un linge mouillé) ; 2° comprimer, presser (olives) (n. d'act. *azemmey*) ; W. Tz. Senh. sucer.
MA*, Senh. *ma* : adv. de négation ; *ɛammars u ma ɛaudag* : je ne le ferai plus.
MA, *ma* : pron. interrogatif : quoi. que... ; Bq. W. *maš ïugen* : que te prend-il ?
— A. Ah. A. B. N. *ama* : *ur d ufiġ ama tšaġ* : je ne trouvai pas de quoi manger.
— Se rencontre sous les formes *mäin*, *min*, *mi*. Termes ou expressions dans la composition desquels entre ce phonème :
— Izn. *ur... ma* ; Tz. *wä... min* ; W. *ur... min* ; Am. *ū... man* ; Senh. *ū... ama*, *ū ġuri ama swag* : je n'ai rien à boire.
Izn. Am. *mäint iṛin* ; Tz. *mint iṛin* ; Senh. *mit ilän* : en quoi est-il fait ?
— Izn. Bq. Am. *mäin ḥef* ; Tz. *min ḥef* ; Izn. Senh. W. *miḥef* ; Senh. Am. *mi ḥ* : sur quoi, pourquoi ?
— Izn. *mailmi* ; Tz. *maimmi* : pourquoi ?
— Izn. *maindeg* ; Tz. *mindi* ; W. Bq. Am. *mideġ* ; Izn. *midi* : dans quoi ?
— Izn. *mainzi* ; Tz. *minzi* ; W. Bq. Am. *mizeg* ; Izn. *mizi* ; Am. Bq. *miyis* ; Senh. *mis* : avec quoi ?
— Izn. R. Senh. *mi ked* : avec qui, en compagnie de qui ?
— Izn. Senh. *mager* ; W. Bq. Am. *magar* ; Tz. *magä* : pourquoi ?
— Tġz. *kima* : de quoi ; apporte-leur de quoi manger *awiasen kima tšin*.
— Izn. *mammeḳ* ; W. Bq. Am. *muk* ; Tz. *mameš* ; Senh. *amek* : comment, combien ?
— Bq. Am. *muk ma ïeḥs* : n'importe.
— Izn. R. *mäni* : 1° où (sans mouvement) ; 2° nulle part (avec négation) ; Izn. *ur trohag mäni* : je ne vais nulle part.

— Izn. R. *mani enniden:* autre part, ailleurs.
— Izn. *mammek enniden;* W. *muk enniden;* Tz. *mameš enniden:* d'une autre façon, autrement.
— Izn. W. Tz. *mänimma:* partout où.
— Izn. *al mäni;* R. *ar mani:* jusqu'où.
— R. *ar mani enniden:* ailleurs.
— Izn. W. Tz. Am. *mänisemma:* de quelque côté que... (avec mouvement).
— Izn. R. *manis:* où (avec mouvement), d'où, par où? (Cf. Senh. *anis:* m. s.).
— Izn. *mana* (invar.) et *män* (masc.); *mänt* (fém.): aux deux nombres: quel, quels, quelle...; Bq. W. Tz. *mana* (invar.); *mašm* (Cf. Senh. *ašm*): m. s.; Am. *mäšm ubrid mih tekkid:* par quel chemin es-tu passé?
— Izn. *mamekemma;* W. Bq. Am. *muk ma;* Bq. Am. *makma;* Tz. *mamešma* (Cf. Senh. *amekma*): de quelque façon que....
— Izn. *mumi;* W. *memmei;* W. Am. *memmi;* Senh. *mimmi* (Cf. Tz. *umi*): dont; Izn. *ariäz mumi iwin ağiul ennes:* l'homme dont ils emmenèrent l'âne.
— Senh. *mai:* si (conj.); Izn. *ma illa:* si, mais (exprimant une condition catégorique); Tz. *ma ddja;* W. Bq. Am. *mara:* m. s.
— W. *matta:* comment?; *matta šek šwai:* comment vas-tu?
— Izn. *huma:* pour que..., afin que....
MA, Senh. *tama,* plur. *tamiwin:* pan d'un vêtement.
MAT*, Izn. *lmiyit:* le mort.
MAL*, Izn. *tmamawelt,* plur. *tmamawalin:* troupeau de chameaux.
MAJ*, W. *ermujet:* vague; W. Bq. Am. *ermujt en ddjebhar:* rivage, bord de la mer.
MUD, Demnat *amwad;* Senh. W. Bq. Am. *amwa,* plur. *imwat:* taureau, taurassin.
MUS, Tz. *maus,* F. H. *tmuwas:* entraver une bête de somme par les deux membres latéraux; *mausit:* entrave-la; *maus,* plur. *imuwas:* entrave latérale.
MUZ, W. Bq. *timuyaz:* orge grillée.
MUR, *tammurt* (v. rac. URT).
MUN, Izn. *mun,* F. H. *tmun:* se réunir; *taimmunt:* réunion, constellation.
MIN, Senh. *tamiyant,* plur. *timayanin:* jeune chèvre.
MT, *emmet:* mourir (v. rac. MM).
MTI, *muttey:* déplacer (v. rac. TTI).
MTL, Izn. *mettel:* jeter un sort, maudire; W. *metter:* m. s.; *amettel:* malédiction, jettature.
MTɛ*, Senh. *lemtaɛ eddunya:* richesses, biens de ce monde.

MTN, Izn. Senh. R. *emten,* F. H. *temtin:* fermenter, lever (pâte); W. Bq. Am. *amtun;* Tz. *antun;* Izn. *tamtumt;* Senh. *tamtunt:* levain, ferment.
MṬ, Izn. *tameṭṭuṭ* (plur. *elhalät* et *tisednän*); W. Am. Tz. *tameṭṭuṭ* (plur. *timgarin*); Bq. *tameṭṭuṭ:* épouse, femme (v. rac. ṬU).
MTṬ, Izn. R. *ametṭa,* plur. *imettawen:* larme, pleur (Cf. *tiṭ:* œil, rac. Ḍ).
MTṬ, Senh. *tamaṭṭa,* plur. *timaṭṭiwin:* meule de gerbes à dépiquer.
MṬŠ, Bq. Am. *maṭṭiš:* balançoire, escarpolette, balancement.
— Bq. Am. *tɛayaren maṭṭiš:* ils se balancent.
MD, Izn. Senh. *tamda,* plur. *timdiwin;* W. Tz. *tanda:* plur. *tendawin:* flaque d'eau, trou profond dans un cours d'eau.
MD, W. Bq. Am. *mud,* F. H. *tmuda:* tresser les cheveux, la corde; *amudi:* n. d'act.
MDD, Izn. Senh. W. Tz. *tamedda,* plur. *timaddiwin:* épervier (oiseau de proie).
MDD, Izn. W. Tz. *tameddit:* soir (après le coucher du soleil).
MDZ, Izn. W. Tz. *amediäz,* plur. *imediazen:* musicien.
MDR, Izn. *emdar,* F. H. *mattar* et *endar,* F. H. *nattar;* W. Bq. Am. *ender,* F. H. *nettar;* Tz. *emdā,* F. H. *mattā:* jeter.
MDLS, Izn. *bumedles:* coliques, douleurs au ventre.
MDJ, Izn. R. *tmidja,* plur. *timidjawin:* gosier.
MDN*, Izn. Senh. *tamdint;* Tz. Bq. Am. *tandint;* W. *tandind:* ville.
MḌ, Izn. *tumdiᵇt:* action de faire goûter quelque chose à quelqu'un.
MḌ, Senh. *timiṭṭ,* plur. *timad;* R. *tmiṭṭ,* plur. *timiḍin:* nombril.
MḌA*, Izn. *emda:* être passé, terminé; *semda:* terminer, achever.
MḌL, Izn. *emdål,* F. H. *maddal;* Senh. *endal,* F. H. *naddal* et *neṭṭal;* R. *ander,* F. H. *naṭṭar:* enterrer, ensevelir.
— Izn. *amdal,* plur. *imadlen;* Senh. *imdal,* plur. *imedlan;* Izn. *tamdalt,* plur. *timedlin:* tombe (au plur. cimetière); R. *andar,* plur. *imedrān:* m. s.
MSS*, Izn. Am. *ames,* prét. *ïumes,* F. H. *tames:* enduire.
— Tz. *tumest:* poignée, contenu du creux de la main, les doigts presque allongés.
MS, Zaïans *mes,* prét. *imes:* être originaire de....
— Izn. s'emploie seulement dans l'expression: *ma g mes wu* (mis pour *mai imes*): qui est celui-ci? — L'interpellé répond, par exemple: *d u Menquš:* des Beni Mengouch.
MS, Senh. *timist,* plur. *timas:* bouton, tumeur.
MSS, Izn. R. Senh. *timessi:* 1° feu; W. Tz. Bq. 2° fièvre.
— Izn. *timisit* et *tmuisi:* silex (Cf. Demnat *imeś,* silex, pierre à fusil).
— Izn. *ilmessi,* plur. *ilmessa:* foyer.

MSS*, Izn. Senh. W. Tz. Bq. *amessäs;* Am. *messus :* fade.
MSḤ*, Izn. *emsaḥ,* F. H. *messaḥ :* métamorphoser ; *twamsaḥ :* être métamorphosé.
MṢṢ, Izn. Tz. *ṭameṣṣaṣṭ :* cynoglosse (plante).
MṢḌ, Izn. W. Tz. *ameṣṣaḍ,* et *ṭameṣṣaṭṭ,* plur. *ṭimaṣṣḍin :* cuisse.
MSL, Izn. *ṭamsält,* plur. *ṭimeslin ;* Bq. Tz. *amseṛ,* plur. *imesṛawen :* cuisse, arrière-train d'un animal.
MSQRT, Senh. *ṭamesqarreṭ,* plur. *ṭimesqarrṭin :* cafard ; grillon.
MŻ, Izn. *amėż,* prét. *iumėż :* saisir, prendre.
— Izn. Tz. W. *amżiu,* plur. *amżiwen :* ogre.
— Izn. W. Tz. *ṭamża,* plur. *ṭamżiwin :* ogresse.
MẒ, Izn. *ṭimėṣṭ,* plur. *ṭimẓin :* grain d'un épi.
— Senh. *ṭimżin* (plur. coll.) : orge.
MŻI, Senh. *meżżeı,* plur. *meżżeiyen :* jeune, petit.
— Izn. *ṭamżei* et *ṭimżei ;* Senh. R. *ṭemżei :* jeunesse.
— Izn. *ameżiän ;* R. *amezzian,* plur. *imezzianen :* jeune, petit.
— Senh. *ımżi,* plur. *ımeżyen :* chevreau.
MZW*, Izn. Bq. *lemzıyeṭ :* faveur ; *selmzieyṭ :* gratuitement, pour rien, par faveur.
MZZ, Senh. *amazuz,* plur. *imazuzen ;* W. Tz. Izn. *mazuz,* plur. *imazuzen ;* Bq. Am. *amuzaz :* tardif, semé tardivement (grain).
MZR, Senh. *ṭamazirṭ,* plur. *ṭimizar :* sol, pays, contrée, terre (Cf. *ṭammurṭ :* m. s., rac. URT).
— Izn. *ṭamzırṭ,* plur. *ṭimizär :* emplacement d'un campement.
MZG, Izn. Senh. W. Tz. *amezzug,* plur. *i-en ;* Tǧz. *imezgän ;* Izn. Guelaya *ṭimejjet,* plur. *ṭimejjiwin* et *imejjän :* oreille ; Senh. 2° anse (Cf. Izn. Tz. *ijimän* (métat. du précédent ?) : nuque.
MZǦ, Izn. Tz. *mazig,* plur. *ımazigen :* Berbère.
— Izn. Tz. *ṭamaziḥṭ :* femme berbère et langue berbère.
MR, Izn. *mer :* si (conj. conditionnelle) et ses composés :
— Izn. *mer ïelli* et *melli :* si (conj.) ; W. Tz. *mr iddja :* puisse... ! (conj. exprimant une hypothèse) ; Am. *ïa mri ;* Bq. *meddji ;* W. Tz. Bq. *meddj :* puisse... !
— Suivi de la négation *ur,* il signifie si... ne... pas. Izn. *mer ïelli ur ugidag :* si je n'avais pas peur....
MR, Izn. *amur,* plur. *imuren :* fois ; *amuru :* cette fois-ci, maintenant.
MR, *amari :* limite (v. GMR).
MR, Izn. *ṭamiri :* clairs de lune.
— Senh. *sammer,* F. H. *summär :* s'ensoleiller, se mettre au soleil.
— Izn. Senh. *sammer,* plur. *isummär ;* W. Bq. Am. *sammär,* plur. *ısummär ;* Tz. *sammā,* plur. *ısummā :* versant d'une montagne exposé au soleil.
MR, Izn. *ṭmärṭ,* plur. *ṭimira ;* Tz. *ṭmāṭ,* plur. *ṭimira :* barbe.

MRW*, Tz. *māwei :* faveur, générosité ; *seṛmāweı :* gratuitement, pour rien, par faveur.
MRD, Izn. *amräd* (coll.) : criquets (acridiens).
— Izn. *mured,* F. H. *ṭmured ;* W. Bq. Tz. *mured,* F. H. *ṭmurud :* ramper, se traîner (enfant).
— Izn. W. Bq. Tz. *amured* et *mured :* act. de ramper.
MRḌ*, Tz. *elmaḍr ezzin :* la peste (euphémisme).
MRR*, Izn. Senh. W. Bq. Am. *marra :* ensemble, tous ensemble ; Tǧz. *lmarra :* fois.
— W. Bq. Am. *anraḥ marra :* allons ensemble.
[MRKNT], Izn. *d-amürkänti :* riche (de l'Esp. *mercante :* marchand, négociant).
MRJ*, Bq. *elmarj :* marais, étang, prairie marécageuse, pré.
MRQ*, Bq. *elmarq ;* Senh. *lemraq ;* W. *eṛmarq ;* Tz. *eṛmāq :* bouillon ; Am. Bq. *ṭamriqṭ :* bouillie de légumes secs.
ML, Senh. *eml,* F. H. *temmel* et *ṭemla* (Tǧz. *emj*) ; Tz. *emṛ,* F. H. *temmaṛ* et *emmeṛ ;* W. *emṛ,* F. H. *emmaṛ ;* Bq. Am. *emṛ* (prét. *emrig :* 1re pers. sing.), F. H. *maddja :* montrer, désigner, indiquer.
MLU, Izn. *amälu ;* Bq. Am. Tz. *maṛu,* plur. *imuṛa ;* Senh. *anmalu,* plur. *ınmula :* versant d'une montagne abrité du soleil.
— Senh. *amälu :* forêt ou lieu où poussent les chênes verts ; A. Ah. *amaïu.*
MLḌ, *amläd :* en face, vis-à-vis (v. rac. LMNDD).
MLS, W. Tz. *mıṛus :* boue, vase.
MLŻ, Izn. *amėlżi* et *ṭamėlżiṭ ;* Tz. *amaṛżi ;* W. Bq. *amedżei :* thuya.
MLL, Izn. *emlel,* F. H. *mellel ;* Senh. *emlul,* F. H. *meddjull :* blanchir, être blanc.
— Izn. *ṭimelli ;* Bq. *ṭašemṛäṛṭ ;* Am. *ṭašemṛäṛṭ ;* Tz. W. *ṭušemṛeṭš* (n. d'act.) : blancheur.
— Izn. *amelläl* et *ašemläl ;* R. *ašemṛaṛ ;* Senh. *amedjul,* plur. *ı-n :* blanc (adj.) ; 2° Senh. blanc d'œuf.
— fém. Izn. *ṭamellält,* plur. *ṭi-ın ;* Bq. *ṭameddjaṛṭ,* plur. *ṭimeddjaṛin ;* W. Tz. *ṭameddjaṭš,* plur. *ṭimeddjaṛin :* œuf.
— Bq. *ımeddjaṛen* (plur.) : testicules.
— Senh. *ṭisemlelṭ* et *ṭisemlej :* osier ; *ṭisemlej izgaren :* tremble, espèce de peuplier.
— Izn. *ṭinemlelt ;* Bq. *ṭinemṛeṛṭ ;* W. Tz. *ṭinemṛeṭš :* tremble, espèce de peuplier.
— R. Senh. *ṭimeddji ;* Izn. *ṭimdji :* suie (euphémisme).
— Izn. *ṭmälla,* plur. *ṭimalliwin ;* R. *ṭmaddja,* plur. *ṭimaddjiwin :* tourterelle.
MLK*, Senh. *emlek,* F. H. *meddjek ;* W. Bq. Am. *emṛek,* F. H. *meddjek ;* Tz. *emṛeš,* F. H. *meddješ :* se marier.

— Senh. *semlek*, F. H. *semlak*; W. Bq. Am. *semṛek*, F. H. *semṛak*: marier quelqu'un.

MLG*, Izn. Senh. Bq. Am. *mellag*, F. H. *tmellag*; W. Tz. *mellig*, F. H. *tmellig*: plaisanter.

MLQ*, Am. *eṛmeṛq*: pierre à aiguiser.

MLḤ*, Senh. *amelluḥ*: suie (euphémisme).

MŠA*, Am. *lemši*; Senh. *elmešya*: la marche, le pas (allure).

— Senh. *mäši* et *maš*; Tġz. *baš ad*: particule du futur.

MŠṬ*, Izn. *emšaḍ*, F. H. *meššaḍ*: peigner, se peigner: *amšaḍ*: act. de se peigner.

— Izn. R. *ṭamšaṭṭ*, plur. *ṭimešḍin*: peigne.

— Izn. *ṭamšaṭṭ ïïsän*; W. Tz. *ṭamsaṭṭ iiksän*: 1° Izn. scolopendre (insecte); Izn. W. Tz. bec-de-grue (plante).

MŠDJ. Bq. *ameššadj*: moule (coquillage).

MŠS, Izn. Tz. Am. *mušš*, plur. *imuššwen*, fém. *tmuššut*; Senh. W. Bq. *amšiš*, plur. *imšišen*: chat.

— Senh. *miššu! miššu!*: cri pour appeler le chat.

MGZ, Izn. *amgiz*, plur. *imgizen*; W. Tz. *amgiż*, plur. *imgizen*: joue; *bu imgiżên*: joufflu.

MGR, Senh. *amgʷar*, F. H. *maggar*; W. *emjar*, F. H. *mejjar*; Bq. Am. *emjar*, F. H. *meddjar*; Tz. *emjā*, F. H. *mejjā*: moissonner, faucher les épis.

— Senh. W. Bq. Am. *ṭamegra*; Izn. *ṭamejra*; Tz. *ṭameïra*: moisson.

— Senh. *amgʷar*, plur. *imugrän*; Am. Bq. *amjar*, plur. *imegran*; Izn. *amjer*, plur. *imejrän*; Tz. *amjā*, plur. *imeïrän*: faucille.

MGRMN, Senh. R. *magramän*; Izn. *maïramän*: inule (plante visqueuse des endroits humides, cours d'eau).

MJ, Tz. *ṭamja*, plur. *ṭimjiwin*: flûte.

MJJ, *imejjän*: oreilles (v. rac. MZĠ).

MJN, Izn. *amjun*, plur. *imjunen*: coquillage, escargot de mer.

MĠI, Demnat et Senh. *emġi*, F. H. *temġi*; Izn. R. *egmi*, F. H. *gemmi*: germer, pousser (plante).

MGṬ*, Izn. *emgaḍ*, F. H. *maggaḍ*: s'allonger à terre, s'étirer.

MGR, Izn. *emger*, F. H. *mgar*: 1° devenir, être vieux; W. 2° croître, grandir.

— Izn. *mger*, F. H. *maqqar*; Am. Bq. W. *emger*, F. H. *temgur*: 1° grandir, croître; 2° être, devenir vieux; Tz. *emgā*, F. H. *temgīᵃ*: grandir.

— Senh. *emgur*, F. H. *temgur ḥe...*: montrer de l'orgueil vis-à-vis de quelqu'un.

— Bq. *semger*, F. H. *semgar*: élever, éduquer.

— Izn. *semger*, F. H. *smugur*; Tz. *semgā*, F. H. *semgūᵃ*: 1° vénérer quelqu'un, 2° rendre grand, agrandir; Izn. *isemger imän ennes*: il s'enorgueillit.

— W. Bq. Am. *numgar*, F. H. *tnumgur*: être grand, s'enorgueillir; Tz. *numgā*, F. H. *tnumgūᵃ*: être grand.

— Izn. R. Senh. *amgar*, fém. *ṭamgart*: beau-père et belle-mère de de l'épouse.

— Chez les Senh. et Am. *ṭamgart*, plur. *ṭimgarin* a également le sens de femme et d'épouse.

— Les W. Tz. Bq. emploient *ṭimgarin* comme plur. de *ṭameṭṭûṭ*: femme, épouse.

— Senh. Izn. W. Bq. Tz. *ṭamegra*: mariage, noces.

— *amoqqran*, plur. *imûqqranen*: 1° Izn. Tz. Bq. Am. grand, aîné, chef; 2° R. vieux, ancien.

— Senh. *ašqiq inu imoqqûren*: mon frère aîné.

— Senh. *anemgûr*, plur. *inemgûren*: grand (adj.).

MQS, Izn. *ṭameqyast*, plur. *ṭimeqyasin*; W. Tz. *ṭamqiyast*, plur. *ṭimqiyasin*: bracelet.

MQQ, Izn. *ṭameqqiṭ*, plur. *ṭimeqqa*; Am. *ṭimeqqiṭ*, plur. *ṭimeqqa*; W. Bq. Senh. *ṭaneqqiṭ*, plur. *ṭinaqqiṭin*: 1° goutte (d'un liquide); 2° gouttière.

— Aït Aḥmed des Senh. *niqma* (métat.): gouttière.

— Am. *niqeḍ*; Senh. *sniqqeṭ*, F. H. *sniqqiṭ*; Zarqet: *smeqqiṭ*, F. H. *smiqqiṭ*: couler goutte à goutte; avoir des gouttières, suinter.

MHṬ*, Izn. *emhaḍ*, F. H. *maḥḥaḍ*: s'étendre, s'allonger par terre.

MHŠ, Izn. *ameḥḥaš*, plur. *imeḥḥišen*: baiser voluptueux; Tz. *abeḥḥaš*: m. s.

MHḤ*, Izn. *elmaḥḥ azuggʷag*: jaune d'œuf.

— Am. *abḥuh en iṭṭ*: pupille, prunelle, globe de l'œil.

MɛZ, Izn. *emɛaz*, F. H. *maɛɛaz*: presser, fouler quelque chose.

MɛMɛ, *maɛmiɛ*, F. H. *tmaɛmiɛ*: 1° W. Bq. Am.: bégayer; 2° Senh. Bq. Am.: marmotter, parler confusément.

— *amaɛmiɛ*: 1° W. Bq. Am.: bègue; 2° Senh. Bq. Am.: marmotteur, qui prononce des sons (paroles) inintelligibles.

MHR, Izn. *imehyar*, plur. *imehyaren*: élégant, dandy.

MHRT, Senh. W. Bq, Am. *smuhert*, F. H. *smuhrut*; Tz. *smuhāt*, F. H. *smuhūṭ*; Izn. *smuiret*, F. H. *smuirut*: mugir (bovins).

— Senh. W. Bq. Am. *asmuhert*; Tz. *asmuhāt*; Izn. *asmuiret*: mugissement.

MHMH, Am. *smuhmeh*, F. H. *smuhmuh*: se traîner sur ses mains et ses genoux.

MM, Izn. *ṭamemmäïᵏṭ*; Senh. *ṭamemmaᵏṭ*; W. *ṭamemmaiṭ*; Bq. *tanemmait*; Tz. *ṭammašṭ*: tamarin (arbre).

MM, Izn. R. Senh. *emmeṭ*, prét. *immuṭ*, F. H. *tmetta*: mourir.

MM, Izn. Senh. W. Bq. Tz. *mummu :* cristallin, prunelle de l'œil.
— Tz. W. *mummu* (langage enfantin) : les gens.
— Am. Bq. *timmi*, plur. *tammiwin ;* Izn. *timmi*, plur. *timmiwin :* sourcil.
— (Cf. Am. *taremmu n itt :* cristallin, prunelle de l'œil, en regard de R. *tarta :* humeur desséchée de l'œil, rac. RT et URUR).
MM, *memmi :* mon fils (v. *imma :* mère, rac. M).
MM, Izn. *tammemt ;* R. Senh. *tamment :* miel.
— Izn. *tammemt uqeššud :* goudron (euphém.) (m. à m. miel de bois).
MMS, Izn. Bq. Senh. (A. Bchir) : *ammäs :* Am. *amäs :* milieu, centre.
— Bq. *ammäs en tiddärt ;* Am. *amäs en iddart :* cour intérieure, milieu de la demeure.
MMR, Izn. *emmra :* être difficile, pénible.
— Izn. *tammara :* moment difficile, passe pénible.
MMG, *zmummeg :* sourire (v. *imi :* bouche, rac. M).
MN, Izn. *imän :* âme, vie, personne.
— Izn. *igga imän ennes delmeskin :* il feignit d'être pauvre.
MNTD, Bq. Am. *mentdeu ;* Senh. *mintedu :* résine.
MND, Izn. R. Senh. *imendi* (coll. plur.) : orge (cf. rac. MZ).
[MNDL] (Espagnol *mantilla :* mantille) ; R. Izn. Senh. *amendil*, plur. *temnadil :* foulard.
MNS, Izn. *amnus*, plur. *amnusen :* querelle.
— Tz. *amnus*, plur. *imnusen :* préoccupation, tracas.
MNZ, Bq. *imnezz :* mouche de cheval (v. rac. Z : *izi :* mouche).
MNZ, R. et Senh. *amenzu*, plur. *imenza :* semé tôt, précoce.
— Bq. *tamenzuit u wendar ;* Am. *tamenzu*[k]*t u wundar :* pierre tombale de la tête ou des pieds.
MNع*, Izn. *mnaع*, F. H. *mennaع :* se sauver, se tirer d'un mauvais pas ; W. Tz. *semnaع :* sauver quelqu'un.
— Bq. Am. Senh. *iemnaع :* (il est) difficile, pénible, inaccessible.
MNعŠ, W. *menعaš ;* Am. Bq. *ar menعaš :* l'an prochain.
— Senh. *tamenعaš ;* Bq. *zfar menعaš ;* Am. *zeffer n menعaš :* dans deux ans.

N

N, Senh. *ani* et *anis :* où, nulle part (v. *Gram.*, § 360).
N, *n* et *en* (prép.) : de, en (v. *Gram.*, § 286 à 289).
— *in :* particule démonstrative d'éloignement (v. *Gram.*, § 294).
N, Tz. W. *tini :* palmier (dattier).
N, W. Bq. *tnit :* scories de fer (v. rac. NFS).

N, Izn. R. Senh. *ini*, prét. *inna*, F. H. *eqqar :* dire.
— Izn. R. *timenna* (plur.) n. d'act. : les dires.
— Izn. *amennän :* beau parleur, hâbleur, fanfaron.
N, Izn. *anu* et *tanut*, plur. *unän ;* Senh. *anu*, plur. *inawen ;* R. *anu*, plur. *anuten :* puits.
NAB*, Senh. Izn. *ennuba*, plur. *ennubät :* fois, tour de rôle.
NU, Izn. *ěnu*, F. H. *tnenna :* cuire, être cuit, mûrir (v. rac. W).
NWA*, Senh. *enniya ;* Izn. R. *enniyet :* 1° naïveté, franchise, intention, foi, bonne foi ; 2° Bq. Am. W. : vérité.
— Senh. *dis enniya ;* Bq. *dges enniyet ;* Am. *dyes enniyet :* il est naïf, franc.
— R. *senniyet :* de bonne foi, vraiment, en vérité.
— Izn. *ennit :* soi-même ; Izn. *aqqa tesned ennit :* or, tu comprends par toi-même.
NWR*, Tgz. *nuwar :* fleurs ; *nuwar n-esعala :* souci (plante, fleur).
NUR, Am. *anuwar*, plur. *inuwaren :* queue.
NURI, W. AM. Bq. *ennuri*, F. H. *ennuruy :* avorter ; *anuri :* avortement.
NUL, Izn. *anwal*, plur. *inwalen ;* Senh. *tanwalt*, plur. *ti-in ;* W. *tanwatš*, plur. *tenwarin ;* Tz. *tanwatš*, plur. *tinwar ;* Am. *tanwart ;* Bq. *tanwart :* hutte, cabane.
NWN*, Senh. *tanunt*, plur. *tinunin :* anguille.
NI, Izn. *eñyi*, prét. *ieñya*, F. H. *tnay ;* W. Tz. Bq. *ney*, F. H. *ennay ;* Am. *ney*, F. H. *tnay ;* Senh. *ani*, prét. *iuni*, F. H. *ttani :* monter à cheval, chevaucher.
— A. Ahm. *nuy*, F. H. *tnuy :* même sens.
— Bq. *tnäya ;* Am. *ennäya* (Cf. Izn. W. Tz. *tnäša*, v. rac. NK[1]) : équitation, act. de monter à cheval.
— Izn. Tz. *amnay*, plur. *imnayen ;* Am. *amennay :* cavalier.
— Izn. W. Tz. *ini*, plur. *inyän ;* Senh. *ini*, plur. *inyen :* pierre du foyer.
NIR, Izn. W. Tz. Am. *imenyaren* (plur.) : testicules (cf. rac. IR).
NIR, Izn. *tanïert*, plur. *tiniriwin ;* Am. *ainär ;* Tz. *tainät*, plur. *teinarin ;* W. Bq. Senh. *tawarna*, plur. *tiwarniwin* (métat. ?) : front.
NBI, Izn. *embey*, F. H. *nebbey ;* W. Tz. *ebyi*, F. H. *ebbey :* épouiller.
NBR, W. Bq. *anebbar*, plur. *i-en :* sabre.
NBG, Senh. *anebgi*, plur. *inebgawen ;* W. Bq. Am. *anebji*, plur. *inebjiwen ;* Izn. Tz. *anuji*, plur. *inujiwen :* hôte, invité.
NF, Izn. W. Tz. *tinifet*, plur. *ti-in ;* Bq. Am. Senh. *tinifit*, plur. *ti-in :* petit pois.

1. Voir Loubignac, *Dialecte berbère Zaïan*, p. 54, n° 54.

NF, Izn. *anef*, F. H. *tanef* : 1° toucher le but ; 2° Tz. avec *zi* de la chose, manquer le but.
— Bq. Am. *ïunef iubrid* : il se trompa de chemin.
NFF, W. Tz. *anfufen* : lèvres, muqueuses de l'anus (cf. rac. FF et ḪNFF).
NFS, Bq. *ṭanfust* ; Am. *ṭanfust*, plur. *ṭinfas* : conte, histoire.
NFS, Izn. R. *ṭnifest* : cendre.
— Am. *ṭifesṭ* ; W. Bq. *ṭniṭ* ; Tz. *tnišṭ* : scorie de fer.
NFR, Senh. *enneffar* : gros intestin.
NFL, Bq. *nafeṛ*, plur. *inufaṛ* : queue ; *ṭnafeṛṭ izimmar* : réséda (plante) (cf. rac. ZFL).
NFŠ, Senh. *ṭinifša* : lavande (?) (plante).
NFḪ*, Senh. *enneſḫa* : orgueil.
NFع*, Izn. R. *ennefaع* : bénéfice, utilité.
NFNF, Senh. *anefnäf* : pluie très fine.
NT, Izn. R. Senh. *enit* : avoir des envies (ne s'emploie qu'à la forme d'habitude) ; *ṭameṭṭûṭ* ou *ṭamgarṭ tiniṭ* : la femme a des envies (de grossesse).
— Izn. R. Senh. *ṭinitin* : envies de femme enceinte.
NT, thème des pronoms affixes isolé, 3ᵉ personne des deux genres (v. *Gram.*, § 312, 2, *a*).
NṪR*, Tġz. *neter*, F. H. *netter* : tirer à soi.
ND, *esned* : baratter, faire du beurre (v. rac. SND).
ND, Izn. Bq. Am. *andu*, plur. *inuḍa* ; W. *andu*, plur. *inedwa* : corbeille, panier plat en osier, en alfa, etc.
NDI, Tagz. *endi* : part. invariable ayant le sens du verbe être.
NDM, Izn. R. Senh. *nudem* ; F. H. *tnudum* : somnoler.
NḌ, Izn. R. Senh. *ṭanuṭṭ*, plur. *ṭinudin* : belle-sœur, épouse du frère du mari.
NḌU, Izn. R. (sauf Am.) *enḍeu*, F. H. *neṭṭeu* ; Am. *enṭeu*, F. H. *neṭṭau* : sauter, bondir.
— Izn. W. Tz. *andau* ; Am. *ṭaneṭṭiut* ; Bq. *tanêḍḍwa* (n. d'act.) : saut, bond.
— Am. *senḍêu* et *senṭeu* ; Izn. *senṭei* : faire sauter.
— Am. *isentwas setta izeddjäf* : il lui fit sauter six têtes (cf. rac ḌW, *edwa* : voler).
NḌR*, Bq. Am. W. *nadûr*, F. H. *tnadûr* : voir, apercevoir, regarder.
NS, Senh. *ṭinist*, plur. *ṭinäs* : pus.
NS, Izn. R. Senh. *ens*, prét. *ïensa*, *ensig*, F. H. *tnusa* : passer la nuit.
— Izn. R. Senh. *sens*, F. H. *snusa* : faire passer la nuit.
— Izn. W. *munsu*, F. H. *tmunsu* ; Bq. Am. *munsu*, F. H. *tmunsiu* : dîner ; Izn. *amensi* : le dîner.

— Izn. W. Tz. *ṭamensiuṭ*, plur. *ṭimensiwin* ; Bq. Am. *ṭimensiuṭ* : act. de passer la nuit, nuitée.
NS, Tġz. *ansi*[1] : endroit.
NSR, Tz. *ṭamensīᵃṭ*, plur. *ṭimensā* ; plateau, corbeille en osier, en alfa, etc.
NSRRM, Izn. *anesrarām* ; Tz. *anesrar* : long et maigre, décharné (se dit d'une personne).
NSL, Izn. *inesli* : cœur, moelle comestible de palmier nain.
— Senh. *inesli* : folle avoine, avoine.
— Bq. *ṭinesṛiṭ* : spathe du palmier nain.
— Senh. *taseddjunt* (n. d'unité de *tizdemt*) : palmier nain (métat. de *inesli* ? au fém.).
NSḪ, Izn. *ṭamensiḫṭ* : folle avoine, avoine (v. rac. LSḪ).
NSF*, Senh. *ennûs* : moitié, milieu, demi.
NZ, Izn. *enz*, F. H. *tnuza* ; R. Senh. *menz*, F. H. *tmenza* : être vendu, se vendre.
— Izn. R. Senh. *zenz*, F. H. *znuza* : vendre.
NZDM, Senh. *ennezdem* : se briser en tombant de haut (v. rac. ZDM).
NZḌ, R. *anzêḍ*, plur. *inezdawen* ; Senh. *inzêḍ* : cheveu.
NZR, Izn. Senh. Bq. Am. *anzär*, plur. *anzären* : nez.
— Izn. *ṭinzerṭ*, plur. *ṭinzarin* : narine.
— W. *ṭinzar* (coll.) : nez ; 2° Senh. Bq. Am. narines.
— Tz. *ṭinzā* : nez.
— W. Bq. Am. Senh. *funzär*, F. H. *tfunzur* ; Tz. *kunzā*, F. H. *tkunzūᵃ* : saigner du nez.
— Am. *agenzur* : mufle ; W. *aqensur*, plur. *i-en* et *iqensar* : visage, figure.
NZR, Izn. R. Senh. *ānzär* : pluie.
— Izn. *ïuga*, F. H. *ittag wānzär* ; Senh. *iwet*, F. H. *ïukkat ānzär* ; W. *ïukta*, F. H. *iššat unzar* ; Tz. *ïukta*, F. H. *iššat unzā* ; Bq. Am. *ïukta*, F. H. *itšat unzār* : il a plu, il pleut.
— Bq. Am. *ismeqqil unzār* : il pleut quelques gouttes.
NZL, Senh. *anzel*, plur. *inezlawen* : perche, poutre.
NZG, Izn. Tz. W. *enzag*, F. H. *tenzag* : perdre quelque chose (au sens propre) et perdre quelque chose de mémoire, oublier.
— Izn. Tz. W. *inezgiyi* : je l'ai perdu de mémoire, de vue.
NZQ* (?), Senh. W. Bq. Tz. *ennzaq*, plur. *ennzuqa* : navette du métier à tisser.
NR, W. *annar*, plur. *inurär* : aire à battre (v. rac. RN).
NRFḌ, Izn. Senh. W. Bq. Am. *inarfêḍ* ; Tz. *inäfêḍ* : rate.
NRZ, Izn. *inerz*, plur. *inerzawen* ; Am. *inirz*, plur. *inirzawen* ; W.

1. Cf. Moyen-Atlas : *ansa* : même sens.

Bq. *inirez*, plur. *inirzawen*; Tz. *nuāz*, plu.. *inūᵃzawen*; Senh. *iwarz*, plur. *iwarzan*: talon.
NK, Zenaga *nek*: monter à cheval; Izn. W. Tz. *ināša*: équitation (cf. rac. NI: monter à cheval).
NK, Senh. *nek* et *nkin*, plur. *nukna*; R. *nešš*, plur. Bq. Am. W. *neš-nin*; Tz. *neššin*; Izn. *netš*, plur. *netšin*: pronom isolé, 1ʳᵉ personne.
NKR, Izn. W. Tz. Tġz. *enker*, F. H. *tenker*: se relever.
— Izn. *ekker*, F. H. *tekker*; Senh. W. Bq. Am. *ekkar*, F. H. *tekkar*: 1° se lever, se dresser; 2° Bq. guérir; Tz. *ekkā*, F. H. *tekkā*: se lever, se dresser; Izn. R. Senh. suivi de *zeg idês*: s'éveiller.
— Izn. R. Senh. *sekker*, F. H. *sekkar*: dresser, faire lever; *sekker zeg idês*: réveiller; A. Ahm. *sker*, F. H. *skar*: même sens.
NKع*, Izn. Tz. *senkaع*: faire teter, allaiter; *asenkaع*: allaitement.
[NS], Tz. *tništ*: scorie de fer (v. rac. NFS).
NŠF, Izn. *unšif*: chauve; *a iunšif uzellif*: ô toi qui a la tête chauve!
— R. Senh. *senšef*, F. H. *sensaf*: épiler.
NŠŠ, Izn. Tz. *anšuš*, plur. *anšušen*: lèvre (v. rac. ḪNŠŠ).
NG, A. B. N. *enneg*; Tġz. *inny*; Izn. Tz. *s ennej*; Izn. *d enyi* (prép.): sur, au-dessus de...
NG, Senh. W. *eng*, prét. *ïeng*, F. H. *neggi*: pousser, exciter, inciter.
NGB, W. *anegbu*, plur. *inegba*; Tz. *anibu*, plur. *iniba*, fém. *taneybut* (plur. *tibrigin*): garçon, enfant, fille, célibataire; A. Ahm. *tani-but*, plur. *tiunba*: fillette.
NGL, Izn. *angul*: galette, petit pain; Izn. *tangult*, plur. *tingulin*; Bq. *tangurt*; Am. *tangurt*; W. Tz. *tangutš*, plur. *tingurin*: petit pain, galette.
NJ, Izn. Tz. *injän* (plur.): saleté, ordures (cf. *iżżan*, rac. ŻŻ).
NJM*, Izn. *njem*, F. H. *nejjem*: se sauver, être sauvé (d'un accident, etc...).
— Izn. W. Tz. *senjem*: sauver quelqu'un.
— Tz. *ennjem*: chiendent (plante).
NĠ, Tz. W. Am. *aneg*, plur. *angiwen*; Izn. *ineg*, plur. *ingan*; Bq. *anag*, plur. *angiwen*; Senh. *agan*, plur. *aganen*: palais (de la bouche).
NG, Izn. *tingi*, plur. *tingiwin*; Senh. W. Bq. Am. *tanga*, plur. *tan-giwin*: pis, tétin (de vache, brebis, etc...).
NĠ, Izn. *nag*; W. Bq. Am. Senh. *nig*; Tz. *niḫ* (conj.): ou, ou bien, sinon.
NĠ, Izn. R. Senh. *eng*, F. H. *naqq*: (Tġz. fut. *ad inuġ*): tuer, assas-siner.
Izn. W. Tz. Senh. *meng*, F. H. *tmeng*: se battre, se quereller, combattre.
— Izn. W. *amengi*: combat, guerre, dispute; Izn. W. *tamengiut*; Bq. Am. *timengiut*; Tz. *tamengiuᵏt*: meurtre, assassinat, malheur, accident.
— Izn. R. Senh. *ennug*, F. H. *tnuga*: 1° s'emmêler (fil); 2° s'em-bourber (sens propre et figuré); *tnagit*, n. d'act.
NGZ*, Izn. *elmenḫas*: aiguillon (bois pointu servant à aiguillonner les bêtes de somme ou de trait).
NĠR, *angur*, plur. *inugar*: 1° Izn.: cour; 2° Izn. W.: enclos fait de branchages épineux, servant de parc à troupeaux; 3° Am. Bq. partie surélevée du sol de la chambre rifaine où sont parqués les ovins et caprins, qui y montent par des marches.
— Tz. *angā*, plur. *ingāen*: m. s.
NQB*, Izn. Bq. Am. *snuqeb*, F. H. *snuqub*: percer.
— Senh. Bq. Am. *menqeb asennän*: chardonneret.
NQZ*, Senh. *neqqez*, F. H. *tneqqez*: sauter, bondir.
— Izn. Senh. *aneggiz*: saut.
NQR*, Izn. *ennuqret*; W. Bq. Am. *ennuqart*; Tz. *ennuqāt*: argent (métal).
NQL*, Senh. *enqel*, F. H. *naqqal*: déplacer, transporter.
— Izn. *senqel*; Senh. *snaqel*; Bq. Am. *snaqer*: transporter, déplacer quelque chose.
NQM, Senh. *niqma*: gouttière (v. rac. MQQ).
NḤŠ, Am. *nḥuš*, F. H. *tenḥuš*: se traîner sur son séant (cf. rac. GḤŠ).
NḤNḤ, Izn. *naḥnaḥ*, F. H. *tnaḥnaḥ*: hennir.
NḪL*, Izn. *anḫal*: son (de blé, d'orge).
NعS, W. Bq. Am. *tinعašin* (plur.): argent monnayé.
NعNع, Am. *naعnaع*, F. H. *tnaعniع*: briller.
NHD*, Izn. *ennehd*, plur. *lenhud*: sein.
NHR*, Senh. W. Bq. Am. *nhar*, plur. *nhurat*; Tz. *nhā*: jour.
— W. *ennhara*; Senh. *ennharya*: aujourd'hui.
— Am. *lhar el ḥad* (pour *nhar*): dimanche.
NHK*(?), Izn. *nahek*, F. H. *tnahek*: râler, être essoufflé.
NM, Izn. Tz. *ennum*, F. H. *tnama*; W. Bq. *ennim*, F. H. *tnima*: s'ha-bituer, s'accoutumer.
NMS*, Izn. *ennemšel*: sabre (vient du Turc).
NN, Senh. *tininit*: busard des marais (oiseau).
NN, Senh. *nanna*: grand'mère.
NNI, Izn. Senh. W. Tz. Bq. *enni*; Am. *enn* et *en*: particule démons-trative qui suit les mots représentant des êtres ou des choses absents (v. *Gram.*, § 295).
NNḌ, Izn. R. Senh. *ennaḍ*, F. H. *tannaḍ*: 1° tourner autour, s'enrou-ler; 2° s'enchevêtrer; 3° emmaillotter.
— Izn. *sunnêḍ*: entourer quelque chose; *isunnêḍ* et *tsunnêt*: maillot, ceinture, lien retenant les langes de l'enfant.

— W. Tz. *firu n tsunnet;* Senh. *ifilu n wennad en tarbut:* le lien de laine servant à fixer le maillot.

— Izn. *timnennad;* Am. *timnunnad;* W. Bq. Tz. *imannat;* Senh. *tamunnit:* liseron, volubilis.

[NNR] [1], Senh. *ayennur*, plur. *iyinnuren;* W. *tainnurt*, plur. *tinnurin;* Bq. Am. *tainurt*, plur. *tiyinnura;* Tz. *tinnūᵉt*, plur. *tinnura;* Izn. *tunnurt*, plur. *tinnurin:* four à pain.

1. V. G. S. Colin, *Étymologies magribines*, p. 19 et 20, note 2.

QUATRIEME SECTION

LEXIQUE FRANÇAIS-BERBÈRE

A

A (marquant la possession), *n* (v. gram. prépos. § 356), à qui, à quoi (v. pron. relat. § 323); — (marquant la direction), du côté de, vers: *al, ar, zar, ger* (v. gram. pr. §§ 353 et 354); dans *g, deg, dug, dyi, di, d* (v. gram. prép. § 346); — (marquant l'attribution), *i* (v. gram. prép. § 345); — (marquant l'instrument, la cause), *s, seg, su, si, zeg* (v. gram. prép. §§ 348, 349).

Abandonner, Izn. *edj;* R. Senh. (DJ).

Abcès (bouton, tumeur); Izn. *tarehsiᵉt* (RHS); W. *tagarmand;* Tz. Bq. Am. (GRM); Senh. *timist* (MS); Bq. *ideddi* (DD).

Abeille, Izn. *tazizwit* et *dzizwit;* R. Senh. (Z).

Abimer, Izn. *sehser* (HSR).

Abject (vil, méprisable), R. Izn. Senh. *šmat* (ŠMT*).

Ablutions, Izn. Senh. *lûdû;* R. faire ses ablutions (UḌU*).

Abord (d'), en premier lieu: Izn. *d amezwär* (ZGR); Senh. *elluli* (AWL*); Izn. *baɛda* (BɛD*).

Aboyer, Izn. Tz. *zu* (ZU); W. *esten;* Bq. Am. Senh. (STN).

Abreuver, Izn. R. *sessu;* Senh. (SU).

Accompagner (aller de compagnie, v. ce mot) (DKL); W. *merqaf* (RFQ).

Accouchée, Izn. R. *tamzurt* (ZR).

Accouchement, Izn. Bq. Am. *tarwa;* Tz. (RU).

Accoucher, Izn. R. Senh. *arû* (RU).

Accoucheuse, Izn. *elqabla* (QBL*).

Accrocher, suspendre, W. Bq. Am. *siger;* Izn. Tz. (GL); Senh. *ɛallaq* (ɛLQ*).

Accroupir (s'), en parlant de l'homme: Izn. *squrred* (QRD*); Bq. Am. Senh. *skurem* (KRM); Am. *squjdem* (QJDM); en parlant des animaux: Izn. Tz. *jen* (GN); W. Bq. Am. *ettas* (ḌS).

Accroître, Izn. *erni;* R. Senh. (RN).

Acheter, Izn. *sag;* R. Senh. (G).